



THE PROVINCE OF TRANSVAAL
Official Gazette

DIE PROVINSIE TRANSVAAL
Offisiële Koerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL 211]

PRICE 5c

PRETORIA,

3 DECEMBER
3 DESEMBER

1969

PRYS 5c

[No 3420

No. 393 (Administrator's), 1969

PROCLAMATION

*by the Honourable the Administrator of the
Province of the Transvaal*

Whereas a written application in terms of the provisions of section 3 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), has been received from Sophia Louise Coetzee (born Du Plessis, married out of community of property with Petrus Stephanus Coetzee) for a certain restriction which is binding on remaining extent of Consolidated Residential Lot marked 206, situated in the township of Saxonwold, District of Johannesburg, Transvaal, to be removed;

And whereas it is provided by section 2 of the above-mentioned Act, that the Administrator of the Province may in certain circumstances alter, suspend or remove any restrictive condition in respect of land;

And whereas the Administrator has given his approval for such amendment;

And whereas all the provisions of the above-mentioned Act have been complied with;

Now, therefore, I hereby exercise the powers conferred upon me as aforesaid in respect of the conditions of title in Deed of Transfer 8068/1963, pertaining to the said remaining extent of Consolidated Residential Lot marked 206, Saxonwold Township, by the removal of condition (b).

Given under my Hand at Pretoria this Tenth day of November, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrator of the Province of the Transvaal.

TAD 8/2/178/6

No. 394 (Administrator's), 1969

PROCLAMATION

*by the Honourable the Administrator of the
Province of the Transvaal*

Whereas a written application in terms of the provisions of section 3 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), has been received from Hartebeestfontein Health Committee for certain restrictions which are binding on Portion 213, of the farm Hartebeestfontein 89, District of Klerksdorp, Transvaal, to be removed;

And whereas it is provided by section 2 of the above-mentioned Act, that the Administrator of the Province may in certain circumstances alter, suspend or remove any restrictive condition in respect of land;

And whereas the Administrator has given his approval for such amendment;

And whereas all the provisions of the above-mentioned Act have been complied with;

22-46001

No. 393 (Administrateurs-), 1969

PROKLAMASIE

*deur Sy Edele die Administrateur van die
Provinsie Transvaal*

Nademaal 'n skriftelike aansoek ingevolge die bepalings van artikel 3 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), ontvang is van Sophia Louise Coetzee (gebore Du Plessis, getroud buite gemeenskap van goedere met Petrus Stephanus Coetzee), om 'n sekere beperking wat op resterende gedeelte van Gekonsolideerde Woon Lot gemerk 206, geleë in die dorp Saxonwold, distrik Johannesburg, Transvaal, bindend is, op te hef;

En nademaal by artikel 2 van bogenoemde Wet bepaal word dat die Administrateur van die Provinsie in sekere omstandighede 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van grond kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal die Administrateur sy goedkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

En nademaal aan al die bepalings van bogenoemde Wet voldoen is;

So is dit dat ek hierby die bevoegdheid my verleen soos voormeld, uitoefen met betrekking tot die titelvoorwaardes in Akte van Transport 8068/1963, ten opsigte van genoemde resterende gedeelte van Gekonsolideerde Woon Lot gemerk 206, dorp Saxonwold, deur die opheffing van voorwaarde (b).

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Tiende dag van November Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrateur van die Provinsie Transvaal.

TAD 8/2/178/6

No. 394 (Administrateurs-), 1969

PROKLAMASIE

*deur Sy Edele die Administrateur van die
Provinsie Transvaal*

Nademaal 'n skriftelike aansoek ingevolge die bepalings van artikel 3 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), ontvang is van die Hartebeestfontein Gesondheidskomitee om sekere beperkings wat op Gedeelte 213, van die plaas Hartebeestfontein 89, distrik Klerksdorp, Transvaal, bindend is, op te hef;

En nademaal by artikel 2 van bogenoemde Wet bepaal word dat die Administrateur van die Provinsie in sekere omstandighede 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van grond kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal die Administrateur sy goedkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

En nademaal aan al die bepalings van bogenoemde Wet voldoen is;

Now, therefore, I hereby exercise the powers conferred upon me as aforesaid in respect of the conditions of title in Deed of Transfer 27294/1957, pertaining to the said Portion 213, of the farm Hartebeestfontein 89, District of Klerksdorp, by the removal of conditions (a) and (b).

Given under my Hand at Pretoria this Seventh day of November, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrator of the Province of the Transvaal.

TAD 8/2/454

No. 395 (Administrator's), 1969

PROCLAMATION

by the Administrator of the Province of the Transvaal

Whereas a written application in terms of the provisions of section 3 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), has been received from the City Council of Johannesburg for a certain restriction which is binding on Portion 24 (a portion of Portion 23) formerly Portion 1 of Portion D of Portion 5 of the northern portion of the farm Klipriviersberg 106 IR, District of Johannesburg, Transvaal, to be removed;

And whereas it is provided by section 2 of the above-mentioned Act, that the Administrator of the Province may in certain circumstances alter, suspend or remove any restrictive condition in respect of land;

And whereas the Administrator has given his approval for such amendment;

And whereas all the provisions of the above-mentioned Act have been complied with;

Now, therefore, I hereby exercise the powers conferred upon me as aforesaid in respect of the conditions of title in Deed of Transfer 9846/1935, pertaining to the said Portion 24 (a portion of Portion 23) formerly Portion 1 of Portion D of Portion 5 of the northern portion of the farm Klipriviersberg 106 IR, District of Johannesburg, by the deletion of condition (1) (d).

Given under my Hand at Pretoria this Eighteenth day of November, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrator of the Province of the Transvaal.

TAD 8/2/418

No. 396 (Administrator's) 1969

PROCLAMATION

by the Honourable the Administrator of the Province of the Transvaal

Whereas a written application in terms of the provisions of section 3 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), has been received from M.D.D. Medical Services (Proprietary) Limited, for a certain restriction which is binding on General Residential Erf 1240, situated in the Township of Stilfontein Extension 3, District of Klerksdorp, Transvaal, to be altered;

And whereas it is provided by section 2 of the above-mentioned Act, that the Administrator of the Province may in certain circumstances alter, suspend or remove any restrictive condition in respect of land;

And whereas the Administrator has given his approval for such amendment;

So is dit dat ek hierby die bevoegdheids my verleen soos vermeld, uitoefen met betrekking tot die titelvoorwaardes in Akte van Transport 27294/1957, ten opsigte van genoemde Gedeelte 213, van die plaas Hartebeestfontein 89, distrik Klerksdorp, deur die opheffing van voorwaardes (a) en (b).

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sewende dag van November Eenduisend Nege-honderd Nege-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrateur van die Provinsie Transvaal.

TAD 8/2/454

No. 395 (Administrateurs-), 1969

PROKLAMASIE

deur die Administrateur van die Provinsie Transvaal

Nademaal 'n skriftelike aansoek ingevolge die bepalings van artikel 3 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), ontvang is van die Stadsraad van Johannesburg om 'n sekere beperking wat op Gedeelte 24 ('n gedeelte van Gedeelte 23), voorheen Gedeelte 1 van Gedeelte D van Gedeelte 5 van die noordelike gedeelte van die plaas Klipriviersberg 106 IR, distrik Johannesburg, Transvaal, bindend is, op te hef;

En nademaal by artikel 2 van bogenoemde Wet bepaal word dat die Administrateur van die provinsie in sekere omstandighede 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van grond kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal die Administrateur sy goedkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

En nademaal aan al die bepalings van bogenoemde Wet voldoen is;

So is dit dat ek hierby die bevoegdheids my verleen soos voormeld, uitoefen met betrekking tot die titelvoorwaardes in Akte van Transport 9846/1935, ten opsigte van genoemde Gedeelte 24 ('n gedeelte van Gedeelte 23) voorheen Gedeelte 1 van Gedeelte D van Gedeelte 5 van die noordelike gedeelte van die plaas Klipriviersberg 106 IR, distrik Johannesburg, deur die skraping van voorwaarde (1) (d).

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Agtiende dag van November Eenduisend Nege-honderd Nege-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrateur van die Provinsie Transvaal.

TAD 8/2/418

No. 396 (Administrateurs-), 1969

PROKLAMASIE

deur Sy Edele die Administrateur van die Provinsie Transvaal

Nademaal 'n skriftelike aansoek ingevolge die bepalings van artikel 3 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), ontvang is van M.D.D. Medical Services (Proprietary) Limited, om 'n sekere beperking wat op Algemene Woonerf 1240, geleë in die dorp Stilfontein-uitbreiding 3, distrik Klerksdorp, Transvaal, bindend is, te wysig;

En nademaal by artikel 2 van bogenoemde Wet bepaal word dat die Administrateur van die provinsie in sekere omstandighede 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van grond kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal die Administrateur sy goedkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

And whereas the Minister of Community Development has given his approval for such amendment;

And whereas all the provisions of the above-mentioned Act have been complied with;

Now, therefore, I hereby exercise the powers conferred upon me as aforesaid in respect of the conditions of title in Deed of Transfer 9314/1961 pertaining to the said General Residential Erf 1240, Stilfontein Extension 3, Township, by the alteration of Condition C (m) to read as follows:—

“(m) The erf may be used for the purpose of erecting thereon a dwelling-house or a block of flats, boarding house, hostel, a depot for the preparation and distribution of pharmaceutical products or other buildings for such uses as may be allowed by the Administrator from time to time after reference to the Board and the local authority: Provided that when the township is included within the area of an approved Town-planning Scheme the local authority may permit such other buildings as may be provided for in the Scheme, subject to the conditions of the Scheme under which the consent of the local authority is required and: Provided further that—

(i) until the erf is connected to a public sewerage system the buildings shall not exceed two storeys and thereafter not more than three storeys in height;

(ii) the buildings on the erf shall not occupy more than 40 per cent of the erf.”

Given under my Hand at Pretoria on this Seventeenth day of November, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrator of the Province of the Transvaal. TAD 8/2/364/1

No. 397 (Administrator's), 1969

PROCLAMATION

by the Honourable the Administrator of the Province of the Transvaal

Whereas a written application in terms of the provisions of section 3 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), has been received from Dennis Keith Emslie for certain restrictions which are binding on Lots 805 and 806, situated in the Township of Parkwood, District of Johannesburg, Transvaal, to be removed;

And whereas it is provided by section 2 of the above-mentioned Act, that the Administrator of the Province may in certain circumstances alter, suspend or remove any restrictive condition in respect of land;

And whereas the Administrator has given his approval for such amendment;

And whereas all the provisions of the above-mentioned Act have been complied with;

Now, therefore, I hereby exercise the powers conferred upon me as aforesaid in respect of the conditions of title in Deed of Transfer F6015/1965, pertaining to the said Lots 805 and 806, Parkwood Township, by—

(i) the removal of the Condition 1 (f);

(ii) the removal of the condition on pages 4 and 5 in the above-mentioned title deed, which reads as follows:—

“Notwithstanding anything to the contrary contained herein it is agreed that neither the said Lot 805 or Lot 806 set out in paragraph 2 hereof, may be transferred at all unless the other of them is transferred at the same time and to the same transferee, the intention being that Lots 805 and 806 shall be regarded as one plot,

En nademaal die Minister van Gemeenskapsbou sy goedkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

En nademaal aan al die bepalings van bogenoemde Wet voldoen is;

So is dit dat ek hierby die bevoegdhede my verleen soos voormeld, uitoefen met betrekking tot die titelvoorwaardes in Akte van Transport 9314/1961, ten opsigte van genoemde Algemene Woonerf 1240, dorp Stilfontein-uitbreiding 3, deur die wysiging van Voorwaarde C (m) om soos volg te lui:—

“(m) The erf may be used for the purpose of erecting thereon a dwelling-house or a block of flats, boarding house, hostel, a depot for the preparation and distribution of pharmaceutical products or other buildings for such uses as may be allowed by the Administrator from time to time after reference to the Board and the Local Authority: Provided that when the Township is included within the area of an approved Town-planning Scheme the Local Authority may permit such other buildings as may be provided for in the Scheme, subject to the conditions of the scheme under which the consent of the local authority is required and: Provided further that—

(i) until the erf is connected to a public sewerage system the buildings shall not exceed two storeys and thereafter not more than three storeys in height;

(ii) the buildings on the erf shall not occupy more than 40 per cent of the erf.”

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sewentiende dag van November Eenduisend Negehoenderd Nege-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrateur van die Provinsie Transvaal. TAD 8/2/364/1

No. 397 (Administrateurs-), 1969

PROKLAMASIE

deur sy Edele die Administrateur van die Provinsie Transvaal

Nademaal 'n skriftelike aansoek ingevolge die bepalings van artikel 3 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), ontvang is van Dennis Keith Emslie om sekere beperkings wat op Lotte 805 en 806, geleë in die dorp Parkwood, distrik Johannesburg, Transvaal, bindend is, op te hef;

En nademaal by artikel 2 van bogenoemde Wet bepaal word dat die Administrateur van die Provinsie in sekere omstandighede 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van grond kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal die Administrateur sy goedkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

En nademaal aan al die bepalings van bogenoemde Wet voldoen is;

So is dit dat ek hierby die bevoegdhede my verleen soos voormeld, uitoefen met betrekking tot die titelvoorwaardes in Akte van Transport F6015/1965 ten opsigte van genoemde Lotte 805 en 806, dorp Parkwood, deur—

(i) die opheffing van Voorwaarde 1 (f);

(ii) die opheffing van die voorwaarde op bladsye 4 en 5 in bogenoemde titelakte, wat soos volg lui:—

“Notwithstanding anything to the contrary contained herein it is agreed that neither the said Lot 805 or Lot 806 set out in paragraph 2 hereof, may be transferred at all unless the other of them is transferred at the same time and to the same transferee, the intention being that Lots 805 and 806 shall be regarded as one plot,

incapable of subdivision, and that only one residence together with the necessary outbuildings and accessories shall be erected upon the said lots. The said house to be erected on these two lots shall cost not less than R2,000."

Given under my Hand at Pretoria this Seventeenth day of November, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrator of the Province of the Transvaal.

TAD 8/2/96/3

No. 398 (Administrator's), 1969

PROCLAMATION

by the Honourable the Administrator of the Province of the Transvaal

Whereas a written application in terms of the provisions of section 3 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), has been received from the Town Council of Krugersdorp, for a certain restriction which is binding on Erven 1, 2, 5, 6 and 7 situated in the Township of Noordheuwel, District of Krugersdorp, Transvaal, to be amended;

And whereas it is provided by section 2 of the above-mentioned Act, that the Administrator of the Province may in certain circumstances alter, suspend or remove any restrictive condition in respect of land;

And whereas the Administrator has given his approval for such amendment;

And whereas all the provisions of the above-mentioned Act have been complied with;

Now, therefore, I hereby exercise the powers conferred upon me as aforesaid in respect of the conditions of establishment in Administrator's Notice 196 of 1965, pertaining to the said Erven 1, 2, 5, 6 and 7, Noordheuwel Township, by the amending of Condition B 1 (B) (c) by the substitution of the figure "150" by the figure "40".

Given under my Hand at Pretoria this Seventeenth day of November, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrator of the Province of the Transvaal.

TAD 8/2/376

No. 399 (Administrator's), 1969

PROCLAMATION

by the Honourable the Administrator of the Province of the Transvaal

Whereas a written application in terms of the provisions of section 3 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), has been received from the Oostelike Transvaalse Koöperasie Beperk for certain restrictions which are binding on Erven 316 and 317, situated in the Township of Leslie (Extension 1), District of Bethal, Transvaal, to be amended and removed;

And whereas it is provided by section 2 of the above-mentioned Act, that the Administrator of the Province may in certain circumstances alter, suspend or remove any restrictive condition in respect of land;

And whereas the Administrator has given his approval for such amendment;

And whereas all the provisions of the above-mentioned Act have been complied with;

incapable of subdivision, and that only one residence together with the necessary outbuildings and accessories shall be erected upon the said lots. The said house to be erected on these two lots shall cost not less than R2,000."

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sewentiende dag van November Eenduisend Negehoenderd Negeen-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrateur van die Provinsie Transvaal.

TAD 8/2/96/3

No. 398 (Administrateurs-), 1969

PROKLAMASIE

deur Sy Edele die Administrateur van die Provinsie Transvaal

Nademaal 'n skriftelike aansoek ingevolge die bepalings van artikel 3 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), ontvang is van die Stadsraad van Krugersdorp om 'n sekere beperking wat op Erwe 1, 2, 5, 6 en 7, geleë in die dorp Noordheuwel, distrik Krugersdorp, Transvaal, bindend is, te wysig;

En nademaal by artikel 2 van bogenoemde Wet bepaal word dat die Administrateur van die Provinsie in sekere omstandighede 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van grond kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal die Administrateur sy goedkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

En nademaal aan al die bepalings van bogenoemde Wet voldoen is;

So is dit dat ek hierby die bevoegdhede my verleen soos voormeld, uitoefen met betrekking tot die stigtingsvoorwaardes in Administrateurskennisgewing 196 van 1965 ten opsigte van genoemde Erwe 1, 2, 5, 6 en 7, dorp Noordheuwel, deur die wysiging van Voorwaardes B 1 (B) (c) deur die vervanging van die syfer "150" met die syfer "40".

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sewentiende dag van November Eenduisend Negehoenderd Negeen-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrateur van die Provinsie Transvaal.

TAD 8/2/376

No. 399 (Administrateurs-), 1969

PROKLAMASIE

deur Sy Edele die Administrateur van die Provinsie Transvaal

Nademaal 'n skriftelike aansoek ingevolge die bepalings van artikel 3 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), ontvang is van die Oostelike Transvaalse Koöperasie Beperk om sekere beperkings wat op Erwe 316 en 317, geleë in die dorp Leslie (Uitbreiding 1), distrik Bethal, Transvaal, bindend is, te wysig en op te hef;

En nademaal by artikel 2 van bogenoemde Wet bepaal word dat die Administrateur van die Provinsie in sekere omstandighede 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van grond kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal die Administrateur sy goedkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

En nademaal aan al die bepalings van bogenoemde Wet voldoen is;

Now, therefore, I hereby exercise the powers conferred upon me as aforesaid in respect of the conditions of title in Deed of Transfer 5388/1965, pertaining to the said Erven 316 and 317, Leslie Township, by—

- (i) the removal of Conditions 3C (b) and 3C (d);
- (ii) the amendment of Condition 3C (a) to read as follows:—

"No canteen, restaurant or hotel shall be erected on the erf";

- (iii) the amendment of Condition 4C to read as follows:—

"Further subject to Condition 3C (a) as amended and (c) and including (e) more fully set out under paragraph 3 hereof."

Given under my Hand at Pretoria on this Seventeenth day of November, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrator of the Province of the Transvaal.

TAD 8/2/381

So is dit dat ek hierby die bevoegdheids my verleen soos voormeld, uitoefen met betrekking tot die titelvoorwaardes in Akte van Transport 5388/1965, ten opsigte van genoemde Erve 316 en 317, dorp Leslie, deur—

- (i) die opheffing van Voorwaardes 3C (b) en 3C (d);
- (ii) die wysiging van Voorwaarde 3C (a) om soos volg te lui:—

"No canteen restaurant or hotel shall be erected on the erf";

- (iii) die wysiging van Voorwaarde 4C om soos volg te lui:—

"Further subject to condition 3C (a) as amended and (c) and including (e) more fully set out under paragraph 3 hereof."

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sewentiende dag van November Eenduisend Negehoenderd Negeen-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrateur van die Provinsie Transvaal.

TAD 8/2/381

No. 400 (Administrator's), 1969

PROCLAMATION

by the Honourable the Administrator of the Province of the Transvaal

Whereas the Town Council of Alberton has petitioned, in terms of section 4 of the Local Authorities Roads Ordinance, 1904, for the proclamation as a public road of a certain road situated in the Alberton Municipality;

And whereas the provisions of section 5 of the said Ordinance have been complied with and no objections to the proclamation of the said road have been lodged;

And whereas it is deemed expedient that the said road should be proclaimed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section 4 of the said Ordinance, read with section 80 of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961, I do hereby proclaim as a public road the road as described in the Schedule hereto and as shown on Diagram SG A2101/69.

Given under my Hand at Pretoria on this Seventeenth day of November, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrator of the Province of the Transvaal.

TALG 10/3/4/10

SCHEDULE

ALBERTON MUNICIPALITY.—DESCRIPTION OF ROAD

A road as more fully shown by the letters ABCDEFGH-IJKLMNOPQRS on Diagram SG A2101/69.

No. 400 (Administrateurs-), 1969

PROKLAMASIE

deur Sy Edele die Administrateur van die Provinsie Transvaal

Nademaal die Stadsraad van Alberton 'n versoekskrif, ingevolge artikel 4 van die "Local Authorities Roads Ordinance," 1904, ingedien het om die proklamering tot 'n publieke pad van 'n sekere pad in die munisipaliteit Alberton geleë;

En nademaal daar aan die bepalings van artikel 5 van genoemde Ordonnansie voldoen is geen besware teen die proklamering van die genoemde pad ingedien is nie;

En nademaal dit dienstig geag word dat die genoemde pad geproklameer word;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdheids wat by artikel 4 van genoemde Ordonnansie gelees met artikel 80 van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961, aan my verleen word hierby die pad soos omskryf in die bygaande Bylae en soos aangedui op Kaart LG A2101/69 tot 'n publieke pad proklameer.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sewentiende dag van November Eenduisend Negehoenderd Negeen-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrateur van die Provinsie Transvaal.

TALG 10/3/4/10

BYLAE

MUNISIPALITEIT ALBERTON.—BESKRYWING VAN PAD

'n Pad soos meer volledig aangedui deur die letters ABCDEFGHIJKLMNOPQRS op Kaart LG A2101/69.

No. 401 (Administrato's) 1969

PROCLAMATION

by the Honourable the Administrator of the Province of the Transvaal

Whereas a written application in terms of the provisions of section 3 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), has been received from Carel David

No. 401 (Administrateurs-), 1969

PROKLAMASIE

deur Sy Edele die Administrateur van die Provinsie Transvaal

Nademaal 'n skriftelike aansoek ingevolge die bepalings van artikel 3 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), ontvang is van Carel

Kruger for certain restrictions which are binding on Erf 1511, situated in the Township of Orkney, District of Klerksdorp, Transvaal, to be removed;

And whereas it is provided by section 2 of the above-mentioned Act, that the Administrator of the Province may in certain circumstances alter, suspend or remove any restrictive condition in respect of land;

And whereas the Administrator has given his approval for such amendment;

And whereas all the provisions of the above-mentioned Act have been complied with;

Now, therefore, I hereby exercise the powers conferred upon me as aforesaid in respect of the conditions of title in Deed of Transfer 38179/1968, pertaining to the said Erf 1511, Orkney Township, by the removal of Conditions B (g) and B (i) (i), (i) (ii) and (i) (iii).

Given under my Hand at Pretoria on this Seventh day of November, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrator of the Province of the Transvaal.

TAD 8/2/159/16

No. 402 (Administrator's), 1969

PROCLAMATION

by the Honourable the Administrator of the Province of the Transvaal

Whereas the Town Council of Alberton has petitioned in terms of section 4 of the Local Authorities Roads Ordinance, 1904, for the proclamation as a public road of a certain road situated in the Alberton Municipality;

And whereas the provisions of section 5 of the said Ordinance have been complied with and no objections to the proclamation of the said road have been lodged;

And whereas it is deemed expedient that the said road should be proclaimed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section 4 of the said Ordinance, read with section 80 of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961, I do hereby proclaim as a public road the road as described in the Schedule hereto, and as shown on Diagram SG A2267/69.

Given under my Hand at Pretoria on this Nineteenth day of November, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrator of the Province of the Transvaal.

TALG 10/3/4/11

SCHEDULE

ALBERTON MUNICIPALITY.—DESCRIPTION OF ROAD

A road as more fully shown by the letters ABCDEFGHI on Diagram SG A2267/69.

No. 403 (Administrator's), 1969

PROCLAMATION

by the Honourable the Administrator of the Province of the Transvaal

Whereas, in terms of section 14 (2) of Ordinance 20 of 1943, the Administrator is empowered by proclamation to include areas in the area of jurisdiction of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas;

David Kruger om sekere beperkings wat op Erf 1511, geleë in die dorp Orkney, distrik Klerksdorp, Transvaal, bindend is, op te hef;

En nademaal by artikel 2 van bogenoemde Wet bepaal word dat die Administrateur van die Provinsie in sekere omstandighede 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van grond kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal die Administrateur sy goedkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

En nademaal aan al die bepalings van bogenoemde Wet voldoen is;

So is dit dat ek hierby die bevoegdhede my verleen soos voormeld, uitoefen met betrekking tot die titelvoorwaardes in Akte van Transport 38179/1968 ten opsigte van genoemde Erf 1511, dorp Orkney, deur die opheffing van Voorwaardes B (g) en B (i) (i), (i) (ii) en (i) (iii).

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sewende dag van November Eenduisend Negehoenderd Nege-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrateur van die Provinsie Transvaal.

TAD 8/2/159/16

No. 402 (Administrateurs-), 1969

PROKLAMASIE

deur Sy Edele die Administrateur van die Provinsie Transvaal

Nademaal die Stadsraad van Alberton 'n versoekskrif, ingevolge artikel 4 van die "Local Authorities Roads Ordinance", 1904, ingedien het om die proklamering tot 'n publieke pad van 'n sekere pad in die munisipaliteit Alberton geleë;

En nademaal daar aan die bepalings van artikel 5 van genoemde Ordonnansie voldoen is en geen besware teen die proklamering van die genoemde pad ingedien is nie;

En nademaal dit dienstig geag word dat die genoemde pad geproklameer word;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel 4 van genoemde Ordonnansie gelees met artikel 80 van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961, aan my verleen word, hierby die pad soos omskryf in die bygaande Bylae en soos aangedui op Kaart LG A2267/69 tot 'n publieke pad proklameer.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Negen-tiende dag van November Eenduisend Negehoenderd Nege-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrateur van die Provinsie Transvaal.

TALG 10/3/4/11

BYLAE

MUNISIPALITEIT ALBERTON.—BESKRYWING VAN PAD

'n Pad soos meer volledig aangedui deur die letters ABCDEFGHI op Kaart LG A2267/69.

No. 403 (Administrateurs-), 1969

PROKLAMASIE

deur Sy Edele die Administrateur van die Provinsie Transvaal

Nademaal ingevolge artikel 14 (2) van Ordonnansie 20 van 1943, die Administrateur bevoeg is om by proklamasie gebiede in die regsgebied van die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede op te neem;

And whereas it is deemed expedient to include the areas described in the Schedule hereto in the area of jurisdiction of the said Board;

Now, therefore, I do by this proclamation proclaim that the areas described in the Schedule hereto, shall be included in the area of jurisdiction of the said Board.

Given under my Hand at Pretoria on this Seventeenth day of November, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrator of the Province of the Transvaal. TALG 16/4/1/55

SCHEDULE

TRANSCVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF PERI-URBAN AREAS.—DESCRIPTION OF AREA INCLUDED (BADPLAAS)

The area comprising the following farms:—

- (i) Alexandria 707 JT, in extent 2,449 morgen 318 square roods *vide* Diagram Book 69, folio 3.
- (ii) Kees Zyn Doorns 708 JT, in extent 3,690 morgen 480 square roods *vide* Diagram Book 157, folio 4, and Diagram Book 145, folio 48.
- (iii) Winkelhaak 723 JT, in extent 3,023 morgen 505 square roods *vide* Diagram Book 157, folio 27.
- (iv) Doornpoort 724 JT, in extent 3,069 morgen 166 square roods *vide* Diagram Book 145, folio 49.
- (v) Avontuur 725 JT, in extent 2,107 morgen 444 square roods *vide* Diagram Book 65, folio 14.

ADMINISTRATOR'S NOTICES

Administrator's Notice 1358 3 December 1969 DEVIATION AND WIDENING.—PUBLIC ROAD, DISTRICT OF LETABA

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Letaba, in terms of paragraph (d) of subsection (1) of section five and section three of the Roads Ordinance, No. 22 of 1957, that District Road 1286, traversing the farms Paardeplaats 623 LT and Diggers Rest 622 LT, District of Letaba, shall be deviated and widened to 80 Cape feet as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

DP 03-034-23/22/1286

En nademaal dit dienstig geag word om die gebiede omskryf in die Bylae hierby in die regsgebied van genoemde Raad op te neem;

So is dit dat ek by hierdie proklamasie proklameer dat die gebiede omskryf in die Bylae hierby in die regsgebied van genoemde Raad opgeneem word.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sewentiende dag van November Eenduisend Negehoenderd Negeen-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrateur van die Provinsie Transvaal. TALG 16/4/1/55

BYLAE

TRANSCVAALSE RAAD VIR DIE ONTWIKKELING VAN BUITESTEDELIKE GEBIEDE.—BESKRYWING VAN GEBIED INGELYF (BADPLAAS)

Die gebied bestaande uit die volgende plase:—

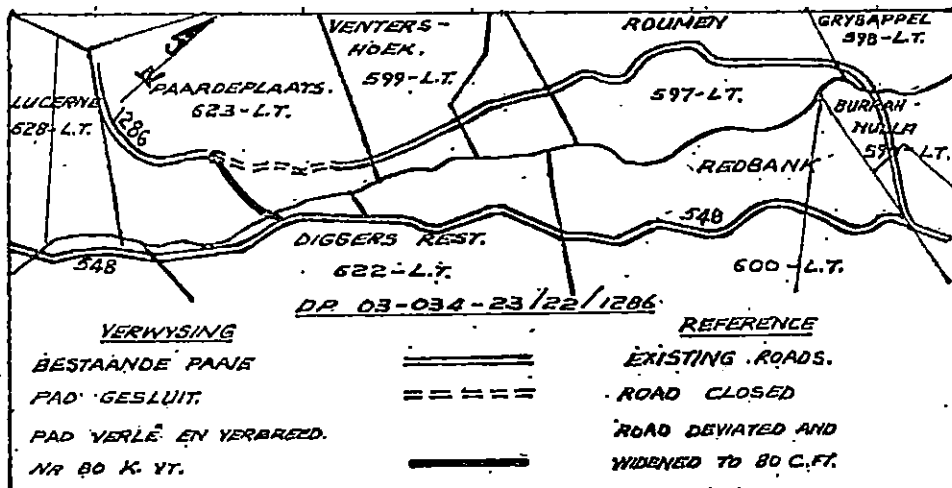
- (i) Alexandria 707 JT, groot 2,449 morg 318 vierkante roede volgens Kaart Boek 69, folio 3.
- (ii) Kees Zyn Doorns 708 JT, groot 3,690 morg 480 vierkante roede volgens Kaart Boek 157, folio 4, en Kaart Boek 145, folio 48.
- (iii) Winkelhaak 723 JT, groot 3,023 morg 505 vierkante roede volgens Kaart Boek 157, folio 27.
- (iv) Doornpoort 724 JT, groot 3,069 morg 166 vierkante roede volgens Kaart Boek 145, folio 49.
- (v) Avontuur 725 JT, groot 2,107 morg 444 vierkante roede volgens Kaart Boek 65, folio 14.

ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS

Administrateurskennisgewing 1358 3 Desember 1969 VERLEGGING EN VERBREIDING.—OPENBARE PAD, DISTRIK LETABA

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur na ondersoek en verslag deur die Padraad van Letaba, ingevolge paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonansie, No. 22 van 1957, goedgekeur het dat Distrikspad 1286 oor die plase Paardeplaats 623 LT en Diggers Rest 622 LT, distrik Letaba, verlé en verbreed word na 80 Kaapse voet soos aangetoon op bygaande sketsplan.

DP 03-034-23/22/1286



Administrator's Notice 1357

3 December 1969

WIDENING OF PROVINCIAL ROAD P26-4, DISTRICT OF ERMELO

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Ermelo, in terms of section *three* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957), that Provincial Road P26-4, traversing the farms Nooitgedacht 268 IT, Van Oudshoorn Stroom 261 IT, Buhrmans Tafelkop 135 IT, Uitgevallen 134 IT, Mooifontein 109 IT, Kafferspruit 274 IS, Klipstapel 243 IS and Klipfontein 241 IS, District of Ermelo, shall be widened to 120 Cape feet as indicated on the subjoined sketch plan.

DP 051-052-23/21/P26-4, Vol. III

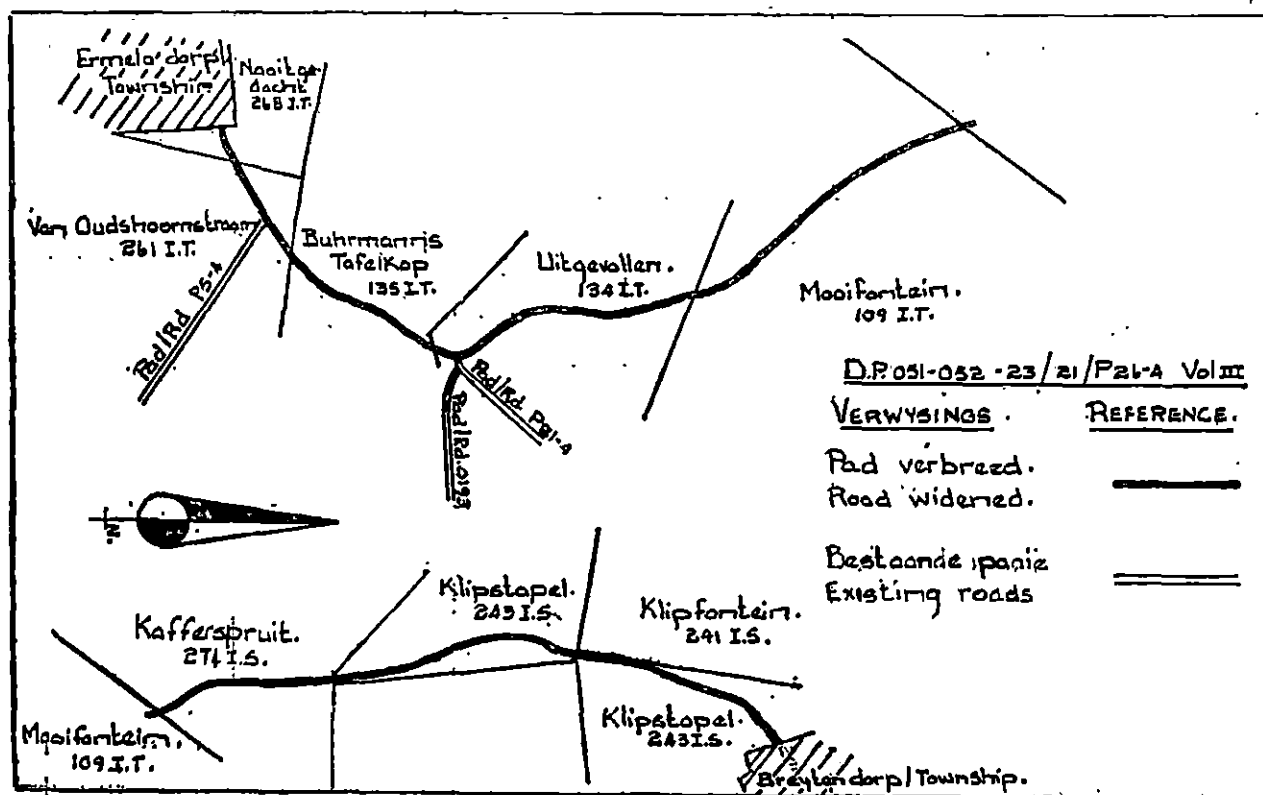
Administrateurskennisgewing 1357

3 Desember 1969

VERBREIDING VAN PROVINSIALE PAD P26-4, DISTRIK ERMELO

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, ná ondersoek en verslag deur die Padraad van Ermelo, ingevolge artikel *drie* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), goedgekeur het dat Provinsiale Pad P26-4 oor die plase Nooitgedacht 268 IT, Van Oudshoorn Stroom 261 IT, Buhrmans Tafelkop 135 IT, Uitgevallen 134 IT, Mooifontein 109 IT, Kafferspruit 274 IS, Klipstapel 243 IS en Klipfontein 241 IS, distrik Ermelo, na 120 Kaapse voet verbreed word soos op bygaande sketsplan aangetoon.

DP 051-052-23/21/P26-4, Vol. III



Administrator's Notice 1359

3 December 1969

DEVIATION AND WIDENING OF A SECTION OF PROVINCIAL ROAD P80/1, DISTRICT OF BAR- BERTON

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved after investigation and report by the Road Board of Barberton, that a section of Provincial Road P80/1, traversing the farms One Tree Hill 393 JU, N'hlumi 456 JU, Letubi 457 JU, Weltevrede 454 JU, Laughing Waters 455 JU, Lomati 466 JU, Kaalrug 465 JU, Schoemansdal 333 JU and Jeppes Reef 334 JU, District of Barberton, shall be deviated and widened to 120 Cape feet in terms of sections 3 and 5 (1) (d) of the Roads Ordinance 1957 (Ordinance 22 of 1957), as amended, as indicated on the subjoined sketch plan.

DP 04-044-23/22/P80/1, Vol. III

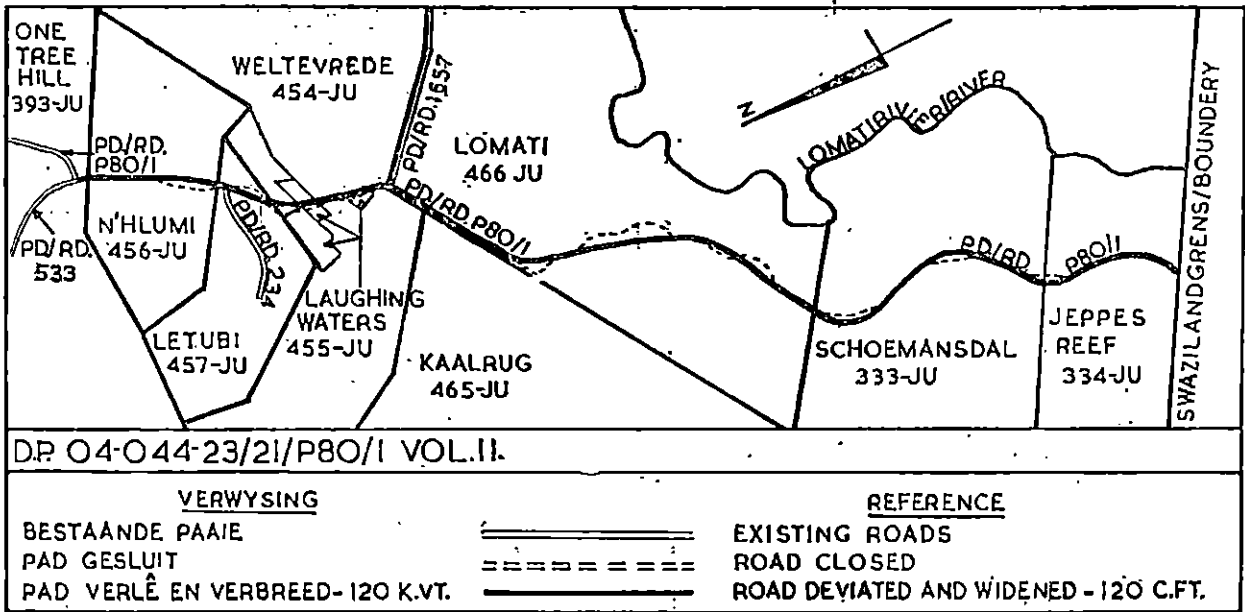
Administrateurskennisgewing 1359

3 Desember 1969

VERLEGGING EN VERBREIDING VAN 'N GEDEELTE VAN PROVINSIALE PAD P80/1, DIS- TRIK BARBERTON

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur na ondersoek en verslag deur die Padraad van Barberton, goedgekeur het dat 'n gedeelte van Provinsiale Pad P80/1 oor die plase One Tree Hill 393 JU, N'hlumi 456 JU, Letubi 457 JU, Weltevrede 454 JU, Laughing Waters 455 JU, Lomati 466 JU, Kaalrug 465 JU, Schoemansdal 333 JU en Jeppes Reef 334 JU, distrik Barberton, ingevolge die bepalings van artikels 3 en 5 (1) (d) van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), soos gewysig, verlé en na 120 Kaapse voet verbreed word soos aangetoon op die bygaande sketsplan.

DP 04-044-23/22/P80/1, Vol. III



Administrator's Notice 1360 3 December 1969
**DEVIATION AND WIDENING OF DISTRICT
 ROADS 110 AND 2071, DISTRICT OF THABAZIMBI**

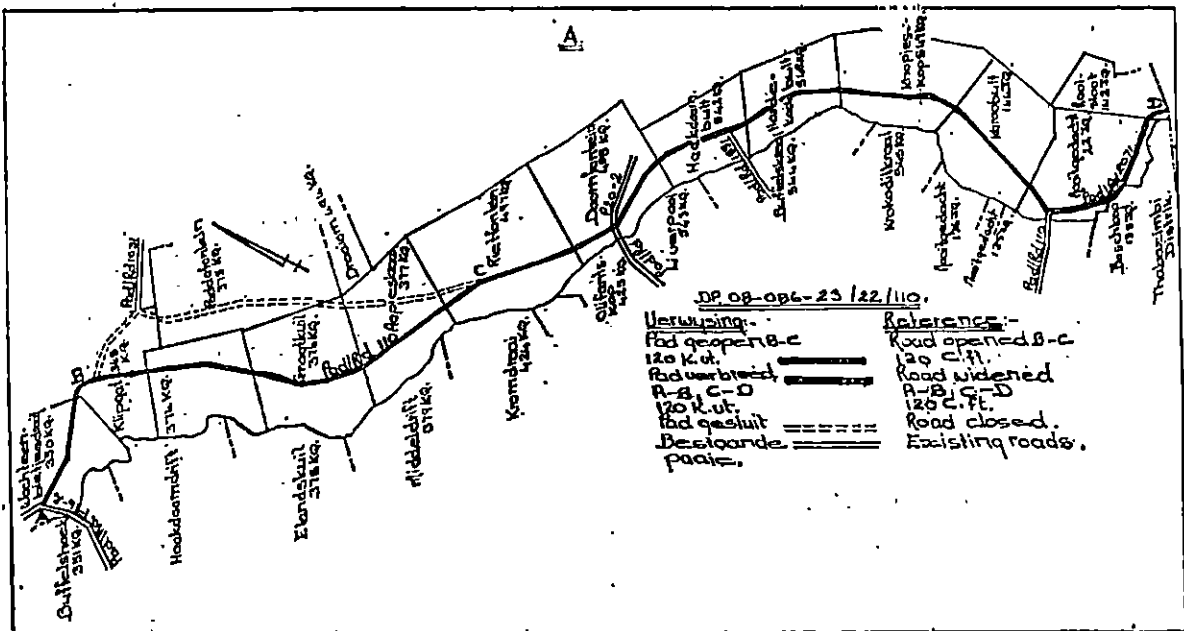
It is hereby notified for general information that the Administrator has approved after investigation and report by the Road Board of Thabazimbi, that District Roads 110 and 2071, traversing the farms Wachteenbietjesdraai 350 KQ, Klipgat 348 KQ, Haakdoorn drift 374 KQ, Grootkuil 376 KQ, Aapieskraal 377 KQ, Rietfontein 497 KQ, Doornfontein 498 KQ, Haakdoornbult 542 KQ, Hardekoolbult 548 KQ, Knopieskop 547 KQ, Karoobult 144 JQ, Nooitgedacht 22 JQ, Boschkop 138 JQ and Rooisloot 142 JQ, District of Thabazimbi, shall be deviated and widened to 120 Cape feet in terms of paragraph (d) of subsection (1) of section five and section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957), as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

DP 08-086-23/22/110 (A)

Administrateurskennisgewing 1360 3 Desember 1969
**VERLEGGING EN VERBREDING VAN DISTRIKS-
 PAAIE 110 EN 2071, DISTRIK THABAZIMBI**

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur na ondersoek en verslag deur die Padraad van Thabazimbi, goedgekeur het dat Distriks-paaie 110 en 2071 oor die plase Wachteenbietjesdraai 350 KQ, Klipgat 348 KQ, Haakdoorn drift 374 KQ, Grootkuil 376 KQ, Aapieskraal 377 KQ, Rietfontein 497 KQ, Doornfontein 498 KQ, Haakdoornbult 542 KQ, Hardekoolbult 548 KQ, Knopieskop 547 KQ, Karoobult 144 JQ, Nooitgedacht 22 JQ, Boschkop 138 JQ en Rooisloot 142 JQ, distrik Thabazimbi, ingevolge paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), verlê en verbreed word na 120 Kaapse voet soos op bygaande sketsplan aangetoon.

DP 08-086-23/22/110 (A)



Administrator's Notice 1361

3 December 1969

EXTENSION OF DISTRICT ROAD 1031, DISTRICT OF THABAZIMBI

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Thabazimbi, in terms of paragraphs (b) and (c) of subsection (1) of section five and section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957), that a public district road, 50 Cape feet wide, which shall be an extension of District Road 1031, shall exist on the farm Klipgat 348 KQ, District of Thabazimbi, as indicated on the subjoined sketch plan.

DP 08-086-23/22/110 (B)

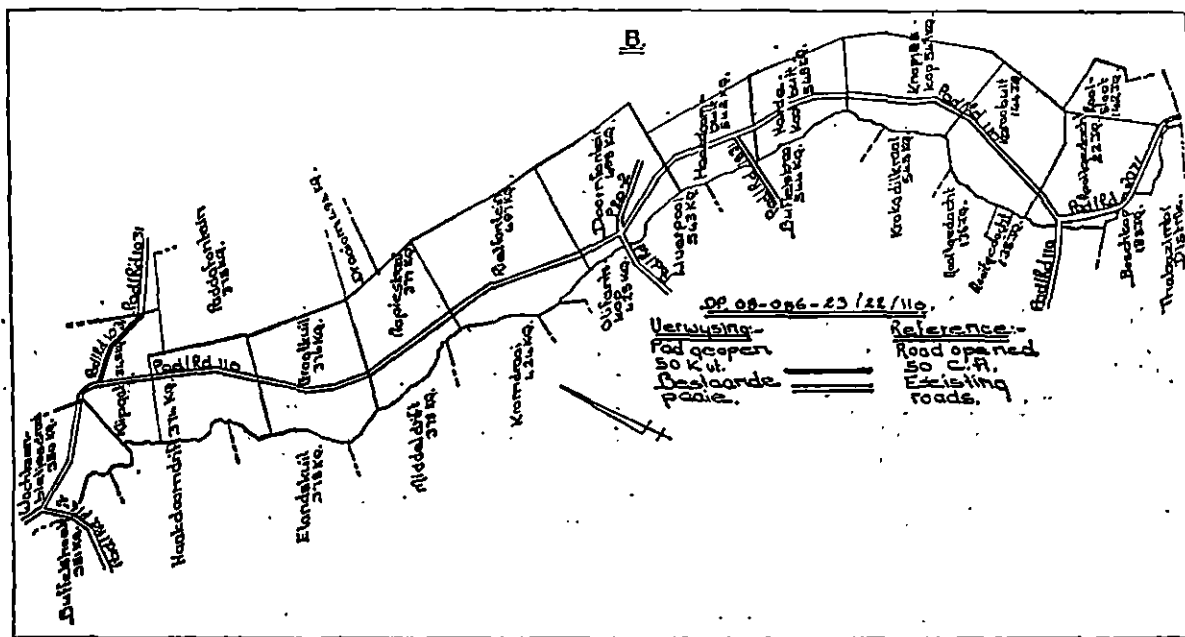
Administrateurskennisgewing 1361

3 Desember 1969

VERLENGING VAN DISTRIKSPAD 1031, DISTRIK THABAZIMBI

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Thabazimbi, ingevolge paragrawe (b) en (c) van subartikel (1) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), goedgekeur het dat 'n openbare distrikspad, 50 Kaapse voet breed, wat 'n verlenging sal wees van Distrikspad 1031, op die plaas Klipgat 348 KQ, distrik Thabazimbi, sal bestaan, soos aangetoon op bygaande sketsplan.

DP 08-086-23/22/110 (B)



Administrator's Notice 1362

3 December 1969

DEVIATION AND WIDENING OF DISTRICT ROAD 119, DISTRICT OF VENTERSDORP

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Ventersdorp, in terms of paragraph (d) of subsection (1) of section five and section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957), that District Road 119, traversing the farm Ventersdraai 183 IP, District of Ventersdorp, shall be deviated and widened to 120 Cape feet as indicated on the subjoined sketch plan.

DP 07-076-23/22/119

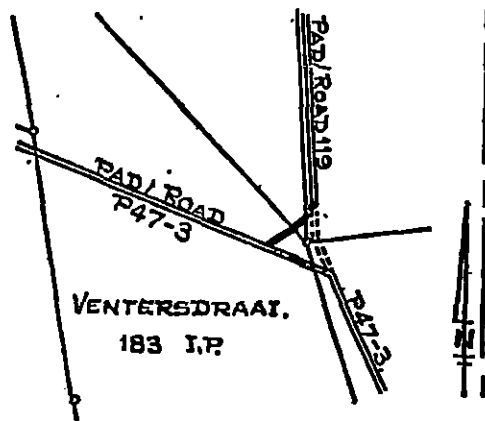
Administrateurskennisgewing 1362

3 Desember 1969

VERLEGGING EN VERBREDING VAN DISTRIKSPAD 119, DISTRIK VENTERSDORP

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Ventersdorp goedgekeur het, ingevolge die bepalinge van paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), dat Distrikspad 119, oor die plaas Ventersdraai 183 IP, distrik Ventersdorp, verleg en verbreed word na 120 Kaapse voet, soos aangetoon op bygaande sketsplan.

DP 07-076-23/22/119



D.P. 07-076-23/22/119

VERWYSING	REFERENCE
BESTAANDE PAAR	EXISTING ROADS.
PAD GESLUIT	ROAD CLOSED
PAD GEOPEN, 120 KAAPSE VOET BREED.	ROAD OPENED, 120 CAPE FEET WIDE.

Administrator's Notice 1363

3 December 1969

**OPENING.—PUBLIC PROVINCIAL ROAD P4-1
WITHIN THE MUNICIPAL AREA OF HEIDELBERG**

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, in terms of paragraph (c) of subsection (1), paragraph (b) of subsection (2) of section five and section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957), that a public provincial road which shall be an extension of Provincial Road P4-1, with varying widths of 100-150 Cape feet, shall exist within the municipal area of Heidelberg, as indicated on the subjoined sketch plan.

DP 021-023-23/21/P4-1

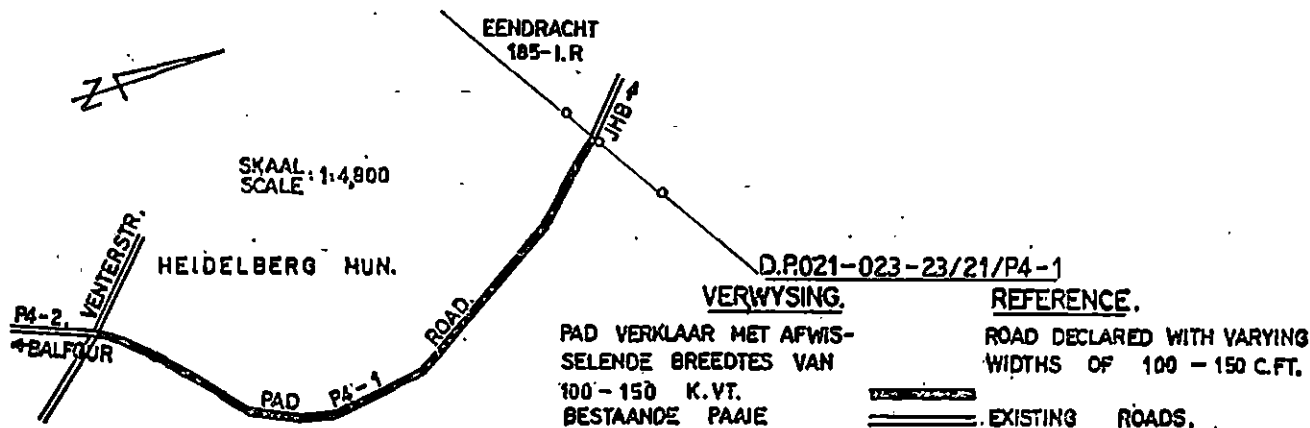
Administrateurskennisgewing 1363

3 Desember 1969

**OPENING.—OPENBARE PROVINSIALE PAD P4-1
BINNE DIE MUNISIPALE GEBIED VAN HEIDELBERG**

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, ingevolge paragraaf (c) van subartikel (1), paragraaf (b) van subartikel (2) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), goedgekeur het dat 'n openbare provinsiale pad wat 'n verlenging sal wees van Provinsiale Pad P4-1, met afwisselende breedtes van 100-150 Kaapse voet, sal bestaan binne die munisipale gebied van Heidelberg, soos op die bygaande sketsplan aangetoon.

DP 021-023-23/21/P4-1



Administrator's Notice 1364

3 December 1969

**OPENING.—PUBLIC PROVINCIAL ROAD P4-2,
WITHIN THE MUNICIPAL AREAS OF HEIDELBERG
AND RENSBURGDORP**

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, in terms of paragraph (c) of subsection (1), paragraph (b) of subsection (2) of section five and section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957), that a public provincial road, which shall be an extension of Provincial Road P4-2, with varying widths of 100-220 Cape feet, shall exist within the municipal areas of Heidelberg and Rensburgdorp, as indicated on the subjoined sketch plan.

DP 021-023-23/21/P4-2

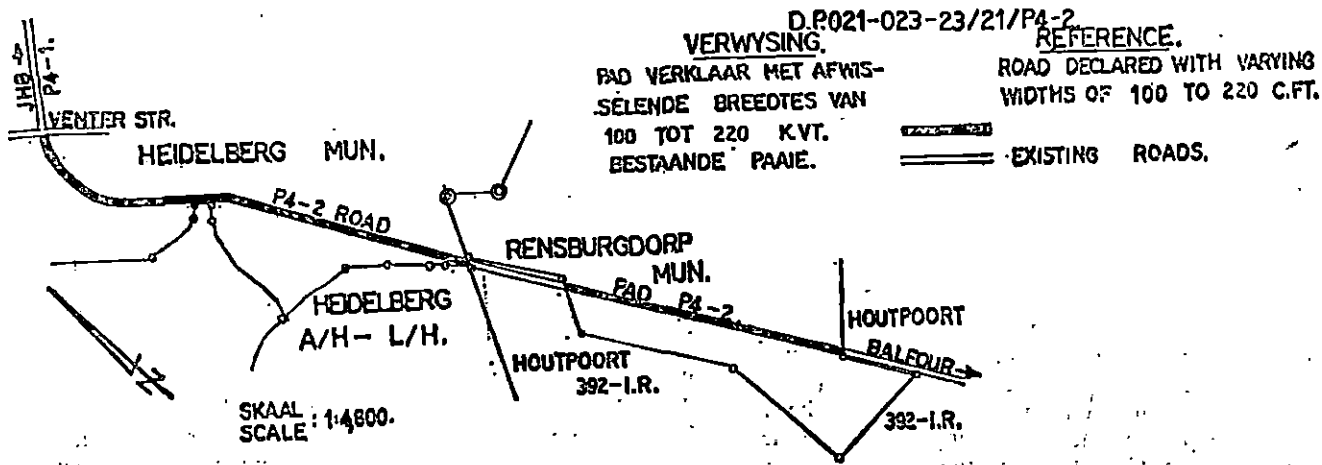
Administrateurskennisgewing 1364

3 Desember 1969

**OPENING.—OPENBARE PROVINSIALE PAD P4-2,
BINNE DIE MUNISIPALE GEBIEDE VAN HEIDELBERG
EN RENSBURGDORP**

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur ingevolge paragraaf (c) van subartikel (1), paragraaf (b) van subartikel (2) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), goedgekeur het dat 'n openbare provinsiale pad wat 'n verlenging sal wees van Provinsiale Pad P4-2, met afwisselende breedtes van 100-220 Kaapse voet, sal bestaan binne die munisipale gebiede van Heidelberg en Rensburgdorp, soos op die bygaande sketsplan aangetoon.

DP 021-023-23/21/P4-2



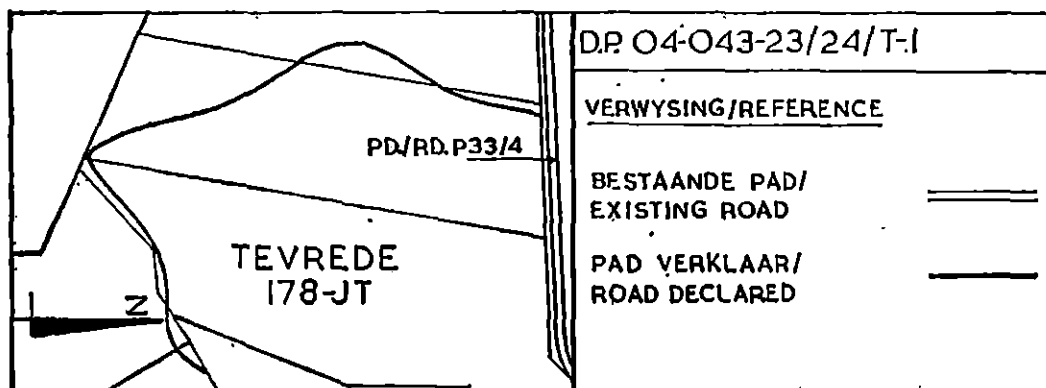
Administrator's Notice 1365

3 December 1969

DECLARATION OF A PUBLIC AND DISTRICT ROAD, DISTRICT OF PILGRIM'S REST

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Pilgrim's Rest that an unnumbered public and district road, 30 Cape feet wide, traversing the farm Tevrede 178 JT, District of Pilgrim's Rest, shall exist in terms of paragraphs (a) and (c) of subsection (1) of section five and section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957), as indicated on the sub-joined sketch plan.

DP 04-043-23/24/T-1



Administrateurskennisgewing 1365

3 Desember 1969

VERKLARING VAN 'N OPENBARE DISTRIKSPAD, DISTRIK PILGRIM'S REST

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Pilgrim's Rest, goedgekeur het dat 'n ongenommerde openbare distrikspad, 30 Kaapse voet breed, oor die plaas Tevrede 178 JT, distrik Pilgrim's Rest, ingevolge die bepalings van paragrawe (a) en (c) van subartikel (1) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), sal bestaan soos aangetoon op die bygaande sketsplan.

DP 04-043-23/24/T-1

Administrator's Notice 1366

3 December 1969

TRANSVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF PERI-URBAN AREAS.—AMENDMENT TO BY-LAWS RELATING TO THE KEEPING OF ANIMALS AND POULTRY

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The By-laws Relating to the Keeping of Animals and Poultry of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas, published under Administrator's Notice 519, dated 15 May 1968, as amended, are hereby further amended as follows:—

1. By the addition at the end of Schedule B of the following:—

"Paardekop..... Cattle..... 3
Calf under the age of 12 months 3".

2. By the addition at the end of Schedule C of the following:—

"Paardekop..... 100".

TALG 5/74/111

Administrator's Notice 1367

3 December 1969

BENONI AND VANDERBIJLPARK TATTERSALLS COMMITTEES.—APPOINTMENT OF CHAIRMEN AND MEMBERS FOR THE PERIOD 1 SEPTEMBER 1969 TO 31 AUGUST 1972

The Administrator is pleased, under and by virtue of the powers vested in him by sections 21 and 22 of the Horse Racing and Betting Ordinance, 1927 (No. 9 of 1927), and the regulations framed under section 23 of the said Ordinance, to appoint as members of the Tattersalls Committees mentioned in Column 1 of the Schedule hereto, the persons mentioned opposite the names of the committees, in Column 2 of the said Schedule and as

Administrateurskennisgewing 1366

3 Desember 1969

TRANSVAALSE RAAD VIR DIE ONTWIKKELING VAN BUITESTEDELIKE GEBIEDE.—WYSIGING VAN VERORDENINGE BETREFFENDE DIE AANHOU VAN DIERE EN PLUIMVEE

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Verordeninge Betreffende die Aanhou van Diere en Pluimvee van die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, afgekondig by Administrateurskennisgewing 519 van 15 Mei 1968, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur aan die end van Bylae B die volgende by te voeg:—

"Paardekop..... Beeste..... 3
Kalf onder 12 maande oud.... 3".

2. Deur aan die end van Bylae C die volgende by te voeg:—

"Paardekop..... 100".

TALG 5/74/111

Administrateurskennisgewing 1367

3 Desember 1969

BENONISE EN VANDERBIJLPARKSE TATTERSALLSKOMITEES.—BENOEMING VAN VOORSITTERS EN LEDE VIR DIE TYDPERK VAN 1 SEPTEMBER 1969 TOT 31 AUGUSTUS 1972

Dit behaag die Administrateur om, kragtens en ingevolge die bevoegdhede hom verleen by artikels 21 en 22 van die Perdewedrenne en Weddenskappe Ordonnansie, 1927 (No. 9 van 1927), en die regulasies uitgevaardig ingevolge artikel 23 van genoemde Ordonnansie, tot lede van die Tattersallskomitees wat in Kolom 1 van bygaande Bylae genoem word, die persone wat teenoor die name van die komitees in Kolom 2 van genoemde Bylae genoem word

chairman to the respective Committees, the persons as indicated, for the period 1 September 1969 to 31 August 1972: —

TW 3/22/1

Column 1	SCHEDULE	Column 2
(1) Benoni.....	Mr C. P. J. Roos (Chairman); Mr M. Nestadt; Mr R. A. van Nispen; Mr G. D. Lindsay; Mr F. S. Taylor.	
(2) Vanderbijlpark.....	Mr H. Liebenberg (Chairman); Mr L. Jamneck; Mr J. M. van Rooyen; Mr S. W. v. d. Merwe; Mr J. P. Botha; Mr C. J. van Niekerk.	

en tot voorsitters van die onderskeie komitees die persone soos aangedui, te benoem vir die tydperk van 1 September 1969 tot 31 Augustus 1972: —

TW 3/22/1

Kolom 1	BYLAE	Kolom 2
(1) Benoni.....	Mnr. C. P. J. Roos (Voorsitter); mnr. M. Nestadt, L.P.R.; mnr. R. A. van Nispen; mnr. G. D. Lindsay; mnr. F. S. Taylor.	
(2) Vanderbijlpark.....	Mnr. H. Liebenberg (Voorsitter); mnr. L. Jamneck; mnr. J. M. van Rooyen; mnr. S. W. v. d. Merwe; mnr. J. P. Botha; mnr. C. J. van Niekerk.	

Administrator's Notice 1368

3 December 1969

DEVIATION AND WIDENING.—PROVINCIAL ROAD P36-3, DISTRICT OF HEIDELBERG

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Heidelberg, in terms of paragraph (d) of subsection (1) of section five of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957), that Provincial Road P36-3, traversing the farms Rietbult Estates 505 IR, Rietfontein 508 IR and Modderbult 511 IR, District of Heidelberg, shall be deviated and widened to 120 Cape feet as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

DP 021-022-23/21/P36-3

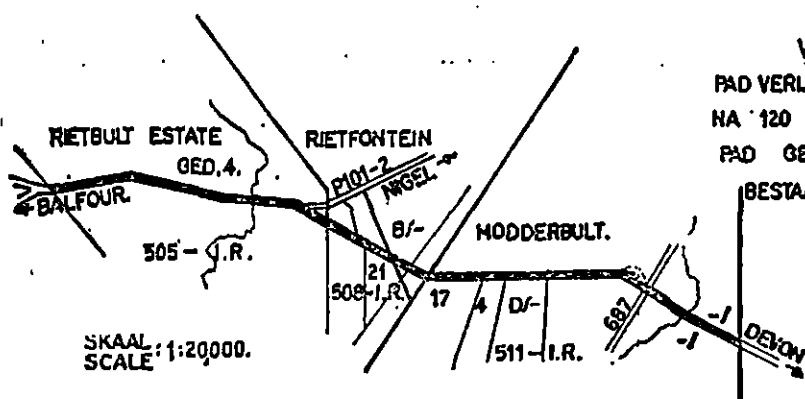
Administrateurskennisgewing 1368

3 Desember 1969

VERLEGGING EN VERBREEDING.—PROVINSIALE PAD P36-3, DISTRIK HEIDELBERG

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Heidelberg, ingevolge paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel vyf van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), goedgekeur het dat Provinsiale Pad P36-3 oor die plase Rietbult Estates 505 IR, Rietfontein 508 IR en Modderbult 511 IR, distrik Heidelberg, verlê en verbreed word na 120 Kaapse voet soos aangetoon op bygaande sketsplan.

DP 021-022-23/21/P36-3



D.P.021-022-23/22/P36-3.

VERWYSING

PAD VERLÊ EN VERBREED
NA 120 K.VT.
PAD GESLUIT.
BESTAANDE PAAIE.

REFERENCE

ROAD DEVIATED AND
WIDENED TO 120 C.FT.
ROAD CLOSED.
EXISTING ROADS

Administrator's Notice 1370

3 December 1969

WARM BATHS MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO CAPITAL DEVELOPMENT FUNDS BY-LAWS

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

Administrateurskennisgewing 1370

3 Desember 1969

MUNISIPALITEIT WARMBAD.—WYSIGING VAN KAPITAALONTWIKKELINGSFONDSVERORDENINGE

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

The Capital Development Funds By-laws of the Warm Baths Municipality, published under Administrator's Notice 509, dated 29 June 1960, are hereby amended by the substitution in section 5 (3) for the expression "of 5 per cent per annum" of the words "as fixed by the Council from time to time".
TALG 5/158/73

Administrator's Notice 1371

3 December 1969

BARBERTON MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO WATER SUPPLY BY-LAWS

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Water Supply By-laws of the Barberton Municipality, approved by the Lieutenant-Governor of the Transvaal on 23 November 1904, as amended, are hereby further amended by the substitution for the Water Tariff of the following:—

"Tariff of Charges

1. *For the supply of water to any consumer, per month.*—(1) For the first 4,000 gallons or part thereof consumed: R2.50.

(2) Thereafter, for every 1,000 gallons or part thereof consumed: 35c.

2. *Connection of Premises.*—The charges payable for the connection of any premises for the supply of water shall amount to the actual cost of material and labour used for such connection, plus a surcharge of 10% (ten per cent) on such amount for administration costs.

3. *Connection of water supply.*—For turning on the water supply, either at the request of a consumer or after disconnection for a breach of these by-laws: R1.

4. *Testing of meters.*—For the testing of a meter supplied by the Council in cases where it is found that the meter does not show an error of more than 2½ per cent either way: R2."

TALG 5/104/5

Administrator's Notice 1372

3 December 1969

TRANSCAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF PERI-URBAN AREAS.—AMENDMENT TO SANITARY CONVENIENCES AND NIGHTSOIL AND REFUSE REMOVAL BY-LAWS

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, read with section 16 (3) of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas Ordinance, 1943, and Proclamation 6 (Administrator's) of 1945, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the first-mentioned Ordinance.

Die Kapitaalontwikkelingsfondsverordeninge van die Munisipaliteit Warmbad, afgekondig by Administrateurskennisgewing 509 van 29 Junie 1960, word hierby gewysig deur in artikel 5 (3) die uitdrukking "van 5 persent per jaar" deur die woorde "soos van tyd tot tyd deur die Raad bepaal" te vervang.
TALG 5/158/73

Administrateurskennisgewing 1371

3 Desember 1969

MUNISIPALITEIT BARBERTON.—WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Watervoorsieningsverordeninge van die munisipaliteit Barberton, goedgekeur deur die Luitenant-goewerneur van Transvaal op 23 November 1904, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die Watertarief deur die volgende te vervang:—

"Tarief van Gelde

1. *Vir die lewering van water aan enige verbruiker, per maand.*—(1) Vir die eerste 4,000 gellings of gedeelte daarvan verbruik: R2.50.

(2) Daarna, vir elke 1,000 gellings of gedeelte daarvan verbruik: 35c.

2. *Aansluiting van Persele.*—Die gelde betaalbaar ten opsigte van die aansluiting van enige perseel vir die lewering van water bedra die werklike koste van materiaal en arbeid wat vir sodanige aansluiting gebruik word, plus 'n toeslag van 10% (tien persent) op sodanige bedrag vir administrasiekoste.

3. *Aansluiting van Watertoevoer.*—Vir die aansluiting van die watertoevoer of op versoek van 'n verbruiker of nadat dit weens 'n oortreding van hierdie verordeninge afgesluit is: R1.

4. *Toets van Meters.*—Vir die toets van 'n meter deur die Raad verskaf, in gevalle waar daar bevind word dat die meter nie meer as 2½ persent te veel of te min aanwys nie: R2."

TALG 5/104/5

Administrateurskennisgewing 1372

3 Desember 1969

TRANSCAALSE RAAD VIR DIE ONTWIKKELING VAN BUITESTEDELIKE GEBIEDE.—WYSIGING VAN SANITÊRE GEMAKKE- EN NAGVUIL- EN VUILGOEDVERWYDERINGSVERORDENINGE

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, gelees met artikel 16 (3) van die Ordonnansie op die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, 1943, en Proklamasie 6 (Administrateurs-) van 1945, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van eersgenoemde Ordonnansie goedgekeur is.

The Sanitary Conveniences and Nightsoil and Refuse Removal By-laws of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas, published under Administrator's Notice 218, dated 25 March 1953, as amended, are hereby further amended by the addition at the end of item 18 of Schedule A of Part 1 of the following:—

"19. Fees Payable for Refuse Removal Services Within the Grasmere/Lawley Local Area Committee Area

(1) Service to all premises

	R	c
(a) For the removal of refuse, for the first receptacle, twice a week, per quarter ...	3	25
(b) For the removal of refuse, for each additional receptacle, twice a week, per quarter	2	25

(2) Temporary services

For the removal of refuse, per receptacle ...	0	25
---	---	----

(3) Special refuse removal

Per cubic yard or part thereof ...	0	50
------------------------------------	---	----

(4) Removal of dead animals

(a) Large stock, horse, mule or donkey, each	2	00
(b) Calf or foal under the age of 12 months, each ...	1	00
(c) Sheep, goat, pig, dog, cat or poultry, each	0	50

20. Fees Payable for Nightsoil and Refuse Removal Services Within the Groot-Marico Local Area Committee Area

(1) Service to all premises

	R	c
For nightsoil and refuse removal, twice per week, per receptacle, per month ...	0	85

(2) Removal of ditch water

(a) Private residences, daily except Sundays, per month ...	0	50
(b) Hotels, cafes and boarding houses, daily except Sundays, per month ...	1	00

(3) Removal of dead animals

(a) Horse, cattle or mule, each ...	1	00
(b) Donkey or calf, each ...	0	60
(c) Pig, goat or sheep, each ...	0	50
(d) Dog or cat, each ...	0	10
(e) Poultry over the age of two months, each	0	05."

TALG 5/81/111

Administrator's Notice 1373

3 December 1969

PROPOSED CANCELLATION OR REDUCTION OF OUTSPAN SERVITUDE ON THE FARM NOOITGEDACHT 70, REGISTRATION DIVISION KQ, DISTRICT OF THABAZIMBI

In view of application having been made by Mrs J. A. van Wyk for the cancellation or reduction of the servitude of outspan, in extent 1/75th of 930 morgen 66 square roods to which certain Portion 2 of the farm Nooitgedacht 70, Registration Division KQ, District of Thabazimbi, is subject, it is the Administrator's intention to take action in terms of paragraph (iv) subsection (1) of section fifty-six of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957).

Die Sanitêre Gemakke- en Nagvuil- en Vuilgoedverwyderingsverordeninge van die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, afgekondig by Administrateurskennisgewing 218 van 25 Maart 1953, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur aan die end van item 18 van Bylae A van Deel I die volgende by te voeg:—

"19. Gelde Betaalbaar vir Vuilgoedverwyderingsdienste binne die Gebied van die Grasmere/Lawley Plaaslike Gebiedskomitee

(1) Dienste aan alle persele

	R	c
(a) Vir die verwydering van vuilgoed, vir die eerste bak, twee maal per week, per kwartaal ...	3	25
(b) Vir die verwydering van vuilgoed, vir elke addisionele bak; twee maal per week, per kwartaal ...	2	25

(2) Tydelike dienste

Vir die verwydering van vuilgoed, per bak ...	0	25
---	---	----

(3) Spesiale vuilgoedverwydering

Per kubieke jaart of gedeelte daarvan ...	0	50
---	---	----

(4) Verwydering van dooie diere

(a) Grootvee, perd, muil of donkie, elk ...	2	00
(b) Kalf of vul onder 12 maande, elk ...	1	00
(c) Skaap, bok, vark, hond, kat of pluimvee, elk ...	0	50

20. Gelde Betaalbaar vir Nagvuil- en Vuilgoedverwyderingsdienste Binne die Gebied van die Groot-Marico Plaaslike Gebiedskomitee

(1) Dienste aan alle persele

	R	c
Vir nagvuil- en vuilgoedverwydering, twee maal per week, per emmer, per maand ...	0	85

(2) Verwydering van vuilwater

(a) Privaatwonings, daaglik behalwe Sondag, per maand ...	0	50
(b) Hotelle, kafees en losieshuise, daaglik behalwe Sondag, per maand ...	1	00

(3) Verwydering van dooie diere

(a) Perd, bees of muil, elk ...	1	00
(b) Donkie of kalf, elk ...	0	60
(c) Vark, bok of skaap, elk ...	0	50
(d) Hond of kat, elk ...	0	10
(e) Pluimvee ouer as twee maande, elk ...	0	05."

TALG 5/81/111

Administrateurskennisgewing 1373

3 Desember 1969

VOORGESTELDE OPHEFFING OF VERMINDERING VAN UITSPANSERWITUUT OP DIE PLAAS NOOITGEDACHT 70, REGISTRASIEAFDELING KQ, DISTRIK THABAZIMBI

Met die oog op 'n aansoek ontvang van mev. J. A. van Wyk om die opheffing of vermindering van die servituut van uitspanning, 1/75ste van 930 morg 66 vierkante roede groot, waaraan sekere Gedeelte 2 van die plaas Nooitgedacht 70, Registrasieafdeling KQ, distrik Thabazimbi, onderworpe is, is die Administrateur voornemens om ooreenkomstig paragraaf (iv) subartikel (1) van artikel ses-en-vyftig van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957) op te tree.

It is competent for any person interested to lodge his objections, in writing, with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 2063, Rustenburg, within three months of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

DP 08-086-37/3/N/13

Administrator's Notice 1374

3 December 1969

PROPOSED REDUCTION AND SURVEY OF OUTSPAN SERVITUDES ON THE FARM BLAAUW-WILDEBEESTPUT 286 IO, DISTRICT OF LICHTENBURG

With reference to Administrator's Notice 602 of 12 July 1967, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of paragraph (ii) of subsection (1) and paragraph (ii) of subsection (7) of section fifty-six of the Roads Ordinance 1957 (Ordinance 22 of 1957), to approve the reduction and survey of the servitude in respect of the surveyed outspan situated on (1) remaining portion of Portion 1 of Portion A; (2) Portion 18 (a portion of Portion D) of the farm Blaauwwildebeestput 286 IO, District of Lichtenburg, as indicated on Diagrams SG A1511/29 and A5666/52 from (1) 47 morgen 24·522 square roods; (2) 29·375 morgen to five morgen each as indicated on Diagrams SG 3981/69 and 3982/69.

DP 07-075-37/3/B10

Administrator's Notice 1375

3 December 1969

REDUCTION AND SURVEY OF OUTSPAN SERVITUDE.—VAALBANK 511 JR, DISTRICT OF BRONKHORSTSPRUIT

With reference to Administrator's Notice 40 of 15 January 1964, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of paragraph (iv) of subsection (1) and paragraph (ii) of subsection (7) of section fifty-six of the Roads Ordinance, No. 22 of 1957, to approve that the servitude in respect of the general outspan, in extent 1/75th of 492 morgen 214 square roods, to which the remaining extent of the farm Vaalbank 511 JR, District of Bronkhorstspuit, is subject be reduced to five morgen and the reduced outspan be surveyed in a position as indicated on Diagram SG A5378/68.

DP 01-015-37/3/V1

Administrator's Notice 1376

3 December 1969

PROPOSED CANCELLATION OF OUTSPAN SERVITUDE ON THE FARM GELUK 38, REGISTRATION DIVISION KP, DISTRICT OF THABAZIMBI

In view of application having been made by Mrs J. A. van Wyk for the cancellation of the servitude of outspan, in extent 1/75th of 2,405 morgen 534 square roods, to which certain Portion 2 of the farm Geluk 38 KP, District of Thabazimbi, is subject, it is the Administrator's intention to take action in terms of paragraph (iv) subsection (1) of section fifty-six of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957).

Alle persone is bevoegd om binne drie maande vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streekbe-ampte, Transvaalse Paaidement, Privaatsak 2063, Rustenburg, skriftelik in te dien.

DP 08-086-37/3/N/13

Administrateurskennisgewing 1374

3 Desember 1969

VOORGESTELDE VERMINDERING EN OPMETING VAN UITSPANSEWITUTE OP DIE PLAAS BLAAUWWILDEBEESTPUT 286 IO, DISTRIK LICHTENBURG

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing 602 van 12 Julie 1967 word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om, ooreenkomstig paragraaf (ii) van subartikel (1) en paragraaf (ii) van subartikel (7) van artikel ses-en-vyftig van die Padordonnansie 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die vermindering en opmeting van die serwituute ten opsigte van die opgemete uitspanning geleë op (1) resterende gedeelte van Gedeelte 1 van Gedeelte A; (2) Gedeelte 18 ('n gedeelte van Gedeelte D) van die plaas Blaauwwildebeestput 286 IO, distrik Lichtenburg, soos aangetoon op Diagramme LG A1511/29 en A5666/52 vanaf (1) 47 morg 24·522 vierkante roede; (2) 29·375 morg, na vyf morg, elk soos aangetoon op Kaarte LG 3981/69 en 3982/69.

DP 07-075-37/3/B10

Administrateurskennisgewing 1375

3 Desember 1969

VERMINDERING EN OPMETING VAN UITSPANSEWITUUT.—VAALBANK 511 JR, DISTRIK BRONKHORSTSPRUIT

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing 40 van 15 Januarie 1964, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag, om ooreenkomstig paragraaf (iv) van subartikel (1) en paragraaf (ii) van subartikel (7) van artikel ses-en-vyftig van die Padordonnansie, No. 22 van 1957, goed te keur dat die serwituut ten opsigte van die algemene uitspanning, groot 1/75ste van 492 morg 214 vierkante roede, waaraan die resterende gedeelte van die plaas Vaalbank 511 JR, distrik Bronkhorstspuit, onderhewig is, verminder word na vyf morg en die verminderde uitspanning opgemeet word in die ligging soos aangetoon op Diagram LG A5378/68.

DP 01-015-37/3/V1

Administrateurskennisgewing 1376

3 Desember 1969

VOORGESTELDE OPHEFFING VAN UITSPANSEWITUUT OP DIE PLAAS GELUK 38, REGISTRASIEAFDELING KP, DISTRIK THABAZIMBI

Met die oog op 'n aansoek ontvang van mev. J. A. van Wyk om die opheffing van die serwituut van uitspanning, 1/75ste van 2,405 morg 534 vierkante roede groot, waaraan sekere Gedeelte 2 van die plaas Geluk 38 KP, distrik Thabazimbi, onderworpe is, is die Administrateur voornemens om ooreenkomstig paragraaf (iv) subartikel (1) van artikel ses-en-vyftig van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957) op te tree.

It is competent for any person interested to lodge his objections, in writing, with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 2063, Rustenburg, within three months of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

DP 08-086-37/3/G/3

Administrator's Notice 1377

3 December 1969

EDENVALE MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO TRAFFIC BY-LAWS

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, read with section 166 of the Road Traffic Ordinance, 1966, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the first-mentioned Ordinance.

The Traffic By-laws of the Edenvale Municipality, published under Administrator's Notice 352, dated 6 September 1944, as amended, are hereby further amended as follows:—

1. By the substitution in the Tariff of Licence Fees under Schedule A of Annexure II—

(a) for subitem (g) of item 8 of the following:—

“(g) Motor-lorry: R11 per half-year”;

(b) for subitem (h) of item 8 of the following:—

“(h) Public bus: R30 per half-year”.

2. By the insertion after subitem (j) of item 8 of the Tariff of Licence Fees under Schedule A of Annexure II of the following:—

“(k) Mechanical horse: R3.50 per half-year”.

TALG 5/98/13

Administrator's Notice 1378

3 December 1969

BOKSBURG MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO ELECTRICITY TARIFF

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Electricity Tariff of the Boksburg Municipality published under Administrator's Notice 107, dated 14 February 1962, as amended, is hereby further amended as follows:—

1. By the substitution in item (5) under the heading “General” for the amount “R2” of the amount “R5 (five rand)”.

2. By the substitution in item (8) under the heading “General” for the amount “R1” of the amount “R3 (three rand)”.

TALG 5/36/8

Administrator's Notice 1379

3 December 1969

MIDDELBURG MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO TOWN LANDS BY-LAWS

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

Alle persone is bevoegd om binne drie maande vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streekbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak 2063, Rustenburg, skriftelik in te dien.

DP 08-086-37/3/G/3

Administrateurskennisgewing 1377

3 Desember 1969

MUNISIPALITEIT EDENVALE.—WYSIGING VAN VERKEERSVERORDENINGE

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, gelees met artikel 166 van die Ordonnansie op Padverkeer, 1966, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van eersgenoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Verkeersverordeninge van die munisipaliteit Edenvale, afgekondig by Administrateurskennisgewing 352 van 6 September 1944, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur in die Tarief van Lisensiegelde onder Bylae A van Aanhangsel II—

(a) subitem (g) van item 8 deur die volgende te vervang:—

“(g) Vragmotor: R11 per halfjaar”;

(b) subitem (h) van item 8 deur die volgende te vervang:—

“(h) Openbare bus: R30 per halfjaar”; en

(c) na subitem (j) van item 8 die volgende in te voeg:—

“(k) Meganiese perd: R3.50 per halfjaar”.

TALG 5/98/13

Administrateurskennisgewing 1378

3 Desember 1969

MUNISIPALITEIT BOKSBURG.—WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSTARIEF

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Elektrisiteitstarief van die munisipaliteit Boksburg, afgekondig by Administrateurskennisgewing 107 van 14 Februarie 1962, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur in item (5) onder die opskrif “Algemeen” die bedrag “R2” deur die bedrag “R5 (vyf rand)” te vervang.

2. Deur in item (8) onder die opskrif “Algemeen” die bedrag “R1” deur die bedrag “R3 (drie rand)” te vervang.

TALG 5/36/8

Administrateurskennisgewing 1379

3 Desember 1969

MUNISIPALITEIT MIDDELBURG. — WYSIGING VAN DORPSGRONDEVERORDENINGE

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

The Town Lands By-laws of the Middelburg Municipality, published under Administrator's Notice 713, dated 2 July 1969, are hereby amended as follows:—

1. By the substitution for sections 3, 4, 5, 6 and 7 of the following:—

"3. Subject to the provisions of sections 4, 9 and 10, no person shall be entitled to keep stock within the township.

4. No person shall be entitled to depasture upon the commonage or to keep within the township any horse or the progeny thereof unless the written permission of the Council shall have been obtained, and in addition an application form shall have been completed and an amount of R1 per horse per half-year shall have been paid in advance at the offices of the Council.

5. Every licensed butcher within the municipality shall, subject to the provisions of sections 6, 7 and 21, be entitled to keep and depasture stock on the commonage, provided he shall have completed an application form and shall have paid the fees specified in section 6, and provided further that the number of stock kept daily shall not exceed the following, namely—

- (a) large stock (excluding horses): 100 head; and
- (b) small stock (excluding goats): 150 head:

Provided—

(a) that the stock so depastured are his bona fide property; and

(b) that the Council may in its discretion grant written permission to any butcher to keep more stock than the number stipulated above.

6. The following fees shall be paid monthly in advance at the offices of the Council by every butcher in respect of the highest number of stock which he will, in his opinion, keep on the commonage on any day during the month in question in terms of section 5:—

- (a) For large stock, excluding horses, per head: 20c;
- (b) for small stock, excluding goats, per head: 10c.

7. Should any butcher during the course of any month desire to keep more stock than that applied and paid for at the beginning of the month, on any day during the month in question, he shall first, before keeping additional stock, amend the application form completed for the month in question at the offices of the Council, and pay the additional amount due. Should it be found that any butcher, during any month, keeps more stock than that paid for at the beginning of such month, the Council shall have the right to impound the additional stock."

2. By the deletion of section 13 and the re-numbering of sections 14 to 29 inclusive to 13 to 28 inclusive.

3. By the substitution in section 13 for the words "and of examining licences issued in terms of section 6" of the words "and to see to it that the prescribed fees have been paid".

TALG 5/95/21

Administrator's Notice 1380

3 December 1969

GERMISTON MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO ELECTRICITY SUPPLY BY-LAWS

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

Die Dorpsgrondeverordeninge van die munisipaliteit Middelburg, afgekondig by Administrateurskennisgewing 713, van 2 Julie 1969, word hierby as volg gewysig:—

1. Deur artikels 3, 4, 5, 6 en 7 deur die volgende te vervang:—

"3. Behoudens die bepalings van artikels 4, 9 en 10 word niemand toegelaat om vee binne die dorp aan te hou nie.

4. Niemand word toegelaat om 'n perd of die aanteel daarvan op die dorpsveld te laat wei of binne die dorp aan te hou nie, tensy hy die skriftelike toestemming van die Raad verkry het en daarbenewens 'n aansoekvorm voltooi het en 'n bedrag van R1 per perd per halfjaar by die Raad se kantore vooruitbetaal het nie.

5. Iedere gelisensieerde slagter binne die munisipaliteit is daartoe geregtig om, behoudens die bepalings van artikels 6, 7 en 21, vee op die dorpsveld aan te hou en te laat wei mits hy 'n aansoekvorm voltooi het en die gelde genoem in artikel 6 betaal het, en mits die totale aantal vee wat daaglik aangehou word nie die volgende oorskry nie, naamlik—

(a) grootvee (uitgesonderd perde): 100 stuks; en

(b) kleinvee (uitgesonderd bokke): 150 stuks:

Met dien verstande—

(a) dat die vee wat hy aldus aanhou en laat wei, sy bona fide-eiendom is; en

(b) dat die Raad na goeddunke aan enige slagter skriftelike toestemming kan verleen om meer vee as die aantal hierbo vasgestel, aan te hou.

6. Onderstaande gelde moet maandeliks vooruit by die Raad se kantore betaal word deur iedere slagter ten opsigte van die hoogste aantal vee wat op enige dag van die betrokke maand na sy mening deur hom ingevolge artikel 5 op die dorpsveld aangehou sal word:—

(a) Vir grootvee, uitgesonderd perde, per kop: 20c;

(b) vir kleinvee, uitgesonderd bokke, per kop: 10c.

7. Indien enige slagter gedurende die loop van enige maand van voorneme is om meer diere op enige dag in die betrokke maand aan te hou as waarvoor hy aan die begin van sodanige maand aansoek gedoen en betaal het, moet hy eers vooraf, voordat meer diere aangehou mag word, by die Raad se kantore die aansoekvorm wat vir die betrokke maand voltooi is, wysig en, die addisionele bedrag verskuldig, inbetaal. Indien gevind word dat enige slagter gedurende enige maand meer vee aanhou as waarvoor hy aan die begin van sodanige maand betaal het, het die Raad die reg om die addisionele vee te skut."

2. Deur artikel 13 te skrap en artikels 14 tot en met 29 te hernoem 13 tot en met 28.

3. Deur in artikel 13 die woorde "en om lisensies, kragtens artikel 6 uitgereik, te ondersoek" deur die woorde "en om toe te sien dat die voorgeskrewe gelde betaal is" te vervang.

TALG 5/95/21

Administrateurskennisgewing 1380

3 Desember 1969

MUNISIPALITEIT GERMISTON.—WYSIGING VAN ELEKTRISITEITVOORSIENINGSVERORDENINGE

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

The Electricity Supply By-laws of the Germiston Municipality, published under Administrator's Notice 25, dated 9 January 1952, as amended, are hereby further amended by the insertion in Section A of the Electricity Tariff under Schedule 2—

(a) after the words "Minimum charge" in item 1 of the words "per meter";

(b) after the expression "20 units" and the words "Minimum charge" in item 2 (a) respectively of the words "per meter";

(c) after the words "Minimum charge" in item 2 (b) of the words "per meter";

(d) after the amount "R1" in item 2 (c) (i) and the words "Minimum charge" in item 2 (c) (iii) respectively of the words "per meter"; and

(e) after the amount "R10" in item 2 (d) (i) of the words "per meter".

TALG 5/36/1

Administrator's Notice 1381

3 December 1969

EDENVALE MUNICIPALITY.—ADOPTION OF AMENDMENT TO STANDARD FINANCIAL BY-LAWS

The Standard Financial By-laws, published under Administrator's Notice 927, dated 1 November 1967, having been adopted by the Town Council of Edenvale by Administrator's Notice 169, dated 21 February 1968, the Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes that the said Council has in terms of section 96 *bis* (2) of the said Ordinance, adopted the amendment to the said By-laws, published under Administrator's Notice 286, dated 19 March 1969, as by-laws made by the said Council.

TALG 5/173/13

Administrator's Notice 1382

3 December 1969

VERWOERDBURG MUNICIPALITY.—ADOPTION OF AMENDMENT TO STANDARD FINANCIAL BY-LAWS

The Standard Financial By-laws, published under Administrator's Notice 927, dated 1 November 1967, having been adopted by the Town Council of Verwoerdburg by Administrator's Notice 806, dated 7 August 1968, the Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes that the said Council has in terms of section 96 *bis* (2) of the said Ordinance, adopted the amendment to the said By-laws, published under Administrator's Notice 286, dated 19 March 1969, as by-laws made by the said Council.

TALG 5/173/93

Administrator's Notice 1383

3 December 1969

BETHAL MUNICIPALITY.—ADOPTION OF AMENDMENT TO STANDARD FINANCIAL BY-LAWS

The Standard Financial By-laws, published under Administrator's Notice 927, dated 1 November 1967, having been adopted by the Town Council of Bethal by Administrator's Notice 817, dated 7 August 1968, the Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes that the said Council has, in terms of section 96 *bis* (2) of the said

Die Elektriesiteitvoorsieningsverordeninge van die munisipaliteit Germiston, afgekondig by Administrateurskennisgewing 25 van 9 Januarie 1952, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur in Gedeelte A van die Elektriesiteitstarief onder Bylae 2—

(a) na die woorde "Minimum heffing" in item 1 die woorde "per meter" in te voeg;

(b) na die uitdrukking "20 eenhede" en die woorde "Minimum heffing" in item 2 (a) onderskeidelik die woorde "per meter" in te voeg;

(c) na die woorde "Minimum heffing" in item 2 (b) die woorde "per meter" in te voeg;

(d) na die bedrag "R1" in item 2 (c) (i) en die woorde "Minimum heffing" in item 2 (c) (iii) onderskeidelik die woorde "per meter" in te voeg; en

(e) na die bedrag "R10" in item 2 (d) (i) die woorde "per meter" in te voeg.

TALG 5/36/1

Administrateurskennisgewing 1381

3 Desember 1969

MUNISIPALITEIT EDENVALE.—AANNAME VAN WYSIGING VAN STANDAARD-FINANSIËLE VERORDENINGE

Daar die Standaard-Finansiële Verordeninge, afgekondig by Administrateurskennisgewing 927 van 1 November 1967, deur die Stadsraad van Edenvale aangeneem was by Administrateurskennisgewing 169 van 21 Februarie 1968, publiseer die Administrateur hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat genoemde Raad ingevolge artikel 96 *bis* (2) van genoemde Ordonnansie die wysiging van genoemde Verordeninge, afgekondig by Administrateurskennisgewing 286 van 19 Maart 1969, aangeneem het as verordeninge wat deur genoemde Raad opgestel is.

TALG 5/173/13

Administrateurskennisgewing 1382

3. Desember 1969

MUNISIPALITEIT VERWOERDBURG.—AANNAME VAN WYSIGING VAN STANDAARD-FINANSIËLE VERORDENINGE

Daar die Standaard-Finansiële Verordeninge, afgekondig by Administrateurskennisgewing 927 van 1 November 1967, deur die Stadsraad van Verwoerdburg aangeneem was by Administrateurskennisgewing 806 van 7 Augustus 1968, publiseer die Administrateur hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat genoemde Raad ingevolge artikel 96 *bis* (2) van genoemde Ordonnansie die wysiging van genoemde Verordeninge, afgekondig by Administrateurskennisgewing 286 van 19 Maart 1969, aangeneem het as verordeninge wat deur genoemde Raad opgestel is.

TALG 5/173/93

Administrateurskennisgewing 1383

3 Desember 1969

MUNISIPALITEIT BETHAL.—AANNAME VAN WYSIGING VAN STANDAARD-FINANSIËLE VERORDENINGE

Daar die Standaard-Finansiële Verordeninge, afgekondig by Administrateurskennisgewing 927 van 1 November 1967, deur die Stadsraad van Bethal aangeneem was by Administrateurskennisgewing 817 van 7 Augustus 1968, publiseer die Administrateur hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat genoemde Raad ingevolge artikel 96 *bis* (2) van genoemde

Administrator's Notice 1386

3 December 1969

TRANSVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF PERI-URBAN AREAS. — AMENDMENT TO SANITARY CONVENIENCES AND NIGHTSOIL AND REFUSE REMOVAL BY-LAWS

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, read with section 16 (3) of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas Ordinance, 1943, and Proclamation 6 (Administrator's) of 1945, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the first-mentioned Ordinance.

The Sanitary Conveniences and Nightsoil and Refuse Removal By-laws of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas, published under Administrator's Notice 218, dated 25 March 1953, as amended, are hereby further amended by the substitution in item 17 (2) of Schedule A under Part I for the amount "1 00" of the amount "2 00".

TALG 5/81/111

Administrator's Notice 1387

3 December 1969

POTCHEFSTROOM TOWN-PLANNING SCHEME. — CONSTITUTION OF A COMPENSATION COURT

It is hereby notified in terms of section 38 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that whereas an error occurred in Administrator's Notice 1110 of 1 October 1969; in that—

(a) in item (2) (a) the number "1" appeared instead of the letter "A"; and

(b) in item (4) (a) the number "226" appeared instead of the number "266"

the Administrator has hereby corrected the error by—

(a) the substitution in item (2) (a) of the number "1" by the letter "A"; and

(b) the substitution in item (4) (a) of the number "226" by the number "266".

TAD 5/3/15

Administrator's Notice 1388

3 December 1969

ROAD TRAFFIC ORDINANCE, 1966.—AMENDMENT OF THE AREAS OF THE REGISTERING AUTHORITIES OF EDENVALE, JOHANNESBURG AND ROODEPOORT

In terms of section 2 (1) of the Road Traffic Ordinance, 1966 (Ordinance 21 of 1966), the Administrator hereby amends Administrator's Notice 422 of 1966 (as amended from time to time), by the substitution for the description of the areas of the registering authorities of Edenvale, Johannesburg and Roodepoort of the descriptions as set out in Annexures 1, 2 and 3 hereto.

"ANNEXURE 1

REGISTERING AUTHORITY OF EDENVALE, REGISTRATION MARK TDL AREA

The area of jurisdiction of the Municipality of Edenvale and the farms Bergvallei 1, that portion of the farm Modderfontein 3, on which the Modderfontein Agricultural Holdings and Linbro Park are situated.

Administrateurskennisgewing 1386

3 Desember 1969

TRANSVAALSE RAAD VIR DIE ONTWIKKELING VAN BUITESTEDELIKE GEBIEDE. — WYSIGING VAN SANITÊRE GEMAKKE- EN NAGVUIL- EN VUILGOEDVERWYDERINGSVERORDENINGE

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, gelees met artikel 16 (3) van die Ordonnansie op die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, 1943, en Proklamasie 6 (Administrateurs-) van 1945, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van cersgenoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Sanitêre Gemakke- en Nagvuil- en Vuilgoedverwyderingsverordeninge van die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, afgekondig by Administrateurskennisgewing 218 van 25 Maart 1953, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur in item 17 (2) van Bylae A onder Deel I die bedrag "1 00" deur die bedrag "2 00" te vervang.

TALG 5/81/111

Administrateurskennisgewing 1387

3 Desember 1969

POTCHEFSTROOM-DORPSAANLEGSKEMA. — INSTELLING VAN 'N KOMPENSASIEHOF

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 38 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat nademaal 'n fout in Administrateurskennisgewing 1110 van 1 Oktober 1969, ontstaan het deurdat—

(a) in item (2) (a) die nommer "1" verskyn in plaas van die letter "A"; en

(b) in item (4) (a) die nommer "226" verskyn in plaas van die nommer "266";

die Administrateur die fout hiermee verbeter deur—

(a) die nommer "1" in item (2) (a) met die letter "A"; en

(b) die nommer "226" in item 4 (a) met die nommer "266" te vervang.

TAD 5/3/15

Administrateurskennisgewing 1388

3 Desember 1969

ORDONNANSIE OP PADVERKEER, 1966.—WYSIGING VAN GEBIEDE VAN REGISTRASIE-OWERHEDE VAN EDENVALE, JOHANNESBURG EN ROODEPOORT

Kragtens artikel 2 (1) van die Ordonnansie op Padverkeer, 1966 (Ordonnansie 21 van 1966), wysig die Administrateur hierby Administrateurskennisgewing 422 van 1966 (soos van tyd tot tyd gewysig), deur die beskrywing van die gebiede van die registrasie-owerhede van Edenvale, Johannesburg en Roodepoort deur die beskrywings soos uiteengesit in Aanhangsels 1, 2 en 3 hieronder te vervang.

"AANHANGSEL 1

REGISTRASIE-OWERHEID VAN EDENVALE, REGISTRASIEMERK TDL GEBIED

Die regsgebied van die munisipaliteit Edenvale en die plase Bergvallei 1, die gedeelte van die plaas Modderfontein 3 waarop die Modderfonteinlandbouhoewes en Linbro Park geleë is.

ANNEXURE 2.

REGISTERING AUTHORITY OF JOHANNESBURG,
REGISTRATION MARK TJ AREA

The area described as follows: —

Commencing at the most northern beacon of the farm Rietvallei 538 IQ; thence generally southwards along the boundary of and including the farm Rietvallei 538 to the north-western beacon of the farm Houtkoppen 193 IQ; proceeding thence north-eastwards and south-eastwards along the north-western and north-eastern boundaries of the following farms: The said farm Houtkoppen 193 IQ and Witkoppen 194 IQ to the north-western beacon of Palmlands Agricultural Holdings (General Plan SG A3776/52); thence generally south-westwards along the boundaries of the following so as to include them in this area: The said Palmlands Agricultural Holdings, Craigavon Extension 1 Agricultural Holdings (General Plan SG A2082/52), Craigavon Agricultural Holdings (General Plan SG A4796/50) and Brendavere Agricultural Holdings (General Plan SG A7804/48) to the north-western beacon of the last-named agricultural holdings; thence generally southwards along the boundaries of the following so as to include them in this area: The said Brendavere Agricultural Holdings, Salfred Agricultural Holdings (General Plan SG A7227/52), Glen Nerine Agricultural Holdings (General Plan SG A3517/54) and Douglasdale Agricultural Holdings (General Plan SG A3063/48) to the south-western corner of the last-named agricultural holdings; thence generally south-westwards along the north-western boundary of Ornihaven Agricultural Holdings (General Plan SG A1310/57) to the westernmost beacon of the said agricultural holdings; thence in a south-westerly direction along the north-eastern boundaries of the following so as to exclude them from the area: Meadowhurst Agricultural Holdings (General Plan SG A9211/47); Vandiadgrove (General Plan SG A993/40); Osummitdorp (General Plan SG A335/56); Bryanston Extension 5 (General Plan SG A7830/50) to the north-eastern corner beacon of the last mentioned township; thence south-westwards and south-eastwards along the southern boundary of Bryanston Township to the northern boundary of Kensington (B) Township (General Plan SG A126/03); thence round the boundaries of Kensington (B) Township excluding it from the area, to its south-eastern beacon; thence eastwards along the north-eastern boundary of the farm Klipfontein 203 IQ to the most northern beacon of Lot 230 Craighall Park Township; Being beacon 1 on the Johannesburg Municipal Boundary Plan (SG A2627/57); thence along the Johannesburg Municipal boundary through the beacons numbered 225, 224, 223, 196 to 195 being the westernmost beacon of Linden Township; thence north-westwards along the south-western boundary of the farm Klipfontein 203 IQ to its south-west corner beacon; thence continuing north-westwards along the northern boundary of Fairlands Township to its intersection with the middle of the Johannesburg Western By-pass T13-14; thence generally south-westwards along the middle of the said by-pass to a point where it is intersected by the southern boundary of Portion 151 of the farm Weltevreden 202 IQ (Diagram SG A8516/47); thence south-eastwards along the southern boundary of Portion 151 and Portion 178 (Diagram SG A6322/56) so as to include them in the area to the northernmost beacon of Quellerina Township (General Plan SG A4951/54) thence eastwards and south-westwards

AANHANGSEL 2

REGISTRASIE-OWERHEID VAN JOHANNESBURG,
REGISTRASIEMERK TJ GEBIED

Beskrywing van gebied: —

Van die heel noordelike baken van die plaas Rietvallei 538 IQ af; daarvandaan af in 'n algemene suidelike rigting met die grens van en insluitende die plaas Rietvallei 538 langs tot by die noordwestelike baken van die plaas Houtkoppen 193 IQ; daarvandaan af verder in 'n noord-oostelike en suidoostelike rigting met die noordwestelike en noordoostelike grense langs van die volgende plase: Die genoemde plaas Houtkoppen 193 IQ en Witkoppen 194 IQ tot by die noordwestelike baken van Palmlandslandbouhoewes (Algemene Plan SG A3776/52); daarvandaan af in 'n algemene suidwestelike rigting met die grense van die volgende langs sodat dit ingesluit is: Die genoemde Palmlandslandbouhoewes, Craigavonlandbouhoewes-uitbreiding 1 (Algemene Plan SG A2082/52), Craigavonlandbouhoewes (Algemene Plan SG A4796/50) en Brendaverelandbouhoewes (Algemene Plan SG A7804/48) tot by die noordwestelike baken van die laasgenoemde landbouhoewes; daarvandaan af in 'n algemene suidelike rigting met die grense van die volgende langs sodat dit ingesluit is: Die genoemde Brendaverelandbouhoewes, Salfredlandbouhoewes (Algemene Plan SG A7227/52), Glen Nerinelandbouhoewes (Algemene Plan SG A3517/54) en Douglasdalelandbouhoewes (Algemene Plan SG A3063/48) to by die suidwestelike hoek van die laasgenoemde landbouhoewes; daarvandaan af in 'n algemene suidwestelike rigting met die noordwestelike grens van Ornihavenlandbouhoewes (Algemene Plan SG A1310/57) langs tot by die heel westelike baken van die genoemde landbouhoewes; daarvandaan af in 'n suidoostelike rigting met die noordoostelike grense van die volgende langs sodat dit uitgesluit is: Meadowhurstlandbouhoewes (Algemene Plan SG A9211/47), Vandiadgrove (Algemene Plan SG A993/40), Osummitdorp (Algemene Plan SG A335/56), Bryanston-uitbreiding 5 (Algemene Plan SG A7830/50) tot by die noordoostelike hoekbaken van die laasgenoemde voorstad; daarvandaan af in 'n suidwestelike en suidoostelike rigting met die suidelike grens van die voorstad Bryanston langs tot by die noordelike grens van die voorstad Kensington (B) (Algemene Plan SG A126/03); daarvandaan af om die grense van die voorstad Kensington (B) sodat dit uitgesluit is, tot by sy suidoostelike baken; daarvandaan af in 'n oostelike rigting met die noordoostelike grens van die plaas Klipfontein 203 IQ langs tot by die heel noordelike baken van Erf 230, in die voorstad Craighallpark; naamlik baken 1 op die plan van die Johannesburgse munisipale grens (SG A2627/57); daarvandaan af met die Johannesburgse munisipale grens langs oor die bakens wat 225, 224, 223, 196 tot 195 genummer is, dit wil sê die heel westelike baken van die voorstad Linden; Daarvandaan af in 'n noordwestelike rigting met die suidwestelike grens van die plaas Klipfontein 203 IQ langs tot by sy suidwestelike hoekbaken; daarvandaan af in 'n noordwestelike rigting met die noordelike grens van die voorstad Fairlands langs tot waar dit die middel van die Johannesburgse Westelike Verbypad T13-14 kruis; daarvandaan af in 'n algemene suidwestelike rigting met die middel van die genoemde verbypad langs tot by 'n punt waar dit die suidelike grens van Gedeelte 151 van die plaas Weltevreden 202 IQ (Kaart SG A8516/47) kruis; daarvandaan af in 'n suidoostelike rigting met die suidelike grens van Gedeelte 151 en Gedeelte 178 (Kaart SG A6322/56) langs sodat dit ingesluit is tot by die heel noordelike baken van die voorstad Quellerina (Algemene Plan SG A4951/54), daarvandaan af in 'n oostelike en suidwestelike rigting met die grense van die voorstad

along the boundaries of Quellerina Township so as to exclude the said Quellerina Township from the area, to the northernmost beacon of Portion 51 of the farm Waterval 211 IQ (SG A2349/21); thence generally eastwards along the northern boundaries of the following portions of the farm Waterval 211 IQ so as to exclude them from this area: Portion 51 (Diagram SG A2349/21), Portion 128 (Diagram SG A1771/34), Portion 57 (Diagram SG A3158/22), Portion 218 (Diagram SG A3315/51), Portion 202 (Diagram SG A7913/49) to its intersection with beacon 182 as appears on the Johannesburg Municipal Boundary Plan (Plan SG A2627/57); thence generally southwards along the Johannesburg Municipal boundary to beacon 164 as appears on the Johannesburg Municipal Boundary Plan (Plan SG A2627/57) being the most westerly beacon of the farm Mooifontein 225 IQ; thence in a westerly direction along the northern boundary of and including the farms Diepkloof 319 IQ, Klipspruit 318 IQ and Klipspruit 298 IQ to the north-western beacon of the farm Klipspruit 298 IQ; thence in a southerly direction along common boundary of the farms Klipspruit 298 IQ and Vogelstruisfontein 233 IQ till its intersection with the southern boundary of Portion 11 (SG A7554/54) of the last mentioned farm; thence in a westerly direction following a straight line along the northern boundaries of and including Portion 8 (SG A3526/24), Portion 16 (SG A3530/24) and Portion 6 (SG A3524/24) of the farm Doornkop 239 IQ till its junction with the north-eastern beacon of Portion 10 (SG A2527/24) of the last mentioned farm; thence in a north-westerly direction along the northern boundary of and including Portion 10 to the north-western beacon of the last-mentioned portion; thence in a general south-westerly direction along the north-western boundaries of and including Portions 10, 6, 18, 65, 3, 24, 22, 19, 23, 15, 2, 14, 13 all of the farm Doornkop 239 IQ to its intersection with the spruit; along the spruit to its intersection with the southern boundary of the farm Doornkop 239 IQ; thence continuing in a southerly direction along the western boundaries of the farms Klipriviersoog 299 IQ and Rietfontein 301 IQ to the south-western beacon of the last-mentioned farm; thence generally eastwards along the boundaries of and including the farms Rietfontein 301 IQ, Olifantsvlei 327 IQ, Rietvlei 101 IR, Liefde en Vrede 104 IR to the south-eastern corner beacon of the last-mentioned farm; thence generally northwards along the eastern boundaries of and including the farms Rietvlei 101 IR and Klipriviersberg 106 IR to the south-western corner beacon of Tulisa Park Township being beacon 135 on the Plan of the Johannesburg Municipal Boundary (SG A2627/57); thence continuing along the Johannesburg Municipal boundary through the points numbered 134 to 126, thence from 126 across Rand Airport Road to Point 83, thence from 83 to 46 as shown on the aforementioned plan; thence continuing northwards along the north-eastern boundary of and including the Township of Silvamonte; thence from the north-eastern corner beacon of Silvamonte Township in a north-westerly direction along the north-eastern boundaries of and including Portions 81 and 80 of the farm Rietfontein 61 IR, the Township of Sunningdale Extension 7 and Sunningdale Extension 5 to the north-east corner beacon of the lastmentioned township being on the northern boundary of the farm Rietfontein 61 IR; thence in a general north-westerly direction and excluding the farm Rietfontein 61 IR; thence to the south-western corner beacon of the farm Modderfontein 35 IR; thence in a north-westerly

Quellerina langs sodat die genoemde voorstad Quellerina uitgesluit is tot by die heel noordelike baken van Gedeelte 51 van die plaas Waterval 211 IQ (SG A2349/21); daarvandaan af in 'n algemene oostelike rigting met die noordelike grense van die volgende gedeeltes van die plaas Waterval 211 IQ langs sodat dit uitgesluit is: Gedeelte 51 (Kaart SG A2349/21), Gedeelte 128 (Kaart SG A1771/34), Gedeelte 57 (Kaart SG A3158/22), Gedeelte 218 (Kaart SG A3315/51), Gedeelte 202 (Kaart SG A7913/49) tot by sy kruising met baken 182 op die plan van die Johannesburgse munisipale grens (Plan SG A2627/57); daarvandaan af in 'n algemene suidelike rigting met die Johannesburgse munisipale grens langs tot by baken 164 op die plan van die Johannesburgse munisipale grens (Plan SG A2627/57), naamlik die heel westelike baken van die plaas Mooifontein 225 IQ; daarvandaan af in 'n westelike rigting met die noordelike grens van en insluitende die plase Diepkloof 319 IQ, Klipspruit 318 IQ en Klipspruit 298 IQ langs tot by die noordwestelike baken van die plaas Klipspruit 298 IQ; daarvandaan af in 'n suidelike rigting met die gemeenskaplike grens van die plase Klipspruit 298 IQ en Vogelstruisfontein 233 IQ langs tot waar dit die suidelike grens van Gedeelte 11 (SG A7554/54) van die laasgenoemde plaas kruis; daarvandaan af in 'n westelike rigting in 'n reguit lyn met die noordelike grense van en insluitende Gedeelte 8 (SG A3526/24), Gedeelte 16 (SG A3530/24) en Gedeelte 6 (SG A3524/24) van die plaas Doornkop 239 IQ langs tot waar dit by die noordoostelike baken van Gedeelte 10 (SG A2527/24) van die laasgenoemde plaas aansluit; daarvandaan af in 'n noordwestelike rigting met die noordelike grens van en insluitende Gedeelte 10 langs tot by die noordwestelike baken van die laasgenoemde gedeelte; daarvandaan af in 'n algemene suidwestelike rigting met die noordwestelike grense van en insluitende Gedeeltes 10, 6, 18, 65, 3, 24, 22, 19, 23, 15, 2, 14, 13 almal van die plaas Doornkop 239 IQ langs, tot waar dit die spruit kruis; in die middel van die spruit langs tot waar dit die suidelike grens van die plaas Doornkop 239 IQ kruis; daarvandaan af in 'n suidelike rigting met die westelike grense van die plase Klipriviersoog 299 IQ en Rietfontein 301 IQ langs tot by die suidwestelike baken van die laasgenoemde plaas; daarvandaan af in 'n algemene oostelike rigting met die grense van en insluitende die plase Rietfontein 301 IQ, Olifantsvlei 327 IQ, Rietvlei 101 IR, Liefde en Vrede 104 IR langs tot by die suidoostelike hoekbaken van die laasgenoemde plaas; daarvandaan af in 'n algemene noordelike rigting met die oostelike grense van en insluitende die plase Rietvlei 101 IR en Klipriviersberg 106 IR langs tot by die suidwestelike hoekbaken van die voorstad Tulisa park, naamlik baken 135 op die plan van die Johannesburgse munisipale grens (SG A2627/57); daarvandaan af verder met die Johannesburgse munisipale grens langs deur die punte genummer 134 tot 126, daarvandaan van 126, af oor die Randse Lughawepad tot by Punt 83; daarvandaan vanaf 83 tot 46 soos aangetoon op die genoemde plan; daarvandaan af verder in 'n noordelike rigting met die noordoostelike grens van en insluitende die voorstad Silvamonte langs; daarvandaan van die noordoostelike hoekbaken van die voorstad Silvamonte af in 'n noordwestelike rigting met die noordoostelike grense van en insluitende Gedeeltes 81 en 80 van die plaas Rietfontein 61 IR, die voorstad Sunningdale-uitbreiding 7 en Sunningdale-uitbreiding 5 langs tot by die noordoostelike hoekbaken van die laasgenoemde voorstad, naamlik op die noordelike grens van die plaas Rietfontein 61 IR; daarvandaan af in 'n algemene noordwestelike rigting en uitgesluit die plaas Rietfontein 61 IR; daarvandaan af tot by die suidwestelike hoekbaken van die plaas Modderfontein 35 IR; daarvandaan af in 'n noordwestelike rigting

direction along the western boundary of the farm Modderfontein 35 IR to its intersection with the northern boundary of Lombardy East Township; thence westwards along the northern boundary of Lombardy East Township to its north-eastern corner beacon so as to include it in this area; thence southwards and generally south-westwards along the southern boundary of the lease are (Diagram SG A5291/65) so as to exclude it from the area; thence to the south-eastern corner beacon of Alexandra Township; thence in a general north-western direction, north-eastern direction and again north-western direction along the boundaries of the following farms so as to include them in the area: Syferfontein 51 IR, Zandfontein 42 IR, Waterval 5 IR, Allandale 10 IR to its northernmost corner beacon; thence in a general westerly direction along the northern boundaries of the following farms so as to include them in the area: Allandale 10 IR, Waterval 5 IR, Rietfontein 2 IR, Zevenfontein 407 IR, Rietvallei 538 IQ to the most northern beacon of the last-named farm, being the point of commencement.

Registration Division IR.

ANNEXURE 3

REGISTERING AUTHORITY OF ROODEPOORT, REGISTRATION MARK TU AREA

The area bounded by and including the farms: —

Commencing at the most northern corner of the farm Wilgespruit 190; thence generally in an easterly and southerly direction along the boundaries of and including the farms Wilgespruit 190 and Weltevreden 202 to the point where the north-eastern boundary of the said farm Weltevreden 202 is intersected by the middle of the Johannesburg Western By-Pass (T13-14); thence generally south-westwards along the middle of the said by-pass to the point where it is intersected by the south-western boundary of Portion 151 (Diagram SG A8516/47) of the farm Weltevreden 202; thence generally south-eastwards along the boundaries of the following so as to include them in this area: Portion 37 (Diagram SG A1278/30) of the farm Weltevreden 202 and Quellerina Township (General Plan SG A4951/54) to the easternmost beacon of the last-named township; thence in a south-westerly direction along the common boundary of the farms Weltevreden 202 and Waterval 211 to the most southern beacon of Portion 212 of the farm Waterval 211; thence along the southern and eastern boundaries of Portion 212 to the most northern beacon of Portion 218 of the farm Waterval 211; thence generally in a south-easterly direction along the northern boundaries of and including Portion 218, remaining extent of 202 and Portion 183 of the farm Waterval 211 to the most eastern corner of the remaining extent of Portion 202 of the farm Waterval 211; thence in a south-westerly direction along the eastern boundary of the remaining extent of Portion 202 to the most northern corner of the remaining extent of Portion 59 of the farm Waterval 211; thence in a south-easterly direction along the northern boundaries of the remaining extent of Portion 59 and Portion 228 to the most eastern corner of the remaining extent of Portion 59; thence in a south-westerly direction, along the eastern boundaries of and including the remaining extent of Portion 59, Portions 228, 227, 226 and Delarey Township to the most southern corner of the farm Waterval 211; thence in a south-easterly direction along the northern boundary of the farm Paardekraal 226 to its junction with the north-eastern boundary of Bosmont Township; thence generally westwards, southwards and eastwards along the boundaries of and excluding Bosmont

met die westelike grens van die plaas Modderfontein 35 IR langs tot waar dit die noordelike grens van die voorstad Lombardy-Oos kruis; daarvandaan af in 'n westelike rigting met die noordelike grens van die voorstad Lombardy-Oos langs tot by die noordoostelike hoekbaken sodat dit ingesluit is; daarvandaan af in 'n suidelike en algemene suidwestelike rigting met die suidelike grens van die verhuurde gebied (Kaart SG A5291/65) langs sodat dit uitgesluit is; daarvandaan af tot by die suidoostelike hoekbaken van die voorstad Alexandra; daarvandaan af in 'n algemene noordwestelike rigting, noordoostelike rigting en weer in 'n noordwestelike rigting met die grense van die volgende plase langs sodat dit ingesluit is: Syferfontein 51 IR, Zandfontein 42 IR; Waterval 5 IR, Allandale 10 IR, tot by sy heel noordelike hoekbaken; daarvandaan af in 'n algemene westelike rigting met die noordelike grense van die volgende plase langs, sodat dit ingesluit is: Allandale 10 IR, Waterval 5 IR, Rietfontein 2 IR, Zevenfontein 407 IR, Rietvallei 538 IQ tot by die heel noordelike baken van die laasgenoemde plaas, naamlik tot by die aanvangspunt.

Registrasieafdeling IR.

AANHANGSEL 3

REGISTRASIE-OWERHEID VAN ROODEPOORT, REGISTRASIEMERK TU GEBIED

Die gebied begrens deur en insluitende die plase: —

Met aanvangspunt die mees noordelike hoek van die plaas Wilgespruit 190; vandaar algemeen in 'n oostelike en suidelike rigting langs die grense van en insluitende die plase Wilgespruit 190 en Weltevreden 202 tot by die punt waar die noordoostelike grens van gesegde plaas Weltevreden 202 met die middel van die Johannesburgse Westelike Verbypad (T13-14) kruis; vandaar algemeen suidweswaarts langs die middel van die gesegde verbypad tot by die punt waar dit met die suidwestelike grens van Gedeelte 151 (Kaart LG A8516/47) van die plaas Weltevreden 202 kruis; vandaar algemeen suidooswaarts langs die grense van die volgende omhulle sodoende by hierdie gebied in te sluit: Gedeelte 37 (Kaart LG A1278/30) van die plaas Weltevreden 202 en die dorp Quellerina (Algemene Plan LG A4951/54) tot by die mees oostelike baken van laasgenoemde dorp; vandaar in 'n suidwestelike rigting langs die gemeenskaplike grens van die plase Weltevreden 202 en Waterval 211 tot by die mees suidelike baken van Gedeelte 212 van die plaas Waterval 211; vandaar langs die suidelike en oostelike grense van Gedeelte 212 tot by die mees noordelike baken van Gedeelte 218 van die plaas Waterval 211; vandaar algemeen in 'n suidoostelike rigting langs die noordelike grense van en insluitende Gedeelte 218, resterende gedeelte van 202 en Gedeelte 183 van die plaas Waterval 211 tot die mees oostelike hoek van die resterende gedeelte van Gedeelte 202 van die plaas Waterval 211; vandaar in 'n suidwestelike rigting langs die oostelike grens van die resterende gedeelte van Gedeelte 202 tot die mees noordelike hoek van die resterende gedeelte van Gedeelte 59 van die plaas Waterval 211; vandaar in 'n suidoostelike rigting langs die noordelike grense van die resterende gedeelte van Gedeelte 59 en Gedeelte 228 tot die mees oostelike hoek van die resterende gedeelte van Gedeelte 59; vandaar in 'n suidwestelike rigting langs die oostelike grense van en insluitende die resterende gedeelte van Gedeelte 59, Gedeeltes 228, 227, 226 en die dorp Delarey tot die mees suidelike hoek van die plaas Waterval 211; vandaar in 'n suidoostelike rigting langs die noordelike grens van die plaas Paardekraal 226 tot by die aansluiting daarvan met die noordoostelike grens van die dorp Bosmont; vandaar algemeen weswaarts, suidwaarts en ooswaarts langs die grense van en uitsluitende die dorp

Township and Portion 129 (a portion of Portion 1) (Diagram SG A3432/67) of the farm Paardekraal 226, to the most southern beacon of the said Bosmont Township; thence generally in an easterly, southerly and westerly direction along the boundaries of and including the farms Paardekraal 226 and Vogelstruisfontein 231 to the intersection of the latter boundary with the eastern boundary of the farm Vogelstruisfontein 233; thence in a southerly direction along the eastern boundary of the farm Vogelstruisfontein 233 to the south-eastern corner of Portion 11 of the farm Vogelstruisfontein 233; thence in a westerly direction along the southern boundaries of and including Portion 11 of the farm Vogelstruisfontein 233 and Portion 108 of the farm Doornkop 239 to the most western beacon of Portion 108 of Doornkop 239; thence generally in a westerly direction along the southern boundary of portion of the northern portion of the farm Doornkop 239 to the most northern beacon of Portion 4 of B. of the farm Doornkop 239; thence generally in a southerly direction along the north-western boundaries of certain portions of the farm Doornkop 239 to a point from where the stream forms the western boundaries of certain portions of Portion B of the farm Doornkop 239; thence generally in a southerly direction along this stream to its intersection with the southern boundary of the farm Doornkop 239; thence in a westerly direction along the southern boundaries of the farms Doornkop 239 and Zuurbult 240; thence generally in a northerly direction along the boundaries of and including the farms Zuurbult 240, Vlakfontein 238 to the most north-western corner of the farm Vlakfontein 238; thence in an easterly direction along the northern boundary of the farm Vlakfontein 238 to its intersection with the stream which forms the common boundary, on the farm Witpoortje 245 of the Roodepoort and the Krugersdorp Municipal areas; thence generally in a northerly direction along this stream to its intersection with the south-eastern boundary of Portion 22 of the farm Witpoortje 245; thence generally in a north-easterly and northerly direction along the western boundaries of and including Culembeek Agricultural Holdings, Culembeek Agricultural Holdings Extension 1, remaining extent of Portion 6 of the farm Witpoortje 245, Witpoortje Township to the north-western corner of Witpoortje Township; thence in a northerly direction along the western boundary of a right of way 60 feet wide as shown on the Diagram SG A4665/58 of Portion 26 of the farm Breau 184 to its intersection with the southern boundary of Portion 26 of the farm Breau 184 and thence generally northwards, and westwards along the boundaries of the following portions of the farm Breau 184 so as to exclude them from this area: Portion 5 (Diagram SG A963/44), Portion 7 (Diagram SG A965/44) and Portion 8 (Diagram SG A966/44) to the north-western corner of the last-named Portion 8; thence generally northwards and south-eastwards along the boundaries of the following so as to include them in this area: Remaining extent of Portion 4 (Diagram SG A962/44) of the farm Breau 184 in extent 15.6941 morgen and Portion 45 (Diagram SG A7294/51) of the farm Roodekrans 183 to the intersection of this boundary with the north-western boundary of the farm Wilgespruit 190; thence generally in a northerly direction along the boundary of and including the farm Wilgespruit 190, to the point of commencement.

Registration Division IQ."

TW 2/9/1/2/25

TW 2/9/1/2/36

TW 2/9/1/2/62.

Bosmont en Gedeelte 129. ('n gedeelte van Gedeelte 1) (Kaart LG A3432/67) van die plaas Paardekraal 226, tot by die mees suidelike baken van die gesegde dorp Bosmont; vandaar algemeen in 'n oostelike, suidelike en westelike rigting langs die grense van en insluitende die plaas Paardekraal 226 en Vogelstruisfontein 231 tot by die kruising van laasgenoemde grens met die oostelike grens van die plaas Vogelstruisfontein 233; vandaar in 'n suidelike rigting langs die oostelike grens van die plaas Vogelstruisfontein 233 tot by die suidoostelike hoek van Gedeelte 11 van die plaas Vogelstruisfontein 233; vandaar in 'n westelike rigting langs die suidelike grense van en insluitende Gedeelte 11 van die plaas Vogelstruisfontein 233 en Gedeelte 108 van die plaas Doornkop 239 tot by die mees westelike baken van Gedeelte 108 van die plaas Doornkop 239; vandaar algemeen in 'n westelike rigting langs die suidelike grens van gedeelte van die noordelike gedeelte van die plaas Doornkop 239 tot by die mees noordelike baken van Gedeelte 4 van B van die plaas Doornkop 239; vandaar algemeen in 'n suidelike rigting langs die noordwestelike grense van sekere gedeeltes van die plaas Doornkop 239 tot by 'n punt vanwaar die stroom die westelike grense vorm van sekere gedeeltes van Gedeelte B van die plaas Doornkop 239; vandaar algemeen in 'n suidelike rigting langs hierdie stroom tot by die kruising daarvan met die suidelike grens van die plaas Doornkop 239; vandaar in 'n westelike rigting langs die suidelike grense van die plaas Doornkop 239 en Zuurbult 240; vandaar algemeen in 'n noordelike rigting langs die grense van en insluitende die plaas Zuurbult 240, Vlakfontein 238 tot by die mees noordwestelike hoek van die plaas Vlakfontein 238; vandaar in 'n oostelike rigting langs die noordelike grens van die plaas Vlakfontein 238 tot by die kruising daarvan met die stroom wat die gemeenskaplike grens vorm, op die plaas Witpoortje 245 van die munisipale gebiede Roodepoort en Krugersdorp; vandaar algemeen in 'n noordelike rigting langs hierdie stroom tot by die kruising daarvan met die suidoostelike grens van Gedeelte 22 van die plaas Witpoortje 245; vandaar algemeen in 'n noordoostelike en noordelike rigting langs die westelike grense van en insluitende Culembeek-landbouhoewes, Culembeeklandbouhoewes-uitbreiding 1, resterende gedeelte van Gedeelte 6 van die plaas Witpoortje 245, die dorp Witpoortje tot die noordwestelike hoek van die dorp Witpoortje; vandaar in 'n noordelike rigting langs die westelike grens van 'n reg van weg 60 voet breed soos aangedui op die Kaart LG A4665/58 van Gedeelte 26 van die plaas Breau 184 tot by die kruising daarvan met die suidelike grens van Gedeelte 26 van die plaas Breau 184 en vandaar algemeen noordwaarts en weswaarts langs die grense van die volgende gedeeltes van die plaas Breau 184 om hulle sodoende van hierdie gebied uit te sluit: Gedeelte 5 (Kaart LG A963/44), Gedeelte 7 (Kaart LG A965/44) en Gedeelte 8 (Kaart LG A966/44) tot die noordwestelike hoek van die laasgenoemde Gedeelte 8; vandaar algemeen noordwaarts en suidooswaarts langs die grense van die volgende om hulle sodoende by hierdie gebied in te sluit: Resterende gedeelte van Gedeelte 4 (Kaart LG A962/44) van die plaas Breau 184 groot 15.6941 morg en Gedeelte 45 (Kaart LG A7294/51) van die plaas Roodekrans 183 tot by die kruising van hierdie grens met die noordwestelike grens van die plaas Wilgespruit 190; Vandaar algemeen in 'n noordelike rigting langs die grens van en insluitende die plaas Wilgespruit 190, tot by die aanvangspunt.

Registrasieafdeling IQ."

TW 2/9/1/2/25

TW 2/9/1/2/36

TW 2/9/1/2/62

Administrator's Notice 1389

3 December 1969

DECLARATION OF APPROVED TOWNSHIP IN TERMS OF SECTION 69 OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1965

In terms of section 69 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), the Administrator hereby declares Willowild Township, situated on Portion 376 of the farm Driefontein 41 IR, District of Johannesburg, to be an approved township, and in the Schedule to this notice the conditions upon which the application for the establishment of the said township has been granted, are set forth.

TAD 4/8/2834

SCHEDULE

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY WILLOWILD TOWNSHIP (PROPRIETARY) LIMITED, UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, No. 25 OF 1965, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 376 OF THE FARM DRIEFONTEIN 41 IR, DISTRICT OF JOHANNESBURG, WAS GRANTED

A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT

1. Name

The name of the township shall be Willowild.

2. Design of Township

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan SG A1940/68.

3. Streets

(a) The applicant shall form, grade and maintain the streets in the township to the satisfaction of the local authority until such time as this responsibility is taken over by the local authority: Provided that the Administrator shall from time to time be entitled to relieve the applicant wholly or partially from this obligation after reference to the Townships Board and the local authority.

(b) The applicant shall at its own expense remove all obstacles such as buildings, fences, trees and tree stumps from the street reserves to the satisfaction of the local authority.

(c) The streets shall be named to the satisfaction of the local authority.

4. Endowment

(a) Payable to the local authority:—

The township owner shall, in terms of section 63 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, pay to the local authority as endowment, sums of money equal to—

(i) 15 per cent of the land value of erven in the township, which amount shall be used by the local authority for the construction of streets and/or stormwater drainage in or for the township; and

(ii) 1½ per cent of the land value of erven in the township, which amount shall be used by the local authority for the acquisition and/or development of parks within its area of jurisdiction.

Such endowment shall be paid in accordance with the provisions of section 74 of the aforesaid Ordinance.

Administrateurskennisgewing 1389

3 Desember 1969

VERKLARING VAN GOEDGEKEURDE DORP INGEVOLGE ARTIKEL 69 VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1965

Ingevolge artikel 69 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), verklaar die Administrateur hierby die dorp Willowild, geleë op Gedeelte 376 van die plaas Driefontein 41 IR, distrik Johannesburg, tot 'n goedgekeurde dorp en in die Bylae by hierdie kennisgewing is die voorwaardes uiteengesit waarop die aansoek om die stigting van bedoelde dorp toegestaan is.

TAD 4/8/2834

BYLAE

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR WILLOWILD TOWNSHIP (PROPRIETARY) LIMITED, INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, No. 25 VAN 1965, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 376 VAN DIE PLAAS DRIEFONTEIN 41 IR, DISTRIK JOHANNESBURG, TOEGESTAAN IS

A—STIGTINGSVOORWAARDES

1. Naam

Die naam van die dorp is Willowild.

2. Ontwerpplan van die Dorp

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan LG A1940/68.

3. Strate

(a) Die applikant moet tot voldoening van die plaaslike bestuur die strate in die dorp vorm, skraap en onderhou tot tyd en wyl hierdie aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat die Administrateur die reg het om die applikant van tyd tot tyd geheel en al of gedeeltelik van hierdie verpligting te onthef na oorlegpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur.

(b) Die applikant moet op eie koste alle hindernisse soos geboue, heinings, bome en boomstompe tot voldoening van die plaaslike bestuur van die straatreserwes laat verwyder.

(c) Die strate moet tot voldoening van die plaaslike bestuur name gegee word.

4. Begiftiging

(a) Betaalbaar aan die plaaslike bestuur:—

Die dorpseienaar moet, ingevolge die bepalinge van artikel 63 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, as 'n begiftiging aan die plaaslike bestuur bedrae geld betaal gelyk aan—

(i) 15 persent van die grondwaarde van erwe in die dorp, welke bedrag gebruik moet word vir die konstruksie van strate en/of stormwaterdreinerings in of vir die dorp; en

(ii) 1½ persent van die grondwaarde van erwe in die dorp, welke bedrag deur die plaaslike bestuur gebruik moet word vir die verkryging en/of ontwikkeling van parke binne sy regsgebied.

Sodanige begiftiging moet betaal word ooreenkomstig die bepalinge van artikel 74 van voorgenoemde Ordonnansie.

(b) Payable to the Transvaal Education Department:—

The township owner shall, in terms of the provisions of sections 62 and 63 (1) (a) of the Town-planning and Townships Ordinance, No. 25 of 1965, pay a lump sum endowment to the Transvaal Education Department on the land value of the erven in the township.

The area of the land shall be calculated on the basis of the number of erven in the township multiplied by 485 square feet.

The value of the land shall be determined in terms of the provisions of section 74 (3) and such endowment shall be payable in terms of the provisions of section 73 of the said Ordinance.

5. Disposal of Existing Conditions of Title

All erven shall be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals, but excluding—

(a) the following right which will not be passed on to the erven in the township:—

“The former remaining extent of Portion 10 (portion of Portion 9), being the former remaining extent of portion of Portion H of the farm Driefontein (a portion whereof is hereby transferred), is entitled to a right of water out of the spruit and two fountains with privileges appertaining thereto, and also to a right of grazing and the use of building material and being specially subject to the conditions and regulations relating to the disposal and distribution of the mineral rights and of the precious stones all of which are more fully set forth in Deed of Transfer 3658/1896, and the Deed of Sale of 8 July 1896; and 8 June 1888, therein referred to.”

(b) the following servitude which affects only Erf 30:—

“Portion 36 (portion of Portion 9), being the former portion of Portion H of the farm Driefontein 41, Registration Division IR, measuring 3 morgen 538 square roods, is subject to the following servitudes in favour of the owner of Portion 111 of the said farm, measuring 3-5537 morgen, as will more fully appear from Deed of Servitude 62/1930-S, dated 3 February 1930, as amended by Deed of Servitude 156/1941-S, dated 12 February 1941, namely—

(1) the sole rights of way over;
(2) the sole rights to its use for agricultural and grazing purposes of—

(3) the right to take, draw, lead and pump water from the spruit located on—

that portion of the servient tenement situated north of a line formed by extending in an easterly direction of the southern boundary line of the dominant tenement.”

(c) The servitude for power line purposes in favour of the City Council of Johannesburg, registered under Notarial Deed 1133/1969-S, which affects Erf 19 and a portion of Waggon Road.

6. Enforcement of Conditions

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section 62 of Ordinance 25 of 1965: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

(b) Betaalbaar aan die Transvaalse Onderwysdepartement:—

Die dorpseienaar moet, ingevolge die bepalings van artikels 62 en 63 (1) (a) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, No. 25 van 1965, 'n begiftiging in 'n globale bedrag aan die Transvaalse Onderwysdepartement betaal op die grondwaarde van die erwe in die dorp.

Die oppervlakte van die grond moet bereken word op die basis van die aantal erwe in die dorp vermenigvuldig met 485 vierkante voet.

Die waarde van die grond moet bepaal word ingevolge die bepalings van artikel 74 (3) en sodanige begiftiging is betaalbaar ingevolge die bepalings van artikel 73 van genoemde Ordonnansie.

5. Opheffing van Bestaande Titellovoorwaardes

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorwaardes en servitude, as daar is, met inbegrip van die voorbehoud van mineraleregte, maar uitgesonderd—

(a) die volgende reg wat nie op die erwe in die dorp oorgedra sal word nie:—

“The former remaining extent of Portion 10 (portion of Portion 9), being the former remaining extent of portion of Portion H of the farm Driefontein (a portion whereof is hereby transferred), is entitled to a right of water out of the spruit and two fountains with privileges appertaining thereto, and also to a right of grazing and the use of building material and being specially subject to the conditions and regulations relating to the disposal and distribution of the mineral rights and of the precious stones all of which are more fully set forth in Deed of Transfer 3658/1896; and the Deed of Sale of 8 July 1896, and 8 June 1888, therein referred to.”

(b) die volgende servituut wat slegs Erf 30 raak:—

“Portion 36 (portion of Portion 9), being the former portion of Portion H of the farm Driefontein 41, Registration Division IR, measuring 3 morgen 538 square roods, is subject to the following servitudes in favour of the owner of Portion 111 of the said farm, measuring 3-5537 morgen, as will more fully appear from Deed of Servitude 62/1930-S, dated 3 February 1930, as amended by Deed of Servitude 156/1941-S, dated 12 February 1941, namely—

(1) the sole rights of way over;
(2) the sole rights to its use for agricultural and grazing purposes of—

(3) the right to take, draw, lead and pump water from the spruit located on—

that portion of the servient tenement situated north of a line formed by extending in an easterly direction of the southern boundary line of the dominant tenement.”

(c) die servituut vir kraglyndoeleindes ten gunste van die Stadsraad van Johannesburg, geregistreer kragtens Notariële Akte 1133/1969-S wat slegs Erf 19 en 'n gedeelte van Waggon Road raak.

6. Nakoming van Voorwaardes

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titellovoorwaardes en ander voorwaardes genoem in artikel 62 van Ordonnansie 25 van 1965, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en om sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

B—CONDITIONS OF TITLE**1. The Erven with Certain Exceptions**

The erven with the exception of—

(i) such erven as may be acquired for State purposes; and

(ii) such erven as may be acquired for municipal purposes provided the Administrator, after consultation with the Townships Board, has approved the purposes for which such erven are required;

shall be subject to the conditions hereinafter set forth, imposed by the Administrator under the provisions of the Town-planning and Townships Ordinance, No. 25 of 1965.

(1) *Erf 19.*—(a) The erf is subject to a servitude for transformer purposes in favour of the local authority as shown on the General Plan;

(b) the erf is subject to a servitude for drainage purposes in favour of the local authority as shown on the General Plan.

(2) *Erven 16, 17 and 18.*—The erf is subject to a servitude for drainage purposes in favour of the local authority as shown on the General Plan.

(3) *Erven 5, 7, 8, 9, 11, 12, 13, 14 and 15.*—The erf is subject to servitudes for drainage and municipal purposes in favour of the local authority as shown on the General Plan.

(4) *Erven 6 and 10.*—The erf is subject to servitudes for drainage, municipal and stormwater purposes in favour of the local authority as shown on the General Plan.

(5) *Erf 30.*—The erf is subject to a servitude for municipal purposes in favour of the local authority as shown on the General Plan.

2. Servitude for Sewerage and Other Municipal Purposes

In addition to the relevant conditions set out above the erven shall be subject to the following conditions:—

(a) The erf is subject to a servitude, six feet wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along one only of its boundaries other than a street boundary as determined by the local authority.

(b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within six feet thereof.

(c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

3. State and Municipal Erven

Should any erf acquired as contemplated in clause B 1

(i) and (ii) hereof be registered in the name of any person other than the State or the local authority, such erf shall thereupon be subject to such conditions as may be permitted by the Administrator after consultation with the Townships Board.

B—TITELVOORWAARDES**1. Die Erwe met Sekere Uitsonderings**

Die erwe uitgesonderd—

(i) erwe wat vir Staatsdoeleindes verkry word; en

(ii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry word, mits die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad, die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het;

is onderworpe aan die voorwaardes hierna uiteengesit, opgelê deur die Administrateur ingevolge die bepaling van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, No. 25 van 1965.

(1) *Erf 19.*—(a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir transformatordoeleindes ten gunste van die plaaslike bestuur, soos op die Algemene Plan aangewys;

(b) die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir dreineringsdoeleindes ten gunste van die plaaslike bestuur, soos op die Algemene Plan aangewys.

(2) *Erve 16, 17 en 18.*—Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir dreineringsdoeleindes ten gunste van die plaaslike bestuur, soos op die Algemene Plan aangewys.

(3) *Erve 5, 7, 8, 9, 11, 12, 13, 14 en 15.*—Die erf is onderworpe aan serwitute vir dreinerings- en munisipale doeleindes ten gunste van die plaaslike bestuur, soos op die Algemene Plan aangewys.

(4) *Erve 6 en 10.*—Die erf is onderworpe aan serwitute vir dreinerings-, munisipale en stormwaterdoeleindes ten gunste van die plaaslike bestuur, soos op die Algemene Plan aangewys.

(5) *Erf 30.*—Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir munisipale doeleindes ten gunste van die plaaslike bestuur, soos op die Algemene Plan aangewys.

2. Serwituut vir Riolerings- en Ander Munisipale Doeleindes

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is die erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut, ses voet breed, vir riolerings- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, langs slegs een van sy grense, uitgesonderd 'n straatgrens, soos deur die plaaslike bestuur bepaal.

(b) Geen gebou of ander struktuur mag binne voormelde serwituutgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituut of binne ses voet daarvan geplant word nie.

(c) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke as wat hy na goeë dunde as noodsaaklik beskou, tydelik te plaas op die grond wat aan voornoemde serwituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voornoemde doel. Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud, of verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke veroorsaak word.

3. Staats- en Munisipale Erwe

As enige erf verkry soos beoog in klousule B 1 (i) en (ii) hiervan geregistreer word op naam van enige ander persoon as die Staat of die plaaslike bestuur, dan is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad toelaat.

Administrator's Notice 1390

3 December 1969

**NORTHERN JOHANNESBURG REGION
AMENDMENT SCHEME 178**

It is hereby notified in terms of section 89 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved of the amendment of Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme, 1958, to conform with the conditions of establishment and the general plan of Willowild Township.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria, and the Town Clerk, Sandton, and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Northern Johannesburg Region Amendment Scheme 178.

TAD 5/2/73/178

Administrator's Notice 1391

3 December 1969

VEREENIGING AMENDMENT SCHEME 1/49

It is hereby notified in terms of section 36 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved of the amendment of Vereeniging Town-planning Scheme 1, 1956, by—

(a) the rezoning of Erven 525, 526 and 527, Duncanville Township, from "Industrial" to "Municipal";

(b) the rezoning of part of erf 654, Duncanville Township, from "Public Park" to "Industrial".

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria, and the Town Clerk, Vereeniging, and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Vereeniging Amendment Scheme 1/49.

TAD 5/2/67/49

Administrator's Notice 1392

3 December 1969

**MIDDELBURG MUNICIPALITY.—AMENDMENT
TO TRAFFIC BY-LAWS**

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, read with section 166 of the Road Traffic Ordinance, 1966, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the firstmentioned Ordinance.

The Traffic By-laws, of the Middelburg Municipality, published under Administrator's Notice 135, dated 25 February 1959, as amended, are hereby further amended as follows:—

1. By the deletion of the words "or cycle" where they appear in the definition of "owner".

2. By the deletion of the definition "cycle dealer".

3. By the deletion of sections 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 74, 75 and 76, and the form of register of cycle dealers at the end of section 76.

4. By the renumbering of section 73 to 65.

5. By the deletion of the words "and Cycles" in the heading of section 138.

6. By the deletion at the end of section 148 of the words "This provision shall not apply to cycles".

7. By the deletion of item 5 of the Tariff of Licence Fees under Schedule A.

Administrateurskennisgewing 1390

3 Desember 1969

**NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK-
WYSIGINGSKEMA 178**

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 89 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Administrateur goedkeuring verleen het om Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema, 1958, te wysig, om ooreen te stem met die stigtingsvoorwaardes en die algemene plan van die dorp Willowild.

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria, en die Stadsklerk, Sandton, en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Noordelike Johannesburgstreek-wysigingskema 178.

TAD 5/2/73/178

Administrateurskennisgewing 1391

3 Desember 1969

VEREENIGING-WYSIGINGSKEMA 1/49

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Vereeniging-dorpsaanlegskema 1, 1956, gewysig word deur—

(a) die herindelings van Erve 525, 526 en 527, dorp Duncanville, van "Nywerheid" tot "Munisipaal";

(b) die herindelings van 'n deel van Erf 654, dorp Duncanville, van "Publieke Park" tot "Nywerheid".

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria, en die Stadsklerk, Vereeniging, en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Vereeniging-wysigingskema 1/49.

TAD 5/2/67/49

Administrateurskennisgewing 1392

3 Desember 1969

**MUNISIPALITEIT MIDDELBURG.—WYSIGING
VAN VERKEERSVERORDENINGE**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, gelees met artikel 166 van die Ordonnansie op Padverkeer, 1966, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van eersgenoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Verkeersverordeninge van die Munisipaliteit Middelburg, afgekondig by Administrateurskennisgewing 135 van 25 Februarie 1959, soos gewysig, word hierby verder soos volg gewysig:—

1. Deur die woorde "of trapfiets" waar dit in die woordomskeywing van "eienaar" voorkom, te skrap.

2. Deur die woordomskeywing "trapfietshandelaar" te skrap.

3. Deur artikels 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 74, 75 en 76 en die vorm van die register vir trapfietshandelaars aan die einde van artikel 76 te skrap.

4. Deur artikel 73 te hernoem 65.

5. Deur in die kopskrif van artikel 138 die woorde "en trapfiets" te skrap.

6. Deur aan die einde van artikel 148 die woorde "Hierdie bepaling is nie op trapfiets van toepassing nie" te skrap.

7. Deur item 5 van die Tarief van Lisensiegelde onder Bylae A te skrap.

8. By the deletion in item 10 (a) of the Tariff of Licence Fees under Schedule A of the words "other than a bicycle badge".

9. By the renumbering of item 10 (a) of the Tariff of Licence Fees under Schedule A to 10.

10. By the deletion of item 10 (b) of the Tariff of Licence Fees under Schedule A.

11. By renumbering sections 77 up to and including 150 to 66 up to and including 139.

TALG 5/98/21

Administrator's Notice 1393

3 December 1969

HEIDELBERG MUNICIPALITY.—TOWN HALL BY-LAWS

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

Definitions

1. For the purpose of these by-laws, unless the context otherwise indicates—

"caretaker" means the person appointed by the Council from time to time to take care of the hall;

"Council" means the Town Council of Heidelberg and includes the management committee of that Council or any officer employed by the Council, acting by virtue of any power vested in the Council in connection with these by-laws and delegated to him in terms of section 58 of the Local Government (Administration and Elections) Ordinance, 1960 (Ordinance 40 of 1960);

"hall" means the town hall or any section thereof mentioned in the application form prescribed in Schedule II hereto and includes all facilities which are not excluded by these by-laws and the Schedules thereto;

"hirer" means the person who has signed the application form prescribed in Schedule II hereto.

Letting of Hall

2. (1) The Council reserves the right to refuse to let the hall and also to cancel any booking thereof if the entertainment is not approved by the Council or if the hall is required for any purpose which, in the opinion of the Council, should take precedence and in such case no compensation shall be payable by the Council to the hirer for any loss which the hirer may suffer by reason of such cancellation.

(2) All applications for the hire of the hall shall be in the form prescribed in Schedule II hereto, and subject to the provisions of subsection (3) shall be dealt with in the order in which they are received.

(3) Applications for the hire of the hall for New Year's Eve shall be submitted, in writing, to the Town Clerk before 30 June of each year. Applications for such hire shall be considered by the Council at its next meeting after 30 June when the hall shall be allotted for the said evening. Applications of local organisations shall receive preference and should more than one local organisation apply, the allocation shall be made by ballot.

(4) No reservation shall be made unless the full rental in terms of Schedule I hereto is paid at the time of application for reservation, and no tickets shall be distributed or any public announcement made until the reservation has been made. The rental shall include the use of tables and chairs in the hired hall.

8. Deur in item 10 (a) van die Tarief van Lisensiegelde onder Bylae A die woorde "behalwe 'n trapfietskenteken", te skrap.

9. Deur item 10 (a) van die Tarief van Lisensiegelde onder Bylae A te hernoem 10.

10. Deur item 10 (b) van die Tarief van Lisensiegelde onder Bylae A te skrap.

11. Deur artikels 77 tot en met 150 te hernoem 66 tot en met 139.

TALG 5/98/21

Administrateurskennisgewing 1393

3 Desember 1969

MUNISIPALITEIT HEIDELBERG.—STADSAAI-VERORDENINGE

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Woordomskrywing

1. Vir die toepassing van hierdie verordeninge, tensy uit die sinsverband anders blyk, beteken—

"huurder" iemand wat die aansoekvorm soos voorgeskryf in Bylae II hierby onderteken het;

"opsigter" die persoon van tyd tot tyd deur die Raad aangestel om toesig oor die saal te hou;

"Raad" die Stadsraad van Heidelberg en omvat die bestuurskomitee van daardie Raad of enige beampte deur die Raad in diens geneem, handelende uit hoofde van enige bevoegdheid wat in verband met hierdie verordeninge aan die Raad verleen is en wat ingevolge artikel 58 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Administrasie en Verkiezings), 1960 (Ordonnansie 40 van 1960), aan hom gedelegeer is;

"saal" die stadsaal of enige afdeling daarvan genoem in die aansoekvorm voorgeskryf in Bylae II hierby en omvat alle fasiliteite wat nie by hierdie verordeninge en die Bylae daarby uitgesluit word nie.

Verhuur van Saal

2. (1) Die Raad behou hom die reg voor om te weier om die saal te verhuur asook om enige bespreking daarvan te kanselleer indien die verrigting nie deur die Raad goedgekeur word nie of as die saal vir doeleindes nodig is wat, na die mening van die Raad, voorkeur moet geniet, en in sodanige geval is geen vergoeding deur die Raad aan die huurder betaalbaar vir enige verlies wat hy weens sodanige kansellering ly nie.

(2) Alle aansoeke om die huur van die saal moet gedoen word op die vorm voorgeskryf in Bylae II hierby en word, behoudens die bepalinge van subartikel (3), afgehandel in die volgorde waarin hulle ontvang word.

(3) Aansoeke om die huur van die saal op Oujaarsaand moet elke jaar voor 30 Junie skriftelik by die Stadsklerk ingedien word. Aansoeke om sodanige huur word by die eerskomende vergadering na 30 Junie deur die Raad behandel en die saal vir genoemde aand toegeken. Aansoeke van plaaslike organisasies geniet voorkeur en indien meer as een plaaslike organisasie aansoek doen, word die toekenning deur loting beslis.

(4) Geen bespreking van die saal word gedoen nie tensy die volle huurgeld ingevolge Bylae I hierby tydens die aansoek om te bespreek betaal is, en geen kaartjies mag gedistribueer of publieke aankondiging gedoen word nie alvorens die bespreking aanvaar is. Die huurgeld sluit die gebruik van tafels en stoele in die verhuurde saal in.

(5) The person signing the application form prescribed in Schedule II hereto, shall be deemed to be the hirer and if he signs on behalf of an impersonal body, he shall be jointly and severally liable with such body, criminally or civilly, for the observance of these by-laws.

(6) The hall shall not be—

(a) to any Asiatic, Bantu or Coloured person or any body which admits such persons to membership, and no hirer shall admit such persons or bodies to the hall;

(b) for the Day of the Covenant, Christmas Day, Good Friday or Ascension Day;

(c) for religious or church services; or

(d) reserved for more than three successive days without the special consent of the Council.

(7) The use of the hall by the Council or the Mayor for official functions or meetings shall be free of charge.

(8) The Council may at its discretion grant free of charge or at a reduced rate the use of the hall to any charitable organisation, educational institution, sporting body, Rapportryers or Rotarian Club, the South African Association of Municipal Employees or the Performing Arts Council of the Transvaal.

Postponement and Cancellation of Reservations

3. A hirer (hereinafter in this section referred to as the first hirer) shall be permitted to postpone a reservation once without forfeiting his rental, but should he not make use of the second reservation, such rental shall be forfeited to the Council and the hall shall be reserved *de novo*: Provided that if no use is made of the second reservation and the hall is let to any other hirer for that date, a refund of rental shall be made to the first hirer: Provided further that should the reservation be cancelled by the Council on the grounds that the hall is required for purposes which, in the opinion of the Council, should take precedence, the rental shall be refunded in full.

Council Not Responsible for Loss, Accidents or Damage or Defects or Faults in Lighting Installation or Equipment

4. Under no circumstances shall the Council be responsible or liable for—

(a) any damage or loss sustained by any person owing to any defect in the electrical installation or owing to any insufficiency or interruption of the power supply to the hall;

(b) any damage or loss of any property, articles or goods of whatsoever nature which the hirer or anyone else brings or leaves on the premises for his use or purpose, or any injury to any person or damage to or loss of the clothing of such person entering the premises or making use of the equipment of the hired premises, and the hirer by signing the application form prescribed in Schedule II hereto, indemnifies the Council in respect of any claim which any person or persons may institute against the Council on any grounds whatsoever;

(c) any loss suffered by the hirer as a result of any failure or defect in the machinery, appliances or equipment for the lighting of the hired premises or of any other machinery, appliances or equipment, howsoever caused.

Cloak-rooms

5. The cloak-rooms shall be in the care and custody of the hirer who shall provide his own attendants and be responsible for any mistake or loss that may occur.

(5) Die persoon wat die aansoekvorm voorgeskryf in Bylae II hierby onderteken, word geag die huurder te wees, en indien hy namens 'n onpersoonlike liggaam onderteken het, is hy gesamentlik en afsonderlik met sodanige liggaam verantwoordelik vir die nakoming van hierdie verordeninge, hetsy strafregtelik of siviël.

(6) Die saal word nie—

(a) aan enige Asiaat, Bantoe of Kleurling of enige liggaam wat sodanige persone tot lidmaatskap toelaat, verhuur nie en geen huurder mag sodanige persone of liggame in die saal toelaat nie;

(b) vir Geloftedag, Kersdag, Goeie Vrydag of Hemelvaartdag verhuur nie;

(c) vir godsdiensoefeninge verhuur nie; of

(d) sonder die spesiale goedkeuring van die Raad vir meer as drie agtereenvolgende dae bespreek nie.

(7) Die gebruik van die saal deur die Raad of die Burgemeester vir amptelike byeenkomste of vergaderings is gratis.

(8) Die Raad kan na goeddunke die saal gratis of teen 'n verminderde tarief tot die beskikking stel van enige liefdadigheidsorganisasie, opvoedkundige inrigting, sportliggaam, Rapportryers- of Rotariërklub, die Suid-Afrikaanse Vereniging van Munisipale Werknemers of die Transvaalse Raad vir die Uitvoerende Kunste.

Uitstel en Kansellering van Besprekings

3. 'n Huurder (hierna in hierdie artikel die eerste huurder genoem) word toegelaat om 'n bespreking van die saal een maal uit te stel sonder om sy huurgeld te verbeur, maar indien van die tweede bespreking nie gebruik gemaak word nie, word die huurgeld verbeur en die saal *de novo* bespreek: Met dien verstande dat indien van die tweede bespreking nie gebruik gemaak word nie en die saal aan 'n ander huurder vir daardie datum verhuur word, 'n terugbetaling van huurgeld aan die eerste huurder gemaak word: Voorts met dien verstande dat indien die bespreking deur die Raad gekanselleer word omdat die saal vir doeleindes nodig is wat, na die mening van die Raad, voorkeur moet geniet, die huurgeld ten volle terugbetaal word.

Raad nie Aanspreeklik nie vir Verlies, Ongelukke of Skade of Gebrek of Foute in Verligtingsinstallasie of Uitrusting

4. Die Raad is onder geen omstandighede verantwoordelik of aanspreeklik nie ten opsigte van—

(a) enige skade of verlies wat deur enigiemand gely word as gevolg van enige defek in die elektriese installasie of as gevolg van enige tekortkoming in of onderbreking van die kragtoevoer na die saal;

(b) enige skade of verlies aan enige eiendom, artikels of dinge wat ook al wat die huurder of enigiemand op die perseel plaas of laat vir sy gebruik of doel, of enige besering van enige persoon of beskadiging of verlies van die klere van sodanige persoon wat die perseel betree of gebruik maak van die toerusting of gehuurde persele nie, en deur ondertekening van die aansoekvorm soos in Bylae II hierby uiteengesit, vrywaar die huurder die Raad ten opsigte van enige eis wat enige persoon of persone op watter gronde ook al instel;

(c) enige verlies aan die huurder as gevolg van 'n onderbreking of gebrek in die masjinerie, toestelle of uitrusting vir die verligting van die gehuurde perseel, of van enige ander masjinerie, toestelle, of uitrusting, hoe ook al veroorsaak.

Kleedkamers

5. Die kleedkamers is onder die toesig en in die bewaring van die huurder wat self oppassers moet verskaf en aanspreeklikheid aanvaar vir enige fout of verlies wat voorkom.

Responsibility of Hirer for Damage to Council's Property

6. The hirer shall be responsible for any breakage or damage of whatsoever nature to the hall, furniture, fittings or any other property of the Council occurring during the period of hiring. Should any article of furniture be found defective by the hirer he shall point out such defect to the caretaker before taking the article into use, failing which everything shall be deemed to be in proper order. Any article belonging to the Council which may be lost or missing from the hall during or in connection with the hire of such hall shall be paid for by the hirer. The Town Clerk may, in his discretion, require the hirer beforehand to make a deposit of or to provide a banker's guarantee for an amount not exceeding R100 to cover any possible damage or loss. Should the damage exceed the amount of the guarantee the hirer shall be liable for such excess.

Right of Entry

7. Any duly authorised officer of the Council shall be entitled at all times to enter a hall hired in terms of these by-laws.

Prohibition on Decorations and Posters

8. No person shall—

(a) display any mural decorations of any description or any interior or exterior decorations, flags, banners, emblems, posters or notices or similar articles in or on any portion of the hall without the approval of the Town Clerk;

(b) display any posters or similar advertisements at the entrance to the hall except on the special display board provided by the Council for that purpose. Such posters and advertisements may be displayed on such board for not more than 14 (fourteen) days before the function for which the hall has been hired;

(c) affix any screws or nails in or on any portion of the hall.

Prohibition on Cycles

9. No person shall bring any cycle or motor cycle into any hall.

Smoking Prohibited

10. No person shall smoke in any hall or apartment wherein a notice prohibiting smoking is displayed.

Clearing and Cleaning of Hall

11. (1) The hirer shall ensure that the hall is vacated by 8 a.m. on the morning following the expiry of the hire of the hall. He shall ensure that the precincts of the hall are properly cleaned and left in the same condition in which they were found.

(2) Should the hirer use the kitchen or the scullery he shall ensure that it is properly cleaned before 8 a.m. on the morning following the expiry of the hire of the hall.

(3) The hirer shall ensure that all articles and things not belonging to the Council are removed from the building by 8 a.m. on the morning following the expiry of the hire of the hall.

(4) Should the hirer fail to comply with the provisions of subsections (1), (2) and (3), the Council shall be entitled to do what is necessary and recover the costs of cleaning and removal from the hirer.

Aanspreeklikheid van Huurder vir Beskadiging van Raad se Eiendom

6. Die huurder is aanspreeklik vir enige breek- of ander skade wat ook al aan die saal, meubels, toebehoore of enige ander eiendom van die Raad, wat tydens die huurtydperk ontstaan het. As die huurder bevind dat enige meubelstuk gebrekkig is, moet hy die opsigter daarop attent maak voordat hy dit gebruik; by gebreke hiervan word daar geag dat alles in goeie orde is. Die huurder moet betaal vir enige artikel wat aan die Raad behoort en wat tydens of in verband met die verhuur van enige saal uit sodanige saal verlore raak of vernis word. Die Stadsklerk kan na goeie dinge vereis dat die huurder vooraf 'n deposito moet stort of 'n bankiersgaransie van hoogstens R100 moet verskaf om enige moontlike skade of verliese te dek. Ingeval die skade groter is as die voormelde bedrag is die huurder vir sodanige oorskryding aanspreeklik.

Reg van Betreding

7. Enige behoorlik gemagtigde beampte van die Raad besit die reg om te alle tye 'n saal, wat ingevolge hierdie verordeninge verhuur word, te betree.

Verbod op Dekorاسies en Aanplakbiljette

8. Niemand mag—

(a) enige muurversierings van watter aard ook al en geen binne- of buiteversierings, vlae, baniere, embleme, aanplakbiljette of kennisgewings of dergelike artikels sonder die goedkeuring van die Stadsklerk in of op enige deel van die saal vertoon nie;

(b) enige aanplakbiljette of dergelike advertensies by die ingang van die saal vertoon nie, behalwe op die spesiale aanplakbord wat deur die Raad daargestel is. Sodanige aanplakbiljette en advertensies kan op genoemde bord vertoon word vir hoogstens 14 (veertien) dae voor die verrigting waarvoor die saal gehuur word;

(c) enige skroewe of spykers in of aan enige deel van die saal aanbring nie.

Verbod op Fietse

9. Niemand mag enige trapfiets of motorfiets in enige saal inbring nie.

Rook, Verbode

10. Niemand mag in enige saal rook nie wanneer 'n kennisgewing wat rook verbied daarin aangebring is.

Ontruiming en Skoonmaak van Saal

11. (1) Die huurder moet toesien dat die saal ontruim word voor agtuur op die oggend wat volg op die verstryking van die huurtermyn van die saal. Hy moet die omgewing van die saal behoorlik skoonmaak en in dieselfde toestand laat as die waarin dit gevind was.

(2) Indien die huurder die kombuis of die opwasplek gebruik moet hy toesien dat dit behoorlik skoonmaak word voor agtuur op die oggend wat volg op die verstryking van die huurtermyn van die saal.

(3) Die huurder moet toesien dat alle goedere en dinge wat nie die eiendom van die Raad is nie, uit die saal verwyder word voor agtuur op die oggend wat volg op die verstryking van die huurtermyn van die saal.

(4) Indien die huurder versuim om aan die bepalings van subartikels (1), (2) en (3) te voldoen, kan die Raad dit doen en die koste van skoonmaak en verwydering op die huurder verhaal.

Hirer of Hall Shall Supply His Own Servants to Wash Crockery

12. If crockery or cutlery is provided by the Council the hirer shall supply his own servants for the washing of such crockery or cutlery and ensure that the crockery or cutlery is returned in a clean and satisfactory condition.

Property Belonging to Hall Shall Not be Removed Therefrom

13. No furniture or articles whatsoever belonging to the Council shall be taken out of the hall used by the hirer except under the direct supervision of and with the permission of the caretaker.

Inspection of Hall

14. After every function the hall shall be inspected by the caretaker and the hirer or someone deputed by him on his behalf for assessing any damage that may have occurred.

Admission of Public and Sale of Tickets

15. The hirer shall be responsible for all arrangements in connection with admission of the public to the hall, the provision of ushers, police and such staff as may be necessary to control the admission of persons to the hall and the sale of tickets.

Electric Lighting and Cooking Apparatus

16. (1) Electric lighting and similar appliances in the hall shall be manipulated only by the caretaker or other authorised officer appointed by the Council.

(2) At all times where the use of cooking apparatus is necessary no person shall use any apparatus other than the plugs or stoves provided by the Council. The use of portable stoves utilising liquid fuel is strictly prohibited.

Attendance of Firemen

17. Where, in the opinion of the Town Clerk, the nature of a function or gathering in the hall renders the presence of a fireman or firemen desirable, such attendance shall be compulsory and the hirer shall be obliged to pay for such attendance in accordance with the charges payable for the service.

Consent of Owner of Copyright Shall be Required

18. (1) The letting of accommodation in terms of these by-laws shall not be deemed to convey any sanction by the Council for the performance or exhibition of any musical or other work without the consent of the owner of the copyright thereof in any form including the performing right. The hirer shall be bound to procure the consent of any such owner to such extent as may lawfully be required, and if so required by the Town Clerk or other authorised officer of the Council, shall produce on demand proof to the satisfaction of the Town Clerk or such other officer of the grant of such consent prior to any such performance or exhibition; failure so to produce such proof shall entitle the Council, unless such work be immediately withdrawn on its demand from performance or exhibition, summarily to cancel the engagement of the premises hired and on written notice to that effect, the right of the hirer to the use or continued use of the hall; shall at once determine and cease, and the Council may exclude the hirer and his servants and licensees therefrom and decline to

Huurder van Saal moet sy eie Bediendes verskaf om Breekgoed te was

12. Indien breekgoed of eetgerei deur die Raad verskaf word, moet die huurder sy eie bediendes verskaf om bedoelde breekgoed of eetgerei te was; en sodanige huurder moet toesien dat die breekgoed of eetgerei in 'n skoon en bevredigende toestand terugbesorg word.

Eiendom Behorende by Saal mag nie daaruit Verwyder word nie

13. Geen meubels of artikels van watter aard ook al wat aan die Raad behoort mag uit die saal wat die huurder gebruik, geneem word nie, tensy dit onder die regstreekse toesig van en met toestemming van die opsigter gedoen word.

Inspeksie van Saal

14. Na elke verrigting moet die saal deur die opsigter en die huurder of enigeen deur hom aangestel, geïnspekteer word om vas te stel watter skade veroorsaak is.

Toelating van Publiek en Verkoop van Kaartjies

15. Die huurder is aanspreeklik vir alle reëlings in verband met die toelating van die publiek tot die saal, die verskaffing van inleiers, polisie en sodanige personeel as wat nodig is om die toelating van persone tot die saal en die verkoop van kaartjies te beheer.

Elektriese Beligting en Kookapparaat

16. (1) Elektriese beligtings- en dergelike toestelle in die saal word slegs deur die opsigter of ander goedgekeurde beampete wat die Raad benoem, gehanteer.

(2) Te alle tye wanneer die gebruik van kookapparaat nodig is mag niemand enige ander apparaat as die stopkontakke of stowe wat deur die Raad verskaf word, gebruik nie. Die gebruik van draagbare stowe waarin vloeibare brandstof gebruik word, word ten strengste verbied.

Aanwesigheid van Brandweermannne

17. Waar die aard van 'n verrigting of vergadering in die saal na die mening van die Stadsklerk die aanwesigheid van 'n brandweerman of brandweermannne wenslik maak, is sodanige aanwesigheid verpligtend en die huurder is verplig om enige gelde wat gehef mag word vir die diens te betaal.

Toestemming van Eienaar van Kopiereg word Vereis

18. (1) Enige verhuur ingevolge hierdie verordeninge word nie beskou as 'n verlening van enige toestemming van die Raad tot die uitvoering of vertoning van enige musiek of ander werk nie sonder die toestemming van die eienaar van die kopiereg daarvan in enige vorm met inbegrip van die reg van uitvoering. Die huurder is verplig om die toestemming van enige sodanige eienaar te verkry in sodanige mate as wat wettiglik vereis word en indien dit deur die Stadsklerk of ander gemagtigde beampete van die Raad van hom verlang word, moet hy op aanvraag tot voldoening van die Stadsklerk of sodanige ander beampete bewys lewer van die verlening van sodanige toestemming voor enige sodanige uitvoering of vertonings, en by ontstentenis van die lewering van sodanige bewys, is die Raad geregtig om, tensy sodanige werk onmiddellik op sy eis aan uitvoering of vertoning onttrek word, die bespreking van die aldus gehuurde perseel op staande voet te kanselleer, en by skriftelike kennisgewing te dien effekte, word die reg van die huurder op die gebruik of verder gebruik van die saal onmiddellik beëindig en gestaak, en die Raad kan die huurder en sy bediendes of vergundes daarvan uitsluit en weier om toegang daartoe te verleen en

give access thereto, and shall not be liable to restore or refund any rent or hire paid in advance or otherwise for the use of the hall.

(2) By signing the application form set out in Schedule II hereto, the hirer shall indemnify and hold harmless the Council from and against any claim for an injunction, damages or otherwise and for costs, including costs between attorney and client, that may be made against it by reason of any *infringement by the hirer and any agent, employee, booking agent or servant of the hirer whilst using the hall, of the copyright in any form of any person or company and in the conduct, including external advertisement and broadcasting, of any performance, work or act therein.*

(3) Where programmes of music or works to be performed are printed prior to a performance, two copies of such printed programmes shall be handed to the caretaker by the hirer at the conclusion of such performance, together with a list in duplicate of the encores rendered. Where the printed programme has not been adhered to, the hirer shall make the relevant alteration, in writing, to such programme so as to show the actual music or work performed. Where no programme of music or works to be performed are printed, a complete list in duplicate of the music or works rendered shall be handed to the caretaker by the hirer at the conclusion of the performance. Such lists shall show (a) titles of work performed; (b) number of times performed; (c) description; (d) author; (e) composer; (f) arranger; and (g) publisher.

Provisions for the Regulation of Performances

19. (1) The Council reserves the right to demand in writing a preview open to all Councillors before any exhibition, performance, entertainment, bioscope or other display is publicly shown in order to determine whether it is undesirable for public exhibition, and unless such preview is granted and until the Council has notified its assent to such public entertainment in writing, the hiring shall be deemed to be cancelled and no compensation shall be payable by the Council to the hirer in respect of any loss which he may sustain by reason of such cancellation.

(2) The Council reserves the right in the case of any exhibition, performance, entertainment, bioscope or display which has already been publicly shown and which is considered by the Council to be undesirable for such public showing, to prohibit any repetition thereof and to cancel any agreement with the hirer and no compensation shall be payable by the Council to the hirer in respect of any loss which he may sustain by reason of such cancellation.

(3) Should the hirer use any of the apartments of the hall for a bioscope exhibition or slides, he shall comply with the by-laws of the Council relating to such exhibition and provide qualified operators at his own expense.

Non-compliance with By-laws

20. Should the provisions of these by-laws not be complied with, the Mayor, the Chairman of the Management Committee and the Town Clerk shall be entitled jointly and severally at any time to cancel the letting of the hall and no compensation shall be payable by the Council to the hirer for any loss which he may sustain by reason of such cancellation.

is voorts nie aanspreeklik vir die terugbetaling of vergoeding van enige huurgeld wat vir die gebruik van die saal vooruit of andersins betaal is nie.

(2) Deur ondertekening van die aansoekvorm in Bylae II uiteengesit, vrywaar die huurder die Raad en stel hy die Raad skadeloos van en teen enige vordering vir 'n geregtelike bevel, vir skadevergoeding of andersins en vir koste, met inbegrip van koste tussen prokureur en klient, wat teen die Raad ingestel kan word weens enige oortreding deur die huurder en deur enige agent, werknemer, kaartjiesagent of bediende van die huurder tydens die gebruik van die saal, waardeur afbreuk gedoen word aan die kopiereg, in enige vorm, van enige persoon of maatskappy en in die hou van enige uitvoering, werk of handeling daarin, met inbegrip van buiterekame en uitsaai.

(3) Wanneer programme van musiek of van werke wat uitgevoer moet word, voor 'n uitvoering gedruk word, moet twee eksemplare van sodanige gedrukte programme deur die huurder aan die end van sodanige uitvoering aan die opsigter oorhandig word, tesame met 'n lys in duplo van die gelewerde ekstra nommers. Waar daar 'n afwyking van die gedrukte programme is, moet die huurder sodanige afwyking op sodanige programme skriftelik aanbring ten einde die werklike musiek of werke aan te dui wat uitgevoer word. Waar daar geen programme van musiek of werke wat uitgevoer moet word, gedruk word nie, moet 'n volledige lys van die gelewerde musiek of werke, in duplo, deur die huurder na afloop van die uitvoering aan die opsigter oorhandig word. Sodanige lys moet aantoon (a) die titels van werke wat uitgevoer is; (b) hoeveel maal dit uitgevoer was; (c) 'n beskrywing daarvan; (d) die outeur; (e) die komponis; (f) die arrangeerder; en (g) die uitgewer.

Bepalings vir die Regulering van Vertonings

19. (1) Die Raad behou hom die reg voor om, voordat enige tentoonstelling, opvoering, vermaaklikheid, rolprent of ander vertoning in die openbaar gehou word, skriftelik 'n voorskou te eis wat vir alle Raadslede toeganklik is, ten einde vas te stel of dit onwenslik is om dit in die openbaar te hou en tensy sodanige voorskou toegestaan word en tot tyd en wyl die Raad se skriftelike goedkeuring tot so 'n publieke vertoning verleen word, word die huur as gekanselleer beskou, en geen vergoeding is deur die Raad aan die huurder betaalbaar vir enige verlies wat die huurder weens sodanige kansellasië ly nie.

(2) Die Raad behou hom die reg voor om, in die geval van 'n tentoonstelling, opvoering, vermaaklikheid, rolprent of ander vertoning wat reeds aan die publiek vertoon is en wat, na die mening van die Raad, onwenslik is vir vertoning aan die publiek, enige herhaling daarvan te verbied en om enige ooreenkoms met die huurder te kanselleer en geen vergoeding is deur die Raad aan die huurder betaalbaar vir enige verlies wat die huurder weens sodanige kansellasië ly nie.

(3) Ingeval die huurder enige van die vertrekke van die saal gebruik vir 'n rolprent- of plaatjiesvertoning moet hy voldoen aan die verordeninge van die Raad met betrekking tot sodanige vertoning en moet op eie koste bevoegde operateurs verskaf.

Nakoming van Verordeninge

20. Ingeval enigeen van die bepalings van hierdie verordeninge nie nagekom word nie, besit die Burgemeester, die Voorsitter van die Bestuurskomitee en die Stadsklerk gesamentlik en afsonderlik die bevoegdheid om te enige tyd die huur van 'n saal te kanselleer en geen vergoeding is deur die Raad aan die huurder betaalbaar vir enige verlies wat hy weens sodanige kansellasië ly nie.

Penalty Clause

21. Any person contravening any provision of these by-laws shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding R100 and in the case of a continuing offence to a fine not exceeding R4 per day for every day during which the offence continues.

TALG 5/94/15

SCHEDULE I TARIFF OF CHARGES

1. Town Hall.

(1) Dances.

R

- (a) From 7 a.m. to 12 midnight, including the use of the market hall, banquet room, bar and kitchen, per occasion:—
- (i) Local organisations..... 35.00
 - (ii) Other organisations..... 40.00
 - (iii) Dances on New Year's Eve..... 50.00

(b) For each hour or part thereof after midnight.... 3.00

(2) Professional theatrical performances, bioscope shows, displays and bazaars.

- (a) For a period of five hours or less until midnight... 30.00
- (b) For each hour or part thereof exceeding five hours 3.00

Provided that the Performing Arts Council of the Transvaal shall be granted the use of the hall and the piano free of charge, but if the piano has to be specially tuned, the charge for tuning thereof shall be R4.

(3) Amateur concerts or other entertainments, theatrical performances, film shows for non-personal gain, lectures and meetings:—

- (a) For a period of five hours or less until 11 p.m.... 10.00
- (b) For each hour or part thereof exceeding five hours 3.00

(4) Weddings and other receptions, birthday parties and socials, including the use of the banquet hall, kitchen and piano:—

- (a) For a period of five hours or less until 11 p.m.... 30.00
- (b) For each hour or part thereof exceeding five hours 2.00

(5) Rehearsals.

- (a) For a period of four hours or less until 10 p.m.... 3.00
- (b) For each hour or part thereof exceeding four hours 1.00

(6) Boxing and wrestling matches.

- (a) For a period of five hours or less..... 50.00
- (b) For each hour or part thereof exceeding five hours 6.00

2. Banquet Hall.

(1) Banquets, including the use of the kitchen and electrical equipment, but excluding the heat-closet, per occasion..... 15.00

(2) Meetings of organisations such as the S.A.V.F., Red Cross Society, Rapportryers, Rotarians and similar organisations which regularly convene meetings once per month or week, inclusive of the heat-closet, per occasion..... 2.00

(3) Conferences of organisations mentioned in subitem (2) and other charitable organisations, per day of 12 hours or less..... 4.00

(4) Exhibitions and meetings not falling under subitem (2), per day of 12 hours or less..... 4.00

3. Basement hall.—For meetings, conferences and gatherings, per occasion:—

(1) During the day until 6 p.m..... 2.00

(2) After 6 p.m. until 11 p.m..... 3.00

(3) Conferences lasting for a day and an evening until 11 p.m..... 4.00

4. Market hall.—For the use of the market hall, including the kitchen, for a period of five hours or less..... 5.00

5. Kitchen.

(1) For the use of the kitchen only, including electrical equipment, per occasion..... 3.00

(2) For the use of the heat-closet, per occasion..... 3.00

6. Tables and chairs.—For the hire of tables and chairs: 25c and 3c each respectively, with a minimum charges of R5 per occasion:

Strafbepaling

21. Enigiemand wat enige bepaling van hierdie verordeninge oortree is skuldig aan 'n misdryf en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R100 en in die geval van 'n voortgesette misdryf met 'n boete van hoogstens R4 per dag vir elke dag wat die misdryf voortduur.

TALG 5/94/15

BYLAE I TARIEF VAN GELDE

1. Stadsaal.

(1) Danse.

R

(a) Van 7 nm. tot 12 middernag, insluitende die gebruik van die marksaal, banketsaal, buffet en kombuis, per geleentheid:—

- (i) Plaaslike organisasies..... 35.00
- (ii) Ander liggame..... 40.00
- (iii) Danse op Oujaarsaand..... 50.00

(b) Vir elke uur of gedeelte daarvan na 12 middernag..... 3.00

(2) Professionele toneelvoerings, bioskoopvertonings, uitstallings en bazaar.

(a) Vir 'n tydperk van 5 uur of minder tot 12 middernag..... 30.00

(b) Vir elke uur of gedeelte daarvan wat meer as 5 uur is..... 3.00

Met dien verstande dat die Transvaalse Raad vir die Uitvoerende Kunste die gebruik van die saal gratis kry tesame met die klavier, maar indien die klavier spesiaal gestem moet word, is die koste vir die stemming daarvan R4.

(3) Amateurkonserste of ander vermaaklikhede, toneelvoerings, filmvertonings vir nie-persoonlike gewin, lesings en vergaderings:—

(a) Vir 'n tydperk van 5 uur of minder tot 11 nm... 10.00

(b) Vir elke uur of gedeelte daarvan wat meer as 5 uur is..... 2.00

(4) Bruilofte en ander onthale, verjaardagspartye en gesellighede, insluitende die gebruik van die banketsaal, kombuis en klavier:—

(a) Vir 'n tydperk van 5 uur of minder tot 11 nm.... 30.00

(b) Vir elke uur of gedeelte daarvan wat meer as 5 uur is..... 2.00

(5) Repitities.

(a) Vir 'n tydperk van 4 uur of minder tot 10 nm.... 3.00

(b) Vir elke uur of gedeelte daarvan wat meer as 4 uur is..... 1.00

(6) Boks- en stoeiwedstryde.

(a) Vir 'n tydperk van 5 uur of minder..... 50.00

(b) Vir elke uur of gedeelte daarvan wat meer as 5 uur is..... 6.00

2. Banketsaal.

(1) Onthale, insluitende klavier en gebruik van elektriese toestelle, maar uitsluitende die hittekabinet, per geleentheid..... 15.00

(2) Vergaderings van organisasies soos die S.A.F.V., Rooikruisvereniging, Rapportryers, Rotariërs en dergelyke liggame wat gereeld een keer per maand of week vergader, insluitende hittekabinet, per geleentheid.... 2.00

(3) Konferensies van liggame vermeld in subitem (2) en ander liefdadigheidsorganisasies, per dag van 12 uur of minder..... 4.00

(4) Uitstallings en vergaderings wat nie onder subitem (2) ressorteer nie, per dag van 12 uur of minder.... 4.00

3. Keldersaal.—Vergaderings, konferensies en byeenkomste, per geleentheid:—

(1) Gedurende die dag tot 6 nm..... 2.00

(2) Na 6 nm. tot 11 nm..... 3.00

(3) Konferensies wat die dag en die aand tot 11 nm. duur 4.00

4. Marksaal.—Vir die gebruik van die marksaal, insluitende die kombuis vir 'n tydperk van 5 uur of minder..... 5.00

5. Kombuis.

(1) Vir die gebruik van die kombuis alleen, insluitende elektriese toestelle, per geleentheid..... 3.00

(2) Vir die huur van die hittekabinet, per geleentheid... 3.00

6. Tafels en stoele.—Vir die huur van tafels en stoele: 25 en 3c elk onderskeidelik met 'n minimum vordering van R5 per geleentheid.

SCHEDULE II

TOWN COUNCIL OF HEIDELBERG, TVL.

APPLICATION FOR USE OF TOWN HALL OR OTHER FACILITIES

The Town Clerk, Heidelberg, Tvl.

I hereby apply for the use of the _____
for the purpose of _____ from _____
to _____ on the _____ day of _____ 19 _____

I hereby agree to the conditions of hiring.

No posters advertising functions may be displayed without reference to the Town Clerk or Chief Licence Officer.

(Signed) _____

(On behalf of) _____

Address _____

Date _____ 19 _____

Particulars	Amount	
	R	c
To Hire of town hall.....		
Hire of supper-room.....		
Hire of market hall.....		
Hire of kitchen.....		
Hire of basement room.....		
Sundries.....		

FOR USE BY CASHIER

Amount paid..... R _____
Date..... _____
Cashier..... _____
Receipt No..... _____

Administrator's Notice 1394 3 December 1969
BARBERTON MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO
ABATTOIR BY-LAWS

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Abattoir By-Laws of the Barberton Municipality, published under Administrator's Notice 630, dated 9 November 1927, as amended, are hereby further amended by the addition after item 3 of Schedule A of the following:—

"4. Supervision fees for measly carcasses, per carcass: R2."

TALG 5/2/5

Administrator's Notice 1395 3 Desember 1969
BOKSBURG MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO
WATER SUPPLY BY-LAWS

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Water Supply By-laws of the Boksburg Municipality, published under Administrator's Notice 787, dated 18 October 1950, as amended, are hereby further

BYLAE II

STADSRAAD VAN HEIDELBERG, TVL.

AANSOEK OM GEBRUIK VAN STADSAAL OF ANDER GERIEWE

Die Stadsklerk, Heidelberg, Tvl.

Ek doen hiermee aansoek om die gebruik van die _____
vir die doel van _____ van _____ tot _____ op
die _____ dag van _____ 19 _____ en ek stem
hiermee in om die voorwaardes van huur na te kom.

Geen plakkaat wat enige geleentheid adverteer mag sonder verwysing na die Stadsklerk of Licensiehoof vertoon word nie.

(Onderteken) _____

(Namens) _____

Adres _____

Datum _____ 19 _____

Besonderhede	Bedrag	
	R	c
Aan Huur van stadsaal.....		
Huur van banketsaal.....		
Huur van keldersaal.....		
Huur van kombuis.....		
Huur van marksaal.....		
Diverse.....		

VIR GEBRUIK VAN KASSIER

Bedrag betaal..... R _____
Datum..... _____
Kassier..... _____
Kwitansie No..... _____

Administrateurskennisgewing 1394 3 Desember 1969
MUNISIPALITEIT BARBERTON.—WYSIGING VAN
SLAGHUIS BYWETTE

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Slaghuis Bywette van die Munisipaliteit Barberton, afgekondig by Administrateurskennisgewing 630 van 9 November 1927, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur na item 3 van Skedule A die volgende by te voeg:—

"4. Toesiggelde vir maselkarkasse, per karkas: R2."

TALG 5/2/5

Administrateurskennisgewing 1395 3 Desember 1969
MUNISIPALITEIT BOKSBURG.—WYSIGING VAN
WATEROORSIENINGSVERORDENINGE

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Watervoorsieningsverordeninge van die Munisipaliteit Boksburg, afgekondig by Administrateurskennisgewing 787 van 18 Oktober 1950, soos gewysig, word

amended by the substitution for item 1 of Annexure II of the Water Tariff under Schedule 1 to Chapter 3 of the following:—

"1. Charges for Supply of Water Within the Municipality, per Month

	R c
(1) Supply of water for general use [other than consumers classified under subitems (2) to (7) inclusive]:—	
(a) Per kilolitre consumed	0 11
(b) Minimum charge	0 33
(2) Supply of water for industrial purposes and taken through one meter:—	
(a) For the first 500 kilolitres consumed: Per kilolitre	0 11
(b) For any quantity in excess of 500 kilolitres up to and including 1,000 kilolitres consumed: Per kilolitre	0 09
(c) For any quantity in excess of 1,000 kilolitres up to and including 5,000 kilolitres consumed: Per kilolitre	0 06
(d) For any quantity in excess of 5,000 kilolitres consumed: Per kilolitre	0 05
(e) Minimum charge	10 00
(3) Supply of water to mining companies in respect of—	
(a) premises situate within a township and which existed prior to the establishment of such township and taken through one meter:—	
Per kilolitre	0 05
(b) water used for mine dump vegetation:—	
Per kilolitre	0 05
(4) Supply of water to Bantu Compounds owned and occupied by the South African Railways Administration and taken through one meter:—	
Per kilolitre	0 05
(5) Supply of water to railway station premises other than individual dwelling-houses, and taken through one meter:—	
Per kilolitre	0 05
(6) Supply of water to recreation grounds or swimming-baths, other than a swimming-bath on the premises of a private dwelling-house, where the supply taken through one meter exceeds 140 kilolitres in any one month:—	
Per kilolitre	0 07
(7) Supply of water to market gardeners only for the production of vegetables or crops or both for human consumption and taken through one meter:—	
(a) Per kilolitre	0 07
(b) Minimum charge	30 00
(8) For the purpose of these charges the word 'month' means the period between two consecutive readings of the meter: Provided that—	
(a) such period shall not be less than 10 days;	
(b) no minimum charge shall be raised in respect of any meter reading covering a period of less than 15 days; and	

hierby verder gewysig deur item 1 van Aanhangsel II by die Watertarief onder Bylae 1 by Hoofstuk 3 deur die volgende te vervang:—

"1. Gelde vir die Lowering van Water Binne die Munisipaliteit, per Maand

	R c
(1) Lowering van water vir algemene verbruik [uitgenome verbruikers wat onder subitems (2) tot en met (7) ingedeel is]:—	
(a) Per kiloliter verbruik	0 11
(b) Minimum vordering	0 33
(2) Lowering van water vir nywerheidsdoel-eindes en geneem deur een meter:—	
(a) Vir die eerste 500 kiloliters verbruik: Per kiloliter	0 11
(b) Vir enige hoeveelheid bo 500 kiloliters tot en met 1,000 kiloliters verbruik: Per kiloliter	0 09
(c) Vir enige hoeveelheid bo 1,000 kiloliters tot en met 5,000 kiloliters verbruik: Per kiloliter	0 06
(d) Vir enige hoeveelheid bo 5,000 kiloliters verbruik: Per kiloliter	0 05
(e) Minimum vordering	10 00
(3) Lowering van water aan mynmaatskappye ten opsigte van—	
(a) persele in 'n dorp geleë en wat bestaan het voordat sodanige dorp gestig is en geneem deur een meter:—	
Per kiloliter	0 05
(b) water gebruik vir plantegroei op myn-hope:—	
Per kiloliter	0 05
(4) Lowering van water aan Bantoe-kampongs wat behoort aan en geokkupeer word deur die Suid-Afrikaanse Spoorwegadministrasie en geneem deur een meter:—	
Per kiloliter	0 05
(5) Lowering van water aan spoorwegstasie-persele, uitgenome afsonderlike wonings, en geneem deur een meter:—	
Per kiloliter	0 05
(6) Lowering van water aan ontspanningsterreine of swembaddens, uitgesonderd 'n swembad wat op die persele van 'n privaatwoonhuis geleë is, waar die toevoer deur een meter geneem 140 kiloliters in enige afsonderlike maand te bowe gaan:—	
Per kiloliter	0 07
(7) Lowering van water aan groenteboere slegs vir die kweek van groente of ooste of albei vir menslike verbruik en geneem deur een meter:—	
(a) Per kiloliter	0 07
(b) Minimum vordering	30 00
(8) Vir die toepassing van hierdie gelde beteken die woord 'maand' die tydperk tussen twee agtereenvolgende aflesings van 'n meter: Met dien verstande dat—	
(a) sodanige tydperk nie minder as 10 dae is nie;	
(b) geen minimum vordering gehê word ten opsigte van enige meteraflesing wat 'n tydperk van minder as 15 dae dek nie; en	

(c) except at the request or with the consent of a consumer, not more than 12 readings of any one meter shall be taken within a period of one calendar year for the purpose of raising charges for the supply of water.

(9) For the purpose of these charges meter readings taken in gallons shall be converted into kilolitres at the rate of 220 gallons per kilolitre."

TALG 5/104/8

Administrator's Notice 1396

3 December 1969

VANDERBIJLPARK MUNICIPALITY.— AMENDMENT TO SANITARY TARIFF

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Sanitary Tariff of the Vanderbijlpark Municipality, published under Administrator's Notice 798, dated 27 September 1967, is hereby amended by the substitution for subitem (1) of item 2 of the following:—

"(1) (a) Deposit per pail ordered where the service is required by the owner or occupier 3 00

(b) Deposit per pail ordered where a temporary service is required 10 00".

TALG 5/81/34

Administrator's Notice 1397

3 December 1969

KOSTER MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO TOWN LANDS BY-LAWS

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Town Lands By-Laws of the Koster Municipality, published under Administrator's Notice 943, dated 30 December 1959, as amended, are hereby further amended by the deletion of paragraph (c) of section 2 (2).

TALG 5/95/61

Administrator's Notice 1398

3 December 1969

NABOOMSPRUIT MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO WATER SUPPLY BY-LAWS

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Water Supply Regulations of the Naboomspruit Municipality, published under Administrator's Notice 158, dated 4 March 1936, as amended, are hereby further amended by the insertion after section 12 of Chapter II of the following:—

"12. A (1) Notwithstanding anything to the contrary in these by-laws contained, a meter supplied in terms of section 11 for use on premises where water is supplied for domestic purposes, may be read once every three months.

(2) A provisional account, based on average consumption, shall be payable for every month in which a meter is not read. Average consumption shall be calculated by the Council's treasurer on the basis of—

(a) the actual consumption on the premises for the period of three months preceding the date of commencement of this section; or

(c) behalwe op versoek of met toestemming van 'n verbruiker, nie meer as 12 aflesings van enige meter binne 'n tydperk van een kalenderjaar geneem mag word nie vir die doel om vorderings vir die lewering van water te hef.

(9) Vir die toepassing van hierdie gelde word meter-aflesings wat in gellings geneem is, in kiloliters omreken teen 220 gellings per kiloliter."

TALG 5/104/8

Administrateurskennisgewing 1396

3 Desember 1969

MUNISIPALITEIT VANDERBIJLPARK.—WYSI- GING VAN SANITÊRE TARIEF

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Sanitêre Tarief van die Munisipaliteit Vanderbijlpark, afgekondig by Administrateurskennisgewing 798 van 27 September 1967, word hierby gewysig deur subitem (1) van item 2 deur die volgende te vervang:—

"(1) (a) Deposito per emmer bestel waar die diens deur die eienaar of bewoner verlang word 3 00

(b) Deposito per emmer bestel waar 'n tydelike diens verlang word 10 00".

TALG 5/81/34

Administrateurskennisgewing 1397

3 Desember 1969

MUNISIPALITEIT KOSTER.—WYSIGING VAN DORPSGRONDVERORDENINGE

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Dorpsgrondverordeninge van die Munisipaliteit Koster, afgekondig by Administrateurskennisgewing 943 van 30 Desember 1959, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur paragraaf (c) van artikel 2 (2) te skrap.

TALG 5/95/61

Administrateurskennisgewing 1398

3 Desember 1969

MUNISIPALITEIT NABOOMSPRUIT.—WYSIGINGS VAN WATERLEWERINGSREGULASIES

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Waterleweringsregulasies van die munisipaliteit Naboomspruit, afgekondig by Administrateurskennisgewing 158 van 4 Maart 1936, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur na artikel 12 van Hoofstuk II die volgende in te voeg:—

"12. A (1) Ondanks andersluidende bepalings in hierdie verordeninge vervat kan 'n meter verskaf ingevolge artikel 11 vir gebruik op 'n perseel waar water vir huishoudelike doeleindes gelewer word, een keer elke drie maande afgelees word.

(2) 'n Voorlopige rekening, gebaseer op gemiddelde verbruik, is betaalbaar vir elke maand waarin 'n meter nie afgelees word nie. Gemiddelde verbruik word deur die Raad se tesourier bereken op die basis van—

(a) die werklike verbruik op die perseel vir die tydperk van drie maande wat die datum van inwerking-treding van hierdie artikel voorafgaan; of

- (b) the actual consumption on the premises during the period between the last two meter readings; or
- (c) the consumption on comparable premises.

The treasurer's decision in regard to the basis of calculation shall be final.

(3) The charges in respect of the difference between the average consumption and the actual consumption for the period between two meter readings shall, as the case may be, be added to or subtracted from, the account payable in respect of the month in which the meter is read."

TALG 5/104/64

Administrator's Notice 1399

3 December 1969

TRANSVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF PERI-URBAN AREAS.—AMENDMENT TO BY-LAWS FOR CONTROLLING AND PROHIBITING THE KEEPING OF PIGS

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, read with section 16 (3) of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas Ordinance, 1943, and Proclamation 6 (Administrator's) of 1945, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the first-mentioned Ordinance.

The By-laws for Controlling and Prohibiting the Keeping of Pigs of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas, published under Administrator's Notice 888, dated 9 December 1959, as amended, are hereby further amended by—

(a) the addition at the end of Annexure A of the word "Paardekop";

(b) the addition at the end of Annexure B of the words "Witpoort Local Area Committee".

TALG 5/74/111

Administrator's Notice 1400

3 December 1969

JOHANNESBURG MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO WATER SUPPLY BY-LAWS

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Water Supply By-laws of the Johannesburg Municipality, published under Administrator's Notice 787, dated 18 October 1950, as amended, are hereby further amended as follows:—

1. By the substitution in item (c) (vi) of Annexure V of the Water Tariff under Schedule 1 to Chapter 3 for the amount "30 00" of the amount "50 00".

2. By the substitution in item (c) (vii) of Annexure V of the Water Tariff under Schedule 1 to Chapter 3 for the expression "5 00 a day or part thereof" of the expression "3 00 per hour or part thereof".

3. By the insertion after item (c) (vii) of Annexure V of the Water Tariff under Schedule 1 to Chapter 3 of the following:—

"(viii) For supplying and fixing a heavy duty meter box lid in place of an ordinary lid at the request of the consumer, each: 5 50."

- (b) die werklike verbruik op die perseel gedurende die tydperk tussen die laaste twee meteraflesings; of
- (c) die verbruik op vergelykbare persele.

Die tesourier se beslissing insake die basis van berekening is afdoende.

(3) Die gelde ten opsigte van die verskil tussen die gemiddelde verbruik en die werklike verbruik vir die tydperk tussen twee meteraflesings word, al na die geval, bygevoeg by of afgetrek van, die rekening betaalbaar vir die maand waarin die meter afgelees word."

TALG 5/104/64

Administrateurskennisgewing 1399

3 Desember 1969

TRANSVAALSE RAAD VIR DIE ONTWIKKELING VAN BUITESTEDELIKE GEBIEDE.—WYSIGING VAN VERORDENINGE VIR DIE BEHEER OOR EN DIE VERBOD OP DIE AANHOU VAN VARKE

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, gelees met artikel 16 (3) van die Ordonnansie op die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, 1943, en Proklamasie 6 (Administrateurs-) van 1945, die verordeninge hierna uiteengesit wat deur hom ingevolge artikel 99 van eersgenoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Verordeninge vir die Beheer oor en die Verbod op die Aanhou van Varke, van die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, afgekondig by Administrateurskennisgewing 888 van 9 Desember 1959, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur—

(a) aan die einde van Aanhangel A die woord "Paardekop" by te voeg;

(b) aan die einde van Aanhangel B die woord "Witpoort Plaaslike Gebiedskomitee" by te voeg.

TALG 5/74/111

Administrateurskennisgewing 1400

3 Desember 1969

MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG.—WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Watervoorsieningsverordeninge van die munisipaliteit Johannesburg, afgekondig by Administrateurskennisgewing 787 van 18 Oktober 1950, soos gewysig, word hierby verder soos volg gewysig:—

1. Deur in item (c) (vi) van Aanhangel V van die Watertarief onder Bylae 1 by Hoofstuk 3 die bedrag "30 00" deur die bedrag "50 00" te vervang.

2. Deur in item (c) (vii) van Aanhangel V van die Watertarief onder Bylae 1 by Hoofstuk 3 die uitdrukking "5 00 per dag of gedeelte daarvan" deur die uitdrukking "3 00 per uur of 'n gedeelte daarvan" te vervang.

3. Deur na item (c) (vii) van Aanhangel V van die Watertarief onder Bylae 1 by Hoofstuk 3 die volgende in te voeg:—

"(viii) Vir die voorsiening en aanbring van 'n swaar meterkasdeksel in plaas van 'n gewone deksel op versoek van die verbruiker: 5 50."

4. By the substitution for item (e) of Annexure V of the Water Tariff under Schedule 1 to Chapter 3 of the following:—

"(e) Charges for Testing and Stamping of Taps and Fittings"

(i) Testing and stamping prototype fittings which have to be taken apart for the purposes of examination or measurement, each: R3.50.

(ii) Stamping with the Council's mark of approval the following fittings guaranteed by the manufacturers or by suppliers to be identical to approved prototypes:—

	c
(aa) Flushing valves, each	15
(bb) Ball valves up to $\frac{3}{4}$ " diameter, each	10
(cc) Ball valves over $\frac{3}{4}$ " diameter, each	20
(dd) Self closing taps, each	20
(ee) Taps, valves and cocks up to $\frac{3}{4}$ ", each	10
(ff) Taps, valves and cocks over $\frac{3}{4}$ ", each	17
(gg) Mixers and combination units, each	20
(hh) Pressure control devices for hot water heating apparatus, each	10
(ii) Pressure reducing and reflux valves, each ...	90

The following rules shall be applicable for the purpose of this paragraph:—

A. Every fitting shall be so constructed that it can be stamped with the Council's mark of approval.

B. The Council shall not be liable for any damage caused to any fitting by the testing and stamping thereof."

5. By the insertion after section 49 (b) of the following:—

"(c) No person shall use or permit to be used on any water installation any fitting, machine or appliance which causes damage or is in the opinion of the Council likely to cause damage to any water meter."

6. By the insertion in section 56 (a) after the word "register" of the words "or is found to be faulty in any other respect".

7. By the insertion in subsection 56 (b) after the word "register" of the words "or to register correctly".

TALG 5/104/2

Administrator's Notice 1401

3 December 1969

REDUCTION AND DEMARCATION OF OUTSPAN SERVITUDE.—RIETFontein 191 KR, DISTRICT OF WATERBERG

With reference to Administrator's Notice 864 of 18 October 1967, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of paragraph (iv) of subsection (1) and paragraph (i) of subsection (7) of section fifty-six of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957), to approve that the servitude in respect of the general outspan, in extent 1/75th of 1,589 morgen 297 square rods, to which Portion E of eastern portion of the farm Rietfontein 191 KR, District of Waterberg, is subject, be reduced to five morgen and the reduced outspan be demarcated in the position as indicated on the subjoined sketch plan.

DP 01-014-37/3/R11

4. Deur item (e) van Aanhangsel V van die Watertarief onder Bylae 1 by Hoofstuk 3 deur die volgende te vervang:—

"(e) Gelde vir die Toets en Stempel van Krane en Toebehore"

(i) Die toets en stempel van prototipe-toebehore wat uitmekaargehaal moet word om ondersoek en gemeet te word, elk: R3.50.

(ii) Die stempel van die Raad se goedkeuringsmerk op die volgende toebehore ten opsigte waarvan die vervaardigers of leveransiers gewaarborg het dat dit dieselfde is as die goedgekeurde prototipes:—

	c
(aa) Spoelkleppe, elk	15
(bb) Vlotterkrane tot $\frac{3}{4}$ " in deursnee, elk	10
(cc) Vlotterkrane met 'n deursnee van meer as $\frac{3}{4}$ ", elk	20
(dd) Selfsluitkrane, elk	20
(ee) Krane, kleppe en afsluitkrane tot $\frac{3}{4}$ " in deursnee, elk	10
(ff) Krane, kleppe en afsluitkrane met 'n deursnee van meer as $\frac{3}{4}$ ", elk	17
(gg) Mengers en kombinasie-eenhede, elk	20
(hh) Drukbeheertoestelle vir warmwatertoestelle, elk	10
(ii) Drukverminderings- en terugvloei-kleppe, elk ...	90

Die volgende reëls geld vir die toepassing van hierdie paragraaf:—

A. Elke toestel moet so gebou wees dat die Raad se goedkeuringsmerk daarop gestempel kan word.

B. Die Raad is nie aanspreeklik vir skade wat aan enige toestel berokken word as dit getoets of gestempel word nie."

5. Deur na artikel 49 (b) die volgende in te voeg:—

"(c) Niemand mag enige toebehore, masjien of toestel aan enige waterinstallasie gebruik wat skade aan enige watermeter berokken of dit na die Raad se mening waarskynlik kan berokken nie."

6. Deur in die tweede reël van artikel 56 (a) na die woord "nie" die woorde "of dat dit in enige opsig defek is" in te voeg.

7. Deur in artikel 56 (b) na die woord "registreer" die woorde "of om korrek te registreer" in te voeg.

TALG 5/104/2

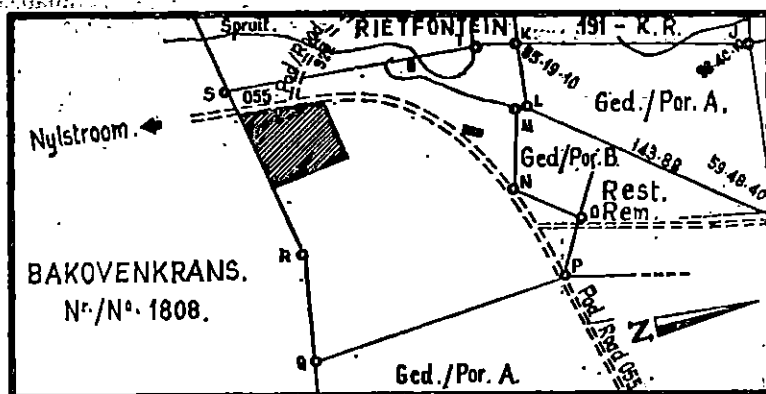
Administrateurskennisgewing 1401

3 Desember 1969

VERMINDERING EN AFBAKENING VAN UITSPANSERWITUUT.—RIETFontein 191 KR, DISTRIK WATERBERG

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing 864 van 18 Oktober 1967, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag, om ooreenkomstig paragraaf (iv) van subartikel (1) en paragraaf (i) van subartikel (7) van artikel ses-en-vyftig van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), goed te keur dat die serwituut ten opsigte van die algemene uitspanning, groot 1/75ste van 1,589 morg 297 vierkante roedes, waaraan Gedeelte E van oostelike gedeelte van die plaas Rietfontein 191 KR, distrik Waterberg, onderhewig is, verminder word na vyf morg en die verminderde uitspanning afgebaken word in die ligging soos aangetoon op bygaande sketsplan.

DP 01-014-37/3/R11



DP 01-014 - 37/3/R11

REFERENCE

VERWYSING

Existing roads ===== Bestaande paaie.

Demarcated
Outspan Servitude

Afgebakende Uitspan
Serwituut.

5 Morgen.

5 Morg.



Administrator's Notice 1402

3 December 1969

REDUCTION AND DEMARCATION OF OUTSPAN SERVITUDE ON THE REMAINDER OF PORTION OF THE FARM WATERVAL 174 IQ, DISTRICT OF KRUGERSDORP

With reference to Administrator's Notice 885 of 28 August 1968, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of paragraph (iv) of subsection (1) and paragraph (i) of subsection (7) of section fifty-six of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957), to approve that the servitude in respect of the undefined or general outspan, in extent 1/75th of 2,847 morgen 393 square rods, to which the remainder of portion of the farm Waterval 174 IQ, District of Krugersdorp, is subject, be reduced to five morgen and the reduced outspan demarcated in the position as indicated on the subjoined sketch plan.

DP 021-025-37/3/W4

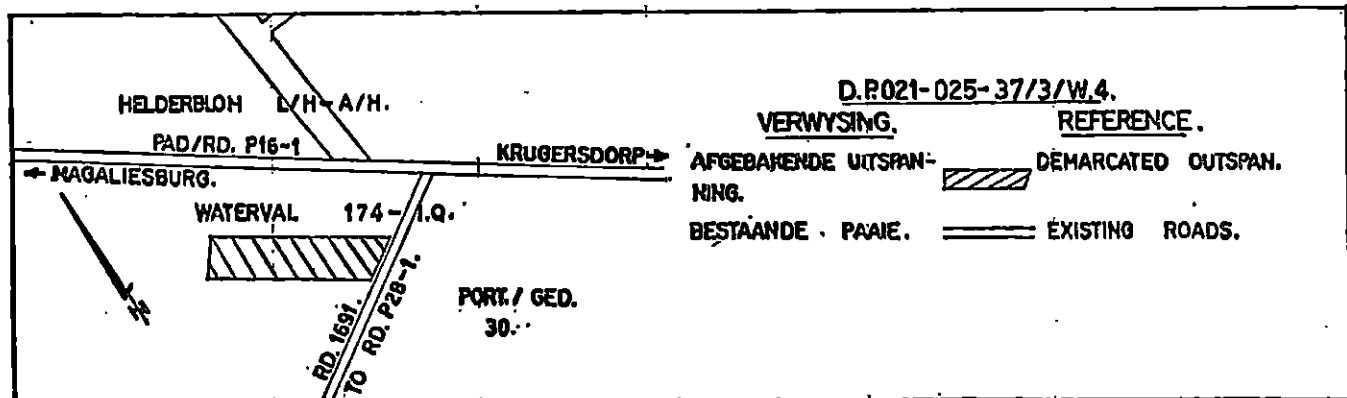
Administrateurskennisgewing 1402

3 Desember 1969

VERMINDERING EN AFMERKING VAN UITSPAN-SERWITUUT OP DIE RESTERENDE GEDEELTE VAN GEDEELTE VAN DIE PLAAS WATERVAL 174 IQ, DISTRIK KRUGERSDORP

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing 885 van 28 Augustus 1968, word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag, om ooreenkomstig paragraaf (iv) van subartikel (1) en paragraaf (i) van subartikel (7) van artikel ses-en-vyfzig van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), goedkeuring te heg dat die serwituut ten opsigte van die onbepaalde of algemene uitspanning, 1/75ste van 2,847 morg 393 vierkante roede groot, waaraan die resterende gedeelte van gedeelte van die plaas Waterval 174 IQ, distrik Krugersdorp, onderworpe is, verminder word na vyf morg en die verminderde uitspanning afgemerk word in die ligging soos aangetoon op bygaande sketsplan.

DP 021-025-37/3/W4



D.R021-025-37/3/W.4.

VERWYSING.

REFERENCE.

AFGEBAKENDE UITSPAN-
NING.

DEMARCATED OUTSPAN.

BESTAANDE . PAAIE.

EXISTING ROADS.

Administrator's Notice 1403

3 December 1969

PROPOSED REDUCTION OF OUTSPAN SERVITUDE ON THE FARM PALMIETFONTEIN 189 IP, DISTRICT OF VENTERSDORP

In view of an application having been made by Mr G. E. Yssel for the reduction of the servitude of outspan, in extent 70 morgen to which certain remaining portion of Portion 12 on the farm Palmietfontein 189 IP, District of Ventersdorp, is subject it is the Administrator's intention to take action in terms of paragraph (iv) of subsection (1) of section fifty-six of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge his objections in writing with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag X.928, Potchefstroom, within three months of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

DP 07-076-37/3/P3

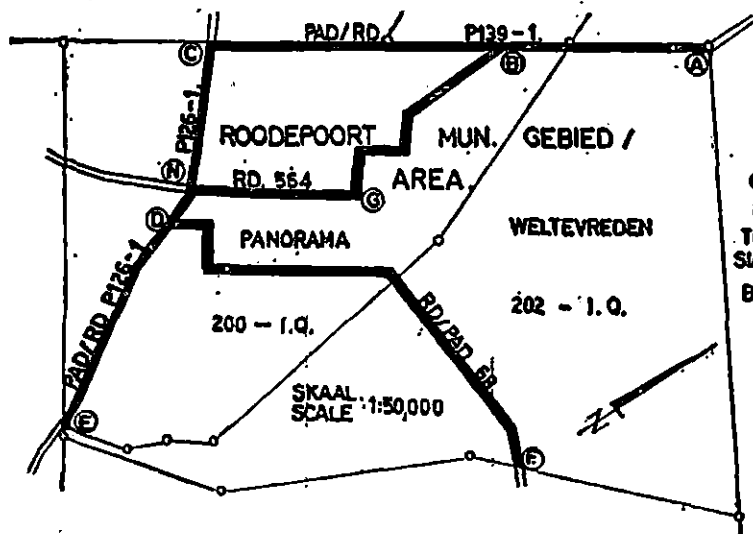
Administrator's Notice 1404

3 December 1969

OPENING.—PUBLIC PROVINCIAL AND DISTRICT ROADS P126-1, P139-1, 68 AND 564, WITHIN THE MUNICIPAL AREA OF ROODEPOORT

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved in terms of paragraph (a), of subsection (2) of section five of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957), that public provincial and district roads as extensions of Provincial Roads P126-1 and P139-1 and District Roads 68 and 564 with existing reserve width, shall exist within the municipal area of Roodepoort, as indicated on the subjoined sketch plan.

DP 021-23/25/36, Vol. II



Administrateurskennisgewing 1403

3 Desember 1969

VOORGESTELDE VERMINDERING VAN UITSPAN-SERWITUUT OP DIE PLAAS PALMIETFONTEIN 189 IP, DISTRIK VENTERSDORP

Met die oog op 'n aansoek ontvang van mnr. G. E. Yssel om die vermindering van die serwituut van uitspanning, groot 70 morg, waaraan sekere restante gedeelte van Gedeelte 12 van die plaas Palmietfontein 189 IP, distrik Ventersdorp, onderworpe is, is die Administrateur voornemens om ooreenkomstig paragraaf (iv) van subartikel (1) van artikel ses-en-veftig van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne drie maande vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streekbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak X.928, Potchefstroom, skriftelik in te dien.

DP 07-076-37/3/P3

Administrateurskennisgewing 1404

3 Desember 1969

OPENING. — OPENBARE PROVINSIALE EN DISTRIKSPAARIE P126-1, P139-1, 68 EN 564, BINNE DIE MUNISIPALE GEBIED VAN ROODEPOORT

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, ingevolge paragraaf (a) van subartikel (2) van artikel vyf van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), goedgekeur het dat openbare provinsiale en distrikspaaie as verlengings van Provinsiale Paaie P126-1 en P139-1 en Distrikspaaie 68 en 564 met bestaande reserwebreedtes sal bestaan binne die munisipale gebied van Roodepoort, soos op die bygaande sketsplan aangetoon.

DP 021-23/25/36, Vol. II

D.P. 021-23/25/36
VERWYSING **RÉFÉRENCE.**

GEDEELTES G-D-E, A-B-C	PORTIONS C-D-E, A-B-C
D-F EN B-G-N VERKLAAR	D-F AND B-G-N DECLARED
TOT OPENBARE, PROVINSIALE EN DISTRIKSPAARIE	AS PUBLIC, PROVINCIAL AND DISTRICT ROADS.
BESTAANDE PAAIE	EXISTING ROADS.

GENERAL NOTICES

NOTICE 683 OF 1969

PROPOSED ESTABLISHMENT OF ELCEDES TOWNSHIP

It is hereby notified in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Elcedes Properties (Proprietary) Ltd, for permission to lay out a township on the farm Doornfontein 92 IR, District of Johannesburg, to be known as Elcedes.

ALGEMENE KENNISGEWINGS

KENNISGEWING 683 VAN 1969

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP ELCEDES

Ingevolge artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekendgemaak dat Elcedes Properties (Eiendoms) Bpk. aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Doornfontein 92 IR, distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Elcedes.

The proposed township is situate south of the Main Reef Road and north-east of and abuts Benrose Township, on the remaining extent of Portion 397 of the farm Doornfontein 92 IR, District of Johannesburg.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Director, Room B225, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate, in writing, with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.

G. P. NEL, Director of Local Government.
Pretoria, 26 November 1969.

26-3

NOTICE 684 OF 1969

PROPOSED ESTABLISHMENT OF IMELDA PARK TOWNSHIP

It is hereby notified in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Bronkhorstbaai Eiendoms (Bpk.) for permission to lay out a township on the farm Tweefontein 541 JR, District of Bronkhorstspuit, to be known as Imelda Park.

The proposed township is situate approximately 16,000 Cape feet west of the Main Road 0173 from Bronkhorstspuit to Kendal and north of and abuts the Bronkhorstspuit Dam, on Portion 19, a portion of portion of the farm Tweefontein 541 JR, District of Bronkhorstspuit.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Director, Room B225, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate, in writing, with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.

G. P. NEL, Director of Local Government.
Pretoria, 26 November 1969.

26-3

Die voorgestelde dorp lê suid van die Hoofrifweg en noordoos van en grens aan die dorp Benrose, op die resterende gedeelte van Gedeelte 397 van die plaas Doornfontein 92 IR, distrik Johannesburg.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B225, Tweede Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinsiale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 26 November 1969.

26-3

KENNISGEWING 684 VAN 1969

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP IMELDA PARK

Ingevolge artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekendgemaak dat Bronkhorstbaai Eiendoms (Bpk.), aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Tweefontein 541 JR, distrik Bronkhorstspuit, wat bekend sal wees as Imelda Park.

Die voorgestelde dorp lê ongeveer 16,000 Kaapse voet wes van die Hoofpad 0173 van Bronkhorstspuit na Kendal en noord van en grens aan die Bronkhorstspuitdam, op Gedeelte 19, gedeelte van gedeelte van die plaas Tweefontein 541 JR, distrik Bronkhorstspuit.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B225, Tweede Vloer, Blok B, Provinsialegebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinsiale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 26 November 1969.

26-3

NOTICE 685 OF 1969

BOKSBURG AMENDMENT SCHEME 1/43

It is hereby notified in terms of section 31 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Town Council of Boksburg has applied for Boksburg Town-planning Scheme 1, 1946, to be amended by the rezoning of Portions 14 and 15 and the remainder (Portions 16 and 17) of Erf 136, Witfield Township, from "Special Residential" to "Special Purposes".

This amendment will be known as Boksburg Amendment Scheme 1/43. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Boksburg, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area shall have the right to object to the Scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

G. P. NEL, Director of Local Government.
Pretoria, 26 November 1969.

26-3

NOTICE 686 OF 1969

POTCHEFSTROOM AMENDMENT SCHEME 1/29

It is hereby notified in terms of section 31 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Town Council of Potchefstroom has applied for Potchefstroom Town-planning Scheme 1, 1946, to be amended as follows:—

The re-zoning of Erf 386 (corner of Lombard and Meadow Streets), from partly "General Business" and partly "Special Residential" to "General Business" with a building line of 50 English feet on Lombard Street and 50 English feet on Meadow Street.

The effect of the new zoning will be that, subject to certain conditions, shops, business buildings, dwelling-houses, residential buildings, places of public worship, places of instruction and social halls may be erected on the stand.

This amendment will be known as Potchefstroom Amendment Scheme 1/29. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Potchefstroom, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the Scheme

KENNISGEWING 685 VAN 1969

BOKSBURG-WYSIGINGSKEMA 1/43

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 31 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Stadsraad van Boksburg aansoek gedoen het om Boksburg-dorpsaanlegskema 1, 1946, te wysig deur die hersonering van Gedeeltes 14 en 15 en restant (Gedeeltes 16 en 17) van Erf 136, dorp Witfield, van "Spesiale Woondoeleindes" tot "Spesiale Doeleindes".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Boksburg-wysigingskema 1/43 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Boksburg en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die Skema van toepassing is of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se regsgebied aangrensend is aan sodanige gebied het die reg om beswaar teen die Skema aan te teken en kan te eniger tyd binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 26 November 1969.

26-3

KENNISGEWING 686 VAN 1969

POTCHEFSTROOM-WYSIGINGSKEMA 1/29

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 31 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Stadsraad van Potchefstroom aansoek gedoen het om Potchefstroom-dorpsaanlegskema 1, 1946, te wysig soos volg:—

Die herbestemming van Erf 386 (hoek van Lombard en Meadowstraat), van gedeeltelik "Algemene Besigheid" en gedeeltelik "Spesiale Woon" tot "Algemene Besigheid" met 'n boulyn van 50 Engelse voet aan Lombardstraat en 50 Engelse voet aan Meadowstraat.

Die effek van die nuwe bestemming sal wees dat, onderworpe aan sekere voorwaardes, winkels, besigheidsgeboue, wonings, residensiële geboue, plekke vir openbare godsdiensoefening, onderrigplekke en sosiale sale op die erf opgerig mag word.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Potchefstroom-wysigingskema 1/29 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die Skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se regsgebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die Skema aan te teken en

and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

G. P. NEL, Director of Local Government.
Pretoria, 26 November 1969.

26-3

NOTICE 688 OF 1969

JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME 1/391

It is hereby notified in terms of section 31 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that as instructed by the Administrator the City Council of Johannesburg has applied for Johannesburg Town-planning Scheme 1, 1946, to be amended by the rezoning of Lots 102 and 103, Rosebank Townships, being 13 and 15 Tyrwhitt Avenue and 18 and 20 Sturdee Avenue from "General Residential" and "Special Residential" respectively to "Special" to permit a 17-storey building containing a public hotel, internal shops and parking, subject to certain conditions.

This amendment will be known as Johannesburg Amendment Scheme 1/391. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Johannesburg, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the Scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

G. P. NEL, Director of Local Government.
Pretoria, 26 November 1969.

26-3

NOTICE 689 OF 1969

PRETORIA AMENDMENT SCHEME 1/199

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (as amended), that application has been made by the owner Mrs J. J. Smuts, 770 Park Street, Arcadia, Pretoria, for the amendment of Pretoria Town-planning Scheme 1, 1944, by rezoning Erf 554, Arcadia Township, situate on the northern side of Park Street, between Beckett Street and Farenden Street, from "Special Residential" to "Special".

The general effects of the scheme will be to permit the erection of low density flats and dwelling-houses on the said property, subject to the conditions as set out in Annexure B, Plan 395, of the draft scheme.

kan te eniger tyd binne vier weke vanaf datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 26 November 1969.

26-3

KENNISGEWING 688 VAN 1969

JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA 1/391

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 31 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat in opdrag van die Administrateur, die Stadsraad van Johannesburg aansoek gedoen het om Johannesburg-dorpsaanlegskema 1, 1946, te wysig deur die herindeling van Erwe 102 en 103, dorp Rosebank, naamlik Tyrwhittlaan 13 en 15 en Sturdee laan 18 en 20 onderskeidelik van "Algemene Woon-doeleindes" en "Spesiale Woondoeleindes" tot "Spesiaal", sodat daar onderworpe aan sekere voorwaardes 'n gebou van 17 verdiepings hoog, met 'n openbare hotel, interne winkels en parkeerplek opgerig kan word.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Johannesburg-wysigingskema 1/391 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die Skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se regsgebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die Skema aan te teken en kan te eniger tyd binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 26 November 1969.

26-3

KENNISGEWING 689 VAN 1969

PRETORIA-WYSIGINGSKEMA 1/199

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (soos gewysig), bekendgemaak dat die eienaar nl. mev. J. J. Smuts, Parkstraat 770, Arcadia, Pretoria, aansoek gedoen het om Pretoria-dorpsaanlegskema 1, 1944, te wysig deur die herindeling van Erf 554, dorp Arcadia, geleë aan die noordekant van Parkstraat tussen Beckettstraat en Farendenstraat van "Spesiale Woondoeleindes" tot "Spesiaal".

Die algemene uitwerking van die skema sal wees om die oprigting van laedigheidswoonstelgeboue en woonhuise op die betrokke eiendomme toe te laat, onderworpe aan die voorwaardes soos op Aanhangsel B, Plan 395, van die konsepskema vervat.

The amendment will be known as Pretoria Amendment Scheme 1/199. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria, at any time within a period of four weeks from the date of this notice.

G. P. NEL, Director of Local Government.
Pretoria, 26 November 1969.

26-3

NOTICE 690 OF 1969

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF FREEHOLD RESIDENTIAL LOTS 160 AND 161, SAXONWOLD TOWNSHIP, DISTRICT OF JOHANNESBURG

It is hereby notified that application has been made by Ruth Lurie, in terms of section 3 (1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, for the amendment of the conditions of title of Freehold Residential Lots 160 and 161, Saxonwold Township, to permit the lots being consolidated and thereafter subdivided.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Director of Local Government, Room B310, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Objections to the application may be lodged, in writing, to the Director of Local Government, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, on or before 31 December 1969.

G. P. NEL, Director of Local Government.
Pretoria, 19 November 1969.

NOTICE 691 OF 1969

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERF 182, BORDEAUX TOWNSHIP, DISTRICT OF JOHANNESBURG

It is hereby notified that application has been made by Donna Property and Investment Company (Proprietary) Limited, in terms of section 3 (1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, for the amendment of the conditions of title of Erf 182, Bordeaux Township, to permit the erection of shops, a dwelling-house, a residential building (except flats), office and professional rooms on all floors, and flats, places of instruction, institution and social halls on all floors except the groundfloor.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Director of Local Government, Room B310, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoria-wysigingskema 1/199 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria ter insae.

Enige beswaar of verhoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, skriftelik voorgelê word.

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 26 November 1969.

26-3

KENNISGEWING 690 VAN 1969

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-VOORWAARDES VAN VRYPAGWOONLOTTE 160 EN 161, DORP SAXONWOLD, DISTRIK JOHANNESBURG

Hierby word bekendgemaak dat Ruth Lurie, ingevolge die bepaling van artikel 3 (1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Vrypagwonnolte 160 en 161, dorp Saxonwold, ten einde dit moontlik te maak dat die lotte gekonsolideer en daarna onderverdeel word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B310, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria.

Besware teen die aansoek kan op of voor 31 Desember 1969 skriftelik by die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, ingedien word.

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 19 November 1969.

KENNISGEWING 691 VAN 1969

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-VOORWAARDES VAN ERF 182, DORP BORDEAUX, DISTRIK JOHANNESBURG

Hierby word bekendgemaak dat "Donna Property and Investment Company (Proprietary) Limited", ingevolge die bepaling van artikel 3 (1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf 182, dorp Bordeaux, ten einde die oprigting van winkels, 'n woonhuis, 'n woongebou (behalwe woonstelle) kantore en professionele kamers op alle vloere moontlik te maak en woonstelle, plekke van onderrig, instelling en sosiale sale, op alle vloere behalwe die grondvloer op te rig.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B310, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria.

Objections to the application may be lodged, in writing, to the Director of Local Government, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, on or before 31 December 1969.

G. P. NEL, Director of Local Government.
Pretoria, 24 November 1969.

NOTICE 692 OF 1969

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF HOLDING 316, NORTH RIDING AGRICULTURAL HOLDINGS, DISTRICT OF ROODEPOORT

It is notified that application has been made by "Mimosa Ateljees (Eiendoms) Beperk", in terms of section 3 (1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, for the amendment of the conditions of title of Holding 316, North Riding Agricultural Holdings, to permit the holding being used for the erection of a film studio.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Director of Local Government, Room B310, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Objections to the application may be lodged, in writing, to the Director of Local Government, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, on or before 31 December 1969.

G. P. NEL, Director of Local Government.
Pretoria, 26 November 1969.

NOTICE 693 OF 1969

KLERKSDORP AMENDMENT SCHEME 1/55

It is hereby notified in terms of section 31 (1) of the Town-planning and Township Ordinance, 1965, that the Town Council of Klerksdorp, has applied for Klerksdorp Town-planning Scheme 1, 1947, to be amended by the rezoning of Erven 339 and 340 and the north-eastern portion of Consolidated Erf 1791, New Town, from "General Residential" to "General Business".

This amendment will be known as Klerksdorp Amendment Scheme 1/55. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Klerksdorp, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the Scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

G. P. NEL, Director of Local Government.
Pretoria, 3 December, 1969.

3-10

Besware teen die aansoek kan op of voor 31 Desember 1969 skriftelik by die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, ingedien word.

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 24 November 1969.

KENNISGEWING 692 VAN 1969

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITELVOORWAARDES VAN HOEWE 316, NORTH RIDINGLANDBOUHOEWES, DISTRIK ROODEPOORT

Hierby word bekendgemaak dat Mimosa Ateljees (Eiendoms) Beperk, ingevolge die bepalings van artikel 3 (1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Hoewe 316, North Ridinglandbouhoewes, ten einde dit moontlik te maak dat die hoeve vir die oprigting van 'n rolprentateljee gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B310, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria.

Besware teen die aansoek kan op of voor 31 Desember 1969 skriftelik by die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, ingedien word.

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 26 November 1969.

KENNISGEWING 693 VAN 1969

KLERKSDORP-WYSIGINGSKEMA 1/55

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 31 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Stadsraad van Klerksdorp aansoek gedoen het om Klerksdorp-dorpsaanlegskema 1, 1947, te wysig deur die herindeling van Erwe 339 en 340 en die noordoostelike gedeelte van Gekonsolideerde Erf 1791, Nuwedorp, van "Algemene Woondoeleindes" tot "Algemene Besigheidsdoeleindes".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Klerksdorp-wysigingskema 1/55 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Klerksdorp en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die Skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se regsgebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die Skema aan te teken en kan te eniger tyd binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 3 Desember 1969.

3-10

NOTICE 694 OF 1969

JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME 1/370

It is hereby notified in terms of section 31 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the City Council of Johannesburg has applied for Johannesburg Town-planning Scheme 1, 1946, to be amended by the rezoning of Consolidated Stand 7987 (formerly Stands 7840, 1, 2, 3, 4 and 7896 and 7923), Kensington Township, being 136-142 Kitchener Avenue from "General Business" and "General Residential" permitting shops and flats to "Special" to permit shops, professional offices, a filling station and a nine-storey block of flats subject to certain conditions.

This amendment will be known as Johannesburg Amendment Scheme 1/370. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Johannesburg, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the Scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within 4 weeks from the date of this notice.

G. P. NEL, Director of Local Government.
Pretoria, 3 December 1969.

3-10

NOTICE 695 OF 1969

BALFOUR AMENDMENT SCHEME 1/2

It is hereby notified in terms of section 31 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Village Council of Balfour has applied for Balfour Town-planning Scheme 1, 1953, to be amended as follows:—

"1. Clause 5, Table A, by the addition of the numbers 67, 68 and 69 to column 1, Part I of the table.

2. Clause 5, Table A, by the addition of the number 70 to column 1, Part II of the table.

3. Clause 22 (b) by the addition of the words 'excluding outbuildings' between the words 'every dwelling-house' and 'shall have'.

4. Clause 13 in the description of 'Noxious Industrial Buildings' by the addition of the number (i) after the words 'Provided that' and by addition of a second proviso as follows:—

(ii) The Council may consent to the erection and use of buildings for such industries in Use Zone VI General Industrial upon the production of a certificate by the Medical Officer of Health in consultation with the Inspector of Factories, that the process it is proposed to employ in the conduct of any proposed industry or factory will eliminate nuisance or danger to health in the neighbouring premises arising from—

(a) vapour or effluvia;

KENNISGEWING 694 VAN 1969

JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA 1/370

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 31 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg aansoek gedoen het om Johannesburg-dorpsaanlegskema 1, 1946, te wysig deur die herindeling van verenigde Standplaas 7987 (voorheen Standplase 7840, 1, 2, 3, 4 en 7896 en 7923), dorp Kensington, dit wil sê Kitchenerlaan 136-142 van "Algemene besigheidsdoeleindes" en "Algemene Woondoeleindes," wat winkels en woonstelle toelaat tot "Spesiaal" te verander sodat daar, onderworpe aan sekere voorwaardes winkels, kantore vir professionele mense 'n vulstasie en 'n woonstelgebou van nege verdiepings, opgerig kan word.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Johannesburg-wysigingskema 1/370 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg, en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die Skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se regsgebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die Skema aan te teken en kan te eniger tyd binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelike in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 3 Desember 1969.

3-10

KENNISGEWING 695 VAN 1969

BALFOUR-WYSIGINGSKEMA 1/2

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 31 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Dorpsraad van Balfour aansoek gedoen het om Balfour-dorpsaanlegskema 1; 1953, soos volg te wysig:—

"1. Klousule 5, Tabel A, deur die byvoeging van die nommers 67, 68 en 69 tot kolom 1, Deel I van die tabel.

2. Klousule 5, Tabel A, deur die byvoeging van die nommer 70 tot kolom 1, Deel II van die tabel.

3. Klousule 22 (b) deur die byvoeging van die woorde 'buitegeboue uitgesluit' tussen die woorde 'elke woonhuis' en 'moet aan'.

4. Klousule 13 in die woordomskrif van 'Geboue vir Hinderlike Bedrywe' deur die byvoeging van die nommer (i) na die woorde 'met dien verstande', en deur die byvoeging van 'n tweede voorbehoudsbepaling soos volg:—

(ii) Die Raad sy toestemming tot die oprigting en gebruik van sulke nywerhede in Gebruikstreek VI Algemene Nywerheid kan verleen mits die mediese gesondheidsbeampte ná raadpleging met die inspekteur van fabriek 'n sertifikaat uitreik dat die proses wat voorgestel word met die dryf van enige van die voorgestelde nywerhede of fabriek, enige ergernis of gevaar vir gesondheid in naburige eiendomme voortspruitend uit—

(a) dampe of reuke;

(b) fluids or liquid waste matters to be discharged from the premises, and if land treatment of such matters is proposed, the nature, slope and area of the land and its position in relation to dwellings, streams or water courses;

(c) solid waste matters.

The general effect of the Scheme will be—

(i) the rezoning of Erven 1790 and 1791, from 'South African Railways' to 'Special Residential' and other purposes ancillary to normal residential development. A layout for Indian occupation has been developed on the land;

(ii) the exclusion of outbuildings from the side space requirements for dwelling-houses;

(iii) giving the Council power to consent to Noxious Industrial Buildings in the General Industrial Zone on production of a certificate by the Medical Officer of Health that the processes to be employed will eliminate nuisance or danger to health."

This amendment will be known as Balfour Amendment Scheme 1/2. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Balfour, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the Scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

G. P. NEL, Director of Local Government.
Pretoria, 3 December 1969.

TENDERS

N.B.—Tenders previously published and where the closing dates have not yet passed, have not been repeated in this notice. Tenders are normally published 3-5 weeks before the closing date.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION TENDERS

Tenders are invited for the following services/supplies/sales. (Unless otherwise indicated in the description tenders are for supplies):—

Tender No.	Description of tender Beskrywing van tender	Closing date Sluitingsdatum
HA 1/2/70.....	Ointments, creams, drops, etc./Salwe, room, druppels, ens.....	13/2/70
RFT 8/1970.....	Tip truck and quarry dump truck/Wipbakvrugmotor en steengroefstortvrugmotor.....	16/1/70

(b) afvalvloeistof wat uit die gebou afvloei; en indien dit voorneme is om hierdie stowwe deur middel van grondbehandeling te suiwer, die geaardheid, helling en grootte van die grond en die ligging van die grond met betrekking tot woonhuise, strome en waterlope;

(c) vaste afvalstowwe;

sal uitkakel.

Die algemene uitwerking van die Skema sal wees—

(i) die herindeling van Erwe 1790 en 1791, van 'Suid-Afrikaanse Spoorweë' na 'Spesiale Woongebied' en ander doeleindes ondergeskik vir normale woongebiedontwikkeling. 'n Uitleg vir Indiërbesit is op hierdie grond ontwikkel;

(ii) die uitkakeling van buitegeboue van die sypasie vereistes vir woonhuise;

(iii) die Raad te magtig om toestemming te verleen aan Hinderlike Bedrywe in die Algemene Nywerheidsone met die uitreiking van 'n sertifikaat deur die mediese gesondheidsbeampte dat die prosesse wat gebruik gaan word, enige ergernis of gevaar vir gesondheid sal uitkakel."

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Balfour-wysigingskema 1/2 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Balfour en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die Skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se regsgebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die Skema aan te teken en kan te eniger tyd binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 3 Desember 1969.

TENDERS

L.W.—Tenders wat voorheen gepubliseer is en waarvan die sluitingsdatum nog nie verstreke is nie, word nie in hierdie kennisgewing herhaal nie. Tenders word normaalweg 3-5 weke voor die sluitingsdatum gepubliseer.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE TENDERS

Tenders vir die volgende dienste/voorrade/verkope word ingewag. (Tensy dit in die uiteensetting anders aangegee word, word tenders vir voorrade bedoel):—

Closing date
Sluitingsdatum
13/2/70
16/1/70

IMPORTANT NOTES

1. The relative tender documents including the Administration's official tender forms, are obtainable on application from the relative addresses indicated below. Such documents and any tender/contract conditions not embodied in the tender documents are also available for inspection at the said addresses:—

Tender Ref.	Postal address, Pretoria	Office in New Provincial Building, Pretoria			
		Room No.	Block	Floor	Phone No., Pretoria
HA 1...	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A930	A	9	(89251)
HA 2....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A940	A	9	89402
HB.....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A746	A	7	89202
HC.....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A729	A	7	89206
HD.....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A740	A	7	89208
PFT.....	Provincial Secretary (Purchases and Supplies), Private Bag 64	A1119	A	11	89065
RFT.....	Director, Transvaal Roads Department, Private Bag 197	D518	D	5	89184
TED....	Director, Transvaal Education Department, Private Bag 76	A550	A	5	80651
WFT....	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag 228	C109	C	1	80675
WFTB...	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag 228	C219	C	M	80306

2. The Administration is not bound to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept a portion of a tender.

3. In the case of each W.F.T.B. tender the tenderer must pay a deposit of R4 before he will be supplied with the tender documents. Such deposit must be in the form of cash, a bank initialed cheque, or a departmental standing deposit receipt (R10). The said deposit will be refunded if a bona fide tender is received from the tenderer or if the tender documents including plans, specifications and bills of quantities are returned by the tenderer within 14 days after the closing date of the tender to the relative address shown in note 1 above.

4. All tenders must be submitted on the Administration's official tender forms.

5. Each tender must be submitted in a separate sealed envelope addressed to the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be clearly superscribed to show the tender's name and address, as well as the number, description and closing date of the tender. Tenders must be in the hands of the Chairman by 11 a.m. on the closing date indicated above.

6. If tenders are delivered by hand, they must be deposited in the Formal Tender Box at the enquiry office in the foyer of the New Provincial Building, at the Pretorius Street main entrance (near Bosman Street corner), Pretoria, by 11 a.m. on the closing date.

C. W. GRUNOW, Chairman, Provincial Tender Board (Tvl).
Pretoria, 26 November 1969.

BELANGRIKE OPMERKINGS

1. Die betrokke tenderdokumente, met inbegrip van die amptelike tendervorms van die Administrasie, is op aanvraag by die onderstaande adresse verkrygbaar. Sodanige dokumente asmede enige tender/kontrakvoorwaardes wat nie in die tenderdokumente opgeneem is nie, is ook by die genoemde adresse vir inspeksie verkrygbaar:—

Tender-verwysing	Posadres te Pretoria	Kantoor in Nuwe Provinsiale Gebou, Pretoria			
		Kamer-no.	Blok	Verdieping	Telefoonno., Pretoria
HA 1...	Direkteur van Hospitaaldiens-te, Privaatsak 221	A930	A	9	(89251)
HA 2...	Direkteur van Hospitaaldiens-te, Privaatsak 221	A940	A	9	89402
HB.....	Direkteur van Hospitaaldiens-te, Privaatsak 221	A746	A	7	89202
HC.....	Direkteur van Hospitaaldiens-te, Privaatsak 221	A729	A	7	89206
HD.....	Direkteur van Hospitaaldiens-te, Privaatsak 221	A740	A	7	89208
PFT.....	Provinsiale Sekretaris (Aankope en Voorrade), Privaatsak 64	A1119	A	11	89065
RFT.....	Direkteur, Transvaalse Paaie-departement, Privaatsak 197	D518	D	5	89184
TOD.....	Direkteur, Transvaalse Onderwysdepartement, Privaatsak 76	A550	A	5	80651
WFT....	Direkteur, Transvaalse Werke-departement, Privaatsak 228	C109	C	1	80675
WFTB..	Direkteur, Transvaalse Werke-departement, Privaatsak 228	C219	C	M	80306

2. Die Administrasie is nie daartoe verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie en behou hom die reg voor om 'n gedeelte van 'n tender aan te neem.

3. In die geval van iedere W.F.T.B.-tender, moet die tenderaar 'n deposito van R4 stort alvorens hy van die tenderdokumente voorsien sal word. Sodanige deposito moet in kontantgeld wees, 'n tjek deur die bank geparafeer of 'n departementele legorderkwitansie (R10). Genoemde depositobedrag sal terugbetaal word as 'n bona fide-inskrywing van die tenderaar ontvang word of as die tenderdokumente, met inbegrip van planne, spesifikasies en hoeveelheidslyste, binne 14 dae na die sluitingsdatum van die tenderaar teruggestuur word na die betrokke adres in opmerking 1 hierbo aangetoon.

4. Alle tenders moet op die amptelike tendervorms van die Administrasie voorgelê word.

5. Iedere inskrywing moet in 'n afsonderlike verseëde koevert ingedien word, geadresseer aan die Voorsitter, Die Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet duidelik van die opskrif voorsien wees ten einde die tenderaar se naam en adres aan te toon asook die nommer, beskrywing en sluitingsdatum van die tender. Inskrywings moet teen 11 vm. op die sluitingsdatum hierbo aangetoon, in die Voorsitter se hande wees.

6. Indien inskrywings per hand ingedien word, moet hulle teen 11 vm. op die sluitingsdatum in die Formele Tenderbus geplaas wees by die navraagkantoor in die voorportaal van die Nuwe Provinsiale Gebou by die hoofingang aan Pretoriusstraat se kant (naby die hoek van Bosmanstraat), Pretoria.

C. W. GRUNOW, Voorsitter, Provinsiale Tenderraad (Tvl).
Pretoria, 26 November 1969.

POUND SALES

Unless previously released, the animals described hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk; for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

BELFAST Municipal Pound, on 17 December 1969, at 11 a.m.—Horse, gelding, 6 years, redish brown with blaze, no marks.

GROOTFONTEIN Pound, District of Warmbad, on 24 December 1969, at 11 a.m.—Bull, Afrikaner, 6 years, red, branded WQ7.

KEMPTON PARK Municipal Pound, on 11 December 1969, at 11 a.m.—Mule, gelding, black, about 9 to 10 years, no marks or brand marks.

UITVAL Pound, District of Swartruggens on 24 December 1969, at 11 a.m.—Heifer, common, 1½ years, red; ox, common, 5 years, red; cow, common, 5 years, red polled; cow, common, 6 years, red.

SKUTVERKOPINGS

Tensy voor die tyd gelos, sal die diere hieronder beskryf, verkoop word soos aangedui.

Persone wat navraag wens te doen aangaande die hieronder omskrewe diere moet in die geval van diere in munisipale skutte, die Stadsklerk nader, en wat diere in distrikskutte betref, die betrokke Landdros.

BELFASTSE Munisipale Skut, op 17 Desember 1969, om 11 vm.—Perd, reun, 6 jaar, rooibruin met bles, geen merke.

GROOTFONTEIN Skut, distrik Warmbad, op 24 Desember 1969, om 11 vm.—bul, Afrikaner, 6 jaar, rooi, WQ7 gebrand.

KEMPTON, PARKSE Munisipale Skut, op 11 Desember 1969, om 11 vm.—Muil, reun, swart, ongeveer 9 tot 10 jaar, geen merke of brandmerke.

UITVAL Skut, distrik Swartruggens, op 24 Desember 1969, om 11 vm.—Vers, gewone, 1½ jaar, rooi; os, gewone, 5 jaar, rooi; koei, gewone, 5 jaar, rooi poenskop; koei, gewone, 6 jaar, rooi met bles.

Buy National Savings
Certificates

Koop Nasionale
Spaarsertifikate

NOTICES BY LOCAL AUTHORITIES PLAASLIKE BESTUURSKENNISGEWINGS

TRANSVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF PERI-URBAN AREAS

LETSITELE AND GRAVELLOTTE LOCAL AREA COMMITTEES: COMPLETION OF GENERAL VALUATION ROLLS

Notice is hereby given, in terms of section 12 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the general valuation rolls for the area of the following local area committees have been completed. The valuation rolls will be for inspection at the following places during normal office hours for a period of thirty (30) days as from 3 December 1969:—

Local area committee

Place

1. Letsitele..... Room A306, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria, and at the Post Office, Letsitele.
2. Gravelotte..... Room A306, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria, and at the Post Office, Gravelotte.

All persons interested are called upon to lodge within the prescribed period stated in this notice, any objections they may have in respect of any rateable property appearing in the rolls or omitted therefrom or in respect of any error or description in the said rolls.

All objections must be lodged with the undersigned on the prescribed form, obtainable from the places where the rolls lie for inspection, not later than 4.30 p.m. on 7 January 1970.

R. P. ROUSE, Acting Secretary.

P.O. Box 1341, Pretoria.

3 December 1969.

(Notice 228 of 1969.)

TRANSVAALSE RAAD VIR DIE ONTWIKKELING VAN BUTTESTEDELIKE GEBIEDE

LETSITELE EN GRAVELLOTTE PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEE: VOLTOOIING VAN ALGEMENE WAARDERINGSLYSTE

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomstig die bepalings van artikel 12 van die Plaaslike Bestuur-belastingsordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat algemene waarderingslyste vir die gebiede van die ondergenoemde Plaaslike Gebiedskomitees nou voltooi is.

Die waarderingslyste sal vir 'n tydperk van dertig (30) dae ter insae lê gedurende kantoorure vanaf 3 Desember 1969 by die volgende plekke:—

Plaaslike gebiedskomitee

Plek

1. Letsitele..... Kamer A306, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria, en by die Poskantoor te Letsitele.
2. Gravelotte..... Kamer A306, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria, en by die Poskantoor te Gravelotte.

Alle persone wat belang het by die waarderingslyste word versoek om enige beswaar wat in die lyste voorkom, of daaruit weggelaat is, of ten opsigte van enige fout gemaak of verkeerde beskrywing wat in die lyste gegee word, binne die tydperk in hierdie kennisgewing genoem in te dien.

Besware moet op die voorgeskrewe vorms ingedien word, welke vorms verkrygbaar is by die plekke waar die waarderingslyste ter insae lê, by die ondergetekende nie later nie as 4.30 nm. op 7 Januarie 1970.

R. P. ROUSE, Waarnemende Sekretaris.

Posbus 1341, Pretoria.

3 Desember 1969.

(Kennisgewing 228 van 1969.)

994—3

Buy National Savings Certificates | Koop Nasionale Spaarsertifikate

TOWN COUNCIL OF CARLETONVILLE PROPOSED AMENDMENT OF THE CARLETONVILLE TOWN-PLANNING SCHEME, 1961.—AMENDING SCHEME 1/36

The Town Council of Carletonville has prepared a draft amendment to the Carletonville Town-planning Scheme, 1961, to be known as Amending Scheme 1/36.

The draft scheme contains the following proposal:

"That the Carletonville Town-planning Scheme, 1961, be amended by the addition of the following to clause 19 (a):

The use of any property in any Use Zone excluding the Use Zone for 'Special Residential' must be in accordance with the use as indicated on Annexure A, and is further subject to all conditions and restrictions applicable thereon as also indicated on Annexure A".

The general effect of the Amendment Scheme will be to make provision for the use of an "Annexure" to the town-planning scheme amendment map in order to simplify the procedure for amendments to the Town-planning Scheme.

Particulars of this Scheme are open for inspection at Room 217, Municipal Offices, Halite Street, Carletonville, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, namely 26 November 1969.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Carletonville Town-planning Scheme, 1961, or within one mile of the boundary thereof has the right to object to the Scheme or to make representations in respect thereof and if he wishes to do so he shall, within four weeks of the first publication of this notice, which is 26 November 1969, inform the Town Clerk, P.O. Box 3, Carletonville, in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the Local Authority.

P. A. DU PLESSIS, Town Clerk,
Municipal Offices,
P.O. Box 3,
Carletonville.
(Notice 56/1969.)

STADSRAAD VAN CARLETONVILLE VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE CARLETONVILLEDORPAAN- LEGSKEMA 1961.—WYSIGENDE SKE- MA 1/36

Die Stadsraad van Carletonville het 'n ontwerp wysiging van die Carletonville-dorpsaanlegskema, 1961, opgestel wat bekend sal staan as, Wysigende Skema 1/36.

Hierdie ontwerp skema bevat die volgende voorstel:

"Dat die Carletonville-dorpsaanlegskema, 1961, gewysig word deur die toevoeging van die volgende tot klousule 19 (a):

"Die grondgebruik van enige eiendom geleë in enige grondgebruikstreok uitsluitende die grondgebruikstreok vir 'Spesiale Woon' moet in ooreenstemming wees met die grondgebruik soos aangetoon op Bylae A en is verder onderhewig aan alle voorwaardes en beperkings van toepassing daarop soos ook aangetoon op Bylae A."

Die algemene uitwerking van die Skema is om voorsiening te maak vir die gebruik van 'n Bylae tot die dorpsaanlegskema wysigingskaart en daardeur die prosedure vir die wysiging van die Dorpsaanlegskema te vergemaklik.

Besonderhede van hierdie Skema lê ter insae by Kamer 217, Munisipale Kantore, Halitestraat, Carletonville, vir 'n tydperk van vier weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing naamlik 26 November 1969.

Enige eienaar of okkupeerder van vaste eiendom binne die gebied van die Carletonville-dorpsaanlegskema, 1961, of binne een myl van die grens daarvan het die reg om teen die Skema beswaar te maak of om vertoë ten opsigte daarvan te rig en indien hy dit wil doen, moet hy die Stadsklerk, Posbus 3, Carletonville, binne vier weke vanaf die eerste publasie van hierdie kennisgewing, naamlik 26 November 1969, skriftelik van sodanige beswaar of vertoë in kennis stel en vermeld of hy deur die plaaslike bestuur aangehoor wil word of nie.

P. A. DU PLESSIS, Stadsklerk,
Munisipale Kantore,
Posbus 3,
Carletonville.

(Kennisgewing 56/1969.) 973—26-3

TOWN COUNCIL OF KEMPTON PARK AMENDMENT TOWN-PLANNING SCHEME 1/43

The Town Council of Kempton Park has prepared a draft Amendment Town-planning Scheme, to be known as the Kempton Park Amendment Scheme 1/43.

This draft scheme contains the following proposals:

The rezoning of the right of use of—

(1) that portion of Kiln Street, Isando Extension 1, Industrial Township, approximately 16,700 square Cape feet in extent and situated from a point commencing from the south-western peg of Erf 258, and approximately 50 Cape feet east of the north-western peg of Erf 291, then onwards to points approximately 50 Cape feet east of the south-western peg of Erf 262 and east of the north-western peg of Erf 295, from "Existing Street" to "Special Industrial";

(2) portions of Erven 294 and 295, Isando Extension 1, Industrial Township, respectively 50 Cape feet wide and 5360 and 5160 square Cape feet in extent, from "Special Industrial" to "Existing Street".

The names and addresses of the owners of the properties concerned are as follows:

(1) Kiln Street, Isando Extension 1 Township: Municipality of Kempton Park, P.O. Box 13, Kempton Park.

(2) Erven 294 and 295, Isando Extension 1 Township: Messrs Plasti-sales (Pty) Ltd, P.O. Box 68, Isando.

Particulars of this Scheme are open for inspection at Room 117, Town Hall, Margaret Avenue, Kempton Park, for a period of 4 (four) weeks from the date of the first publication of this notice, which is 26 November 1969.

The Council will consider whether or not the Scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Kempton Park Town-planning Scheme, No. 1 of 1952, as amended, or within one mile of the boundary thereof has the right to object to the Scheme or to make representations in respect thereof and if he wishes to do so he shall, within 4 (four)

weeks of the first publication of this notice, which is 26 November 1969, inform the Town Council of Kempton Park, in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the Town Council of Kempton Park.

Q. W. VAN DER WALT, Town Clerk,
Town Hall,
Margaret Avenue
(P.O. Box 13),
Kempton Park, 26 November 1969.
(Notice 85/1969.)

STADSRAAD VAN KEMPTON PARK WYSIGINGDORPSBEPLANNING- SKEMA 1/43

Die Stadsraad van Kempton Park het 'n ontwerp wysiging dorpsbeplanningskema opgestel, wat bekend sal staan as die Kempton Park-wysigingskema 1/43.

Hierdie ontwerp skema bevat die volgende voorstelle:

Die herindelung van die gebruiksreg van—

(1) daardie gedeelte van Kilnstraat, Nywerheidsdorp, Isando-uitbreiding 1, groot ongeveer 16,700 vierkante Kaapse voet en geleë vanaf die suidwestelike pen van Erf 258 en 'n punte ongeveer 50 Kaapse voet oos vanaf die noordwestelike pen van Erf 291 tot by punte ongeveer 50 Kaapse voet oos vanaf die suidwestelike pen van Erf 262 en die noordwestelike pen van Erf 295, vanaf "Bestaande Straat" na "Spesiale Nywerheid";

(2) gedeeltes van Erwe 294 en 295, Nywerheidsdorp Isando-uitbreiding 1, onderskeidelik 50 Kaapse voet wyd en 5,360 en 5,160 vierkante Kaapse voet groot, vanaf "Spesiale Nywerheid" na "Bestaande Straat".

Die name en adresse van die eienaars van die eiendomme is soos volg:

(1) Kilnstraat, Nywerheidsdorp Isando-uitbreiding 1, Munisipaliteit van Kempton Park, Posbus 13, Kempton Park.

(2) Erwe 294 en 295, Nywerheidsdorp Isando-uitbreiding 1, Die Firma Plasti-sales (Pty) Ltd, Posbus 68, Isando.

Besonderhede van hierdie Skema lê ter insae by Kamer 117, Stadhuis, Margaretlaan, Kempton Park, vir 'n tydperk van 4 (vier) weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing af, naamlik 26 November 1969.

Die Raad sal die Skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkupeerder van vaste eiendom binne die gebied van die Kempton Park Dorpsbeplanningskema 1 van 1952, soos gewysig, of binne een myl van die grens daarvan het die reg om teen die Skema beswaar te maak of om vertoë ten opsigte daarvan te rig en indien hy dit wil doen, moet hy die Stadsraad van Kempton Park binne 4 (vier) weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 26 November 1969, skriftelik van sodanige beswaar of vertoë in kennis stel en vermeld of hy deur die Stadsraad van Kempton Park gehoor wil word of nie.

Q. W. VAN DER WALT, Stadsklerk,
Stadhuis,
Margaretlaan,
(Posbus 13),
Kempton Park, 26 November 1969.
(Kennisgewing 85/1969.) 977—26-3

SANDTON TOWN COUNCIL

PROPOSED AMENDMENT TO THE NORTHERN JOHANNESBURG REGION TOWN-PLANNING SCHEME: AMENDMENT SCHEME 195

The Sandton Town Council has prepared a draft amendment town-planning scheme to be known as Amendment Scheme 195.

Wording

The draft amendment scheme contains the following proposal:—

The amendment of the Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme by the addition to clause 29 of the following subsection (e):—

(e) (i) A building containing retail shops shall have either within it and/or upon the same site, a parking area equal to three times the floor area of the shops, or such other parking arrangements as may be approved by the local authority.

(ii) A building containing offices or professional suites or similar accommodation shall have within it and/or upon the same site a parking area equal to half of the total rentable floor area, or such other parking arrangements as may be approved by the local authority.

(iii) All general residential buildings shall have covered parking within or adjacent to such building, on the following basis:—

Area of dwelling unit	Number of motor vehicle parking spaces per dwelling unit
Up to 1,250 square feet.....	1.00
1,251 square feet to 1,500 square feet.....	1.25
1,501 square feet to 1,750 square feet.....	1.50
1,751 square feet to 2,000 square feet.....	1.75
Over 2,000 square feet.....	2.00

or such other parking arrangements as may be approved by the local authority. In addition to the covered parking as set out above, there shall be covered or open parking provided on the site for visitors at the rate of one parking space per dwelling unit, or such other arrangements as may be approved by the local authority.

Particulars of this Scheme are open for inspection at the Municipal Offices, Rivonia Road, Sandton, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 26 November 1969.

The Council will consider whether or not the Scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme or within one mile of the boundary thereof has the right to object to the Scheme or to make representations in respect thereof and if he wishes to do so he shall, within four weeks of the first publication of this notice, which is 26 November 1969, inform the Council, in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the Council.

R. I. LOUTTIT, Town Clerk.

Private Bag, P.O. Sandown, Sandton.
26 November 1969.

(Notice 45/1969.)

STADSRAAD VAN SANDTON

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE NOORD-JOHANNESBURGSE STREEKDORPSBEPLANNINGSKEMA: WYSIGING-SKEMA 195

Die Sandtonse Stadsraad het 'n wysigingsontwerpdorpsbeplanningskema opgestel wat bekend sal staan as Wysigingskema 195.

Bewoording

Die ontwerp-skema bevat die volgende voorstel:—

Die wysiging van die Noord-Johannesburgse Streekdorpsbeplanningskema deur die byvoeging van die volgende subklousule (e) by klousule 29:—

(e) (i) In 'n gebou waarin daar kleinhandelwinkels is, sal daar 'n parkeerterrein voorsien word wat in oppervlakte gelykstaande is aan driemaal die grootte van die vloeroppervlakte van die winkels; sodanige parkeerterrein sal binne so 'n gebou en/of op dieselfde terrein voorsien word, met dien verstande dat, met die goedkeuring van die plaaslike bestuur, ander reëlins vir die voorsiening van 'n parkeerterrein gemaak mag word.

(ii) In 'n gebou waarin daar kantore of professionele kamers is of waar soortgelyke akkommodasie aangebied word, sal daar binne-in so 'n gebou of op dieselfde perseel, 'n parkeerterrein voorsien word wat gelykstaande is aan die helfte van die totale verhuurbare vloeroppervlakte van so 'n gebou, met dien verstande dat, met die goedkeuring van die plaaslike bestuur, ander reëlins vir die voorsiening van 'n parkeerterrein gemaak mag word.

(iii) In alle woonstelgeboue sal daar op die volgende basis parkering onder dak voorsien word, of binne-in of langs aan so 'n gebou:—

Oppervlakte van wooneenheid	Aantal parkeerruimtes per wooneenheid
Tot en met 1,250 vierkante voet.....	1.00
1,251 vierkante voet tot 1,500 vierkante voet.....	1.25
1,501 vierkante voet tot 1,750 vierkante voet.....	1.50
1,751 vierkante voet tot 2,000 vierkante voet.....	1.75
Oor 2,000 vierkante voet.....	2.00

met dien verstande dat, met die goedkeuring van die plaaslike bestuur, ander reëlins vir parkering van motorvoertuie gemaak mag word. Bo en behalwe die vereistes vir parkering soos hierbo uiteengesit, sal voorsiening op die terrein gemaak word vir die parkering vir besoekers teen een parkeerruimte vir elke wooneenheid, met dien verstande dat, met die goedkeuring van die plaaslike bestuur, ander reëlins vir parkering van voertuie gemaak mag word.

Besonderhede van hierdie Skema lê ter insae by die Burgersentrum, Rivoniaweg, Sandton, vir 'n tydperk van vier weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing af, naamlik 26 November 1969.

Die Raad sal die Skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of bewoner van vaste eiendom binne die gebied van die Noord-Johannesburgse Dorpsbeplanningskema of binne een myl van die grens daarvan het die reg om teen die Skema beswaar te maak of om versoë ten opsigte daarvan te rig en indien hy dit wil doen, moet hy die Raad binne vier weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 26 November 1969, skriftelik van sodanige beswaar of versoë in kennis stel en vermeld of hy deur die Raad gehoor wil word of nie.

R. I. LOUTTIT, Stadsklerk.

Privaatsak, Pk. Sandown, Sandton.
26 November 1969.

(Kennisgewing 45/1969.)

CITY OF JOHANNESBURG

PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME 1 (AMENDMENT SCHEME 1/398)

The City Council of Johannesburg has prepared a draft amendment town-planning scheme to be known as Amendment Town-Planning Scheme 1/398.

This draft scheme contains the following proposal:—

To rezone Stands 5324, 5325, 5326 and 4379, being on the south-western corner of Van der Merwe Street and Catherine Avenue, Johannesburg, from "General Residential" to "Special" for a public hotel, subject to certain conditions.

The owner of Portion A of Stand 5325, Johannesburg, is the City Council and the owner of Stands 5324, RE of 5325, 5326 and 4379, Johannesburg, is Messrs Elmhurst Properties (Pty) Limited, of P.O. Box 3671, Johannesburg.

Particulars of this Scheme are open for inspection at Room 423, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 26 November 1969.

The Council will consider whether or not the Scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within one mile of the boundary thereof, has the right to object to the Scheme or to make representations in respect thereof, and if he wishes to do so, he shall within four weeks of the first publication of this notice, which is 26 November 1969, inform the local authority, in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the local authority.

S. D. MARSHALL, Clerk of the Council, Municipal Offices, Johannesburg, 26 November 1969.

STAD JOHANNESBURG

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEGSKEMA 1 (WYSIGINGSKEMA 1/398)

Die Stadsraad van Johannesburg het 'n ontwerp-wysigingsdorpsaanlegskema opgestel wat as Wysigingsdorpsbeplanningskema 1/398 bekend sal staan.

Hierdie ontwerp-skema bevat die volgende voorstel:—

Die indeling van Standplase 5324, 5325, 5326 en 4379, op die suidwestelike hoek van Vandermerwe- en Catherinestraat, Johannesburg, word van "Algemene Woon-doeleindes" na "Spesiaal" verander sodat daar op sekere voorwaardes 'n openbare hotel opgerig kan word.

Die Stadsraad is die eienaar van Gedeelte A van Standplaas 5325, Johannesburg, en Standplase 5324, RG van 5325, 5326 en 4379, Johannesburg, behoort aan Elmhurst Properties (Pty) Limited, Posbus 3671, Johannesburg.

Besonderhede van hierdie Skema lê ter insae in Kamer 423, Stadhuis, Johannesburg, vir 'n tydperk van vier weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing af, naamlik 26 November 1969.

Die Raad sal die Skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkupeerder van vaste eiendom binne die gebied van die Johannesburgse Dorpsaanlegskema 1, of binne een myl van die grense daarvan het die reg om teen die Skema beswaar te maak of om vertoë ten opsigte daarvan te rig, en

indien hy dit wil doen, moet hy die plaaslike bestuur binne vier weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 26 November 1969, skriftelik van sodanige beswaar of vertoë in kennis stel en vermeld of hy deur die plaaslike bestuur gehoor wil word of nie.

S. D. MARSHALL, Klerk van die Raad, Stadhuis, Johannesburg, 26 November 1969.

985—26-3

CITY OF JOHANNESBURG

PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME 1 (AMENDMENT SCHEME 1/399)

The City Council of Johannesburg has prepared a draft amendment town-planning scheme to be known as Amendment Town-planning Scheme 1/399.

This draft scheme contains the following proposal:—

To rezone Stands 1924, 1925 and 1926 Johannesburg, being 34, 36 and 38 Banket Street to regularise excess coverage and bulk.

The owners of these stands are Lexicon Mansions (Pty) Limited, P.O. Box 9104, Johannesburg.

Particulars of this Scheme are open for inspection at Room 423, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 26 November 1969.

The Council will consider whether or not the scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within one mile of the boundary thereof, has the right to object to the Scheme or to make representations in respect thereof, and if he wishes to do so, he shall within four weeks of the first publication of this notice, which is 26 November 1969, inform the local authority, in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the local authority.

S. D. MARSHALL, Clerk of the Council, Municipal Offices, Johannesburg, 26 November 1969.

STAD JOHANNESBURG

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEGSKEMA 1 (WYSIGINGSKEMA 1/399)

Die Stadsraad van Johannesburg het 'n ontwerp-wysigingsdorpsaanlegskema opgestel wat as Wysigingsdorpsbeplanningskema 1/399 bekend sal staan.

Hierdie ontwerp-skema bevat die volgende voorstel:—

Die indeling van Standplase 1924, 1925 en 1926, Johannesburg, naamlik Banketstraat 34, 36 en 38 word verander ten einde bykomende dekking en omvang te regulariseer.

Lexicon Mansions (Pty) Limited, Posbus 9104, Johannesburg, is die eienaar van hierdie standplase.

Besonderhede van hierdie Skema lê ter insae in Kamer 423, Stadhuis, Johannesburg, vir 'n tydperk van vier weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing af, naamlik 26 November 1969.

Die Raad sal die Skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkupeerder van vaste eiendom binne die gebied van die Johannesburgse Dorpsaanlegskema 1, of binne een myl van die grense daarvan het die reg om teen die Skema beswaar te maak, of om vertoë ten opsigte daarvan te rig, en indien hy dit wil doen, moet hy die Plaaslike Bestuur binne vier weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 26 November 1969 skriftelik van sodanige beswaar of vertoë in kennis stel en vermeld of hy deur die Plaaslike Bestuur gehoor wil word of nie.

S. D. MARSHALL, Klerk van die Raad, Stadhuis, Johannesburg, 26 November 1969.

984—26-3

TOWN COUNCIL OF KRUGERSDORP

INTERIM VALUATIONS, 1966/1969, AND TRIENNIAL VALUATION ROLL, 1969/1972

Notice is hereby given in terms of section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, as amended, that the Krugersdorp Valuation Court has completed its consideration of the objections which were lodged to the interim valuations made between 1966 and 1969, and the triennial valuation roll for the period 1969/1972.

The Court's decisions, on the interim valuations and the triennial valuation roll, which have now been signed and certified by the President of the Court, will become fixed and binding on all parties who do not within one month from the date of this notice appeal from the decision of the said Valuation Court in manner provided by section 15 of the said Ordinance.

Published by Order of the President of the Court.

C. E. E. GERBER, Clerk of the Council, 17 November 1969.

(Notice 121 of 1969.)

STADSRAAD VAN KRUGERSDORP

TUSSENTYDSE WAARDERINGSLYSTE 1966/1969, EN DIE DRIEJAARLIKSE WAARDERINGSLYS, 1969/1972

Hierby word ooreenkomstig die bepaling van artikel 14 van die Plaaslike Bestuursbelastingordonnansie, 1933, soos gewysig, bekendgemaak dat die Krugersdorpse Waarderingshof al die besware teen die tussentydse waarderingslyste vir die tydperk 1966/1969 en teen die driejaarlikse waarderingslys vir die tydperk 1969/1972 oorweeg het.

Die President van die Hof het nou die beslissings van die Hof oor die tussentydse waarderingslyste en die driejaarlikse waarderingslys onderteken en gesertifiseer en al die betrokkenes wat nie binne een maand vanaf die datum van hierdie kennisgewing appél teen die beslissing van genoemde Waarderingshof aanteken, op die wyse wat in artikel 15 van genoemde Ordonnansie voorgeskryf word nie, sal daardeur gebind word.

Gepubliseer in opdrag van die President van die Hof.

C. E. E. GERBER, Klerk van die Raad, 17 November 1969.

(Kennisgewing 121 van 1969.)

981—26-3

TOWN COUNCIL OF SANDTON

PROPOSED AMENDMENT TO THE NORTHERN JOHANNESBURG REGION TOWN-PLANNING SCHEME.—AMENDMENT SCHEME 181

The Sandton Town Council has prepared a Draft Amendment Town-planning Scheme to be known as Amendment Scheme 181.

(i) *Wording*.—The draft Amendment Scheme contains the following proposal:—

"The amendment of the density zoning of Portions 1 and 2 of Consolidated Lot 57, Sandown Township from 1 dwelling per 60,000 square feet to one dwelling per 40,000 square feet."

(ii) *Description of properties*.—Portions 1 and 2 of Consolidated Lot 57, Sandown Township.

(iii) *Streets on which properties abut*.—Helen and Vere Streets, Sandown.

(iv) *Nearest intersection*.—Helen and Vere Streets, Sandown.

(v) *Owner and address*.—Portion 1: S. J. Friedman; Portion 2: J. Innes; both c/o P.O. Box 684, Johannesburg.

(vi) *Present zoning*.—Special residential with a density of one dwelling per 60,000 square feet.

(vii) *Proposed zoning and implications*.—Special residential with a density of one dwelling per 40,000 square feet to permit the subdivision of the ground into erven of not less than 40,000 square feet each.

Particulars of this Scheme are open for inspection at the Municipal Offices, Rivonia Road, Sandton, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 26 November 1969.

The Council will consider whether or not the Scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Northern Johannesburg Town-planning Scheme or within one mile of the boundary thereof has the right to object to the Scheme or to make representations in respect thereof and if he wishes to do so he shall within four weeks of the first publication of this notice, which is 26 November 1969, inform the Council, in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the Council.

R. I. LOUTTIT, Town Clerk,
Private Bag,
P.O. Sandown,
Sandton, 26 November 1969.
(Notice 42/1969.)

STADSRAAD VAN SANDTON

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE NOORD-JOHANNESBURGSE STREEK-DORPSBEPLANNINGSKEMA. — WYSIGINGSKEMA 181

Die Sandtonse Stadsraad het 'n wysigingsontwerpdorpsbeplanningskema opgestel wat bekend sal staan as Wysigingskema 181.

(i) *Bewoording*.—Die ontwerp-skema bevat die volgende voorstel:—

Die wysiging van die digtheidsonering van Gedeeltes 1 en 2 van Gekonsolideerde Lot 57, Sandown-dorpsgebied van "een woonhuis per 60,000 vierkante voet" na "een woonhuis per 40,000 vierkante voet".

(ii) *Beskrywing van eiendom*.—Gedeeltes 1 en 2 van Gekonsolideerde Lot 57, Sandown-dorpsgebied.

(iii) *Strate waaraan eiendom grens*.—Helen- en Verestraat, Sandown.

(iv) *Naaste kruising*.—Helen- en Verestraat, Sandown.

(v) *Eienaars*.—Gedeelte 1: S. J. Friedman; Gedeelte 2: J. Innes; albei p/a Posbus 684, Johannesburg.

(vi) *Huidige sonering*.—Spesiale woon met 'n digtheid van een woonhuis per 60,000 vierkante voet.

(vii) *Voorgestelde sonering en die implikasies daarvan*.—Spesiale woon met 'n digtheid van een woonhuis per 40,000 vierkante voet, sodat hierdie erwe onderverdeel kan word in erwe van nie kleiner as 40,000 vierkante voet nie.

Besonderhede en planne van hierdie Skema lê ter insae by die Burgersentrum, Rivoniaweg, Sandton, vir 'n tydperk van vier weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing af, naamlik 26 November 1969.

Die Raad sal die Skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of bewoner van vaste eiendom binne die gebied van die Noord-Johannesburgse Streek-dorpsbeplanningskema of binne een myl van die grens daarvan het die reg om teen die Skema beswaar te maak of om vertoë ten opsigte daarvan te rig en indien hy dit wil doen, moet hy die Raad binne vier weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 26 November 1969, skriftelik van sodanige beswaar of vertoë in kennis stel en vermeld of hy deur die Raad gehoor wil word of nie.

R. I. LOUTTIT, Stadsclerk,
Privaatsak,
Pk. Sandown,
Sandton, 26 November 1969.
(Kennisgewing 42/1969.)

974—26-3

HENDRINA VILLAGE COUNCIL

ALIENATION OF PROPERTY

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 79 (18) of the Local Government Ordinance, 1939, that it is the intention of the Council to sell the remaining portion of Erf 247 to Riksdaller Beleggings Co-operation (Pty) Ltd, for the sum of R2,000.

Any objections to the proposed transaction must be lodged with the undersigned not later than 27 December 1969, at 1 p.m.

J. SCHEURKOGEL, Town Clerk,
Hendrina, 18 November 1969.

HENDRINA DORPSRAAD

VERVREEMDING VAN EIENDOM

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomstig die bepalings van artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Dorpsraad van voorneme is om die resterende gedeelte van Erf 247, groot 4,800 vierkante voet, aan Riksdaller Beleggings Ko-operasie (Edms.) Bpk., te verkoop vir die som van R2,000.

Enige besware teen die voorgestelde transaksie moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word nie later dan 27 Desember 1969 om 1 nm. nie.

J. SCHEURKOGEL, Stadsclerk,
Hendrina, 18 November 1969.

995—3-10-17

HEALTH COMMITTEE OF WATERVAL BOVEN

1969 QUINQUENNIAL VALUATION ROLL

Notice is hereby given, in terms of section 14 of Ordinance 20 of 1933, that the Valuation Court has certified the 1969 Quinquennial Valuation Roll which will become fixed and binding upon all persons concerned unless an appeal is lodged in terms of section 15 of the said Ordinance before 19 December 1969.

J. I. JACOBSZ, President of the Court,
219 A.T.K.V. Building,
119 Eloff Street,
Johannesburg, 19 November 1969.

GESONDHEIDSKOMITEE VAN WATERVAL BOVEN

1969 VYFJAARLIKSE WAARDERINGSLYS

Kennisgewing geskied hiermee kragtens artikel 14 van Ordonnansie 20 van 1933, dat die Waarderingshof die 1969 Vyfjaarlikse Waarderingslys gesertifiseer het en dat hierdie waarderingslys vas en bindend op alle persone sal wees, tensy 'n appél kragtens artikel 15 van die voorgenoemde Ordonnansie voor 19 Desember 1969 aangeteken is.

J. I. JACOBSZ, President van die Hof,
A.T.K.V.-gebou 219,
Eloffstraat 119,
Johannesburg, 19 November 1969.

987—26-3

CHRISTIANA MUNICIPALITY

WATER TARIFF.—TARIEF OF CHARGES

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, that the Town Council proposes to adopt the under-mentioned by-laws:—

Adoption of the Water Tariff and Tariff of Charges payable in respect of the Household Water Supply Scheme.

Copies of the proposed by-laws will lie for inspection during office hours of the Town Council at the Town Offices and objections thereto, if any, must be lodged, in writing, with the undersigned not later than 27 December 1969.

H. J. MOUNTJOY, Town Clerk,
Town Office,
Christiana, 17 November 1969.

**MUNISIPALITEIT CHRISTIANA
WATERTARIEF.—TARIEF VAN
GELDE**

Daar word ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, bekendgemaak dat die Stadsraad van voorneme is om die volgende verordeninge te aanvaar:—

Aanvaarding van Watertarief en Tarief van Gelde betaalbaar met betrekking tot watervoorsiening ten opsigte van die Huis-houdelike Waterskema.

Afskrifte van die voorgestelde verordeninge lê ter insae by die Stadskantoor gedurende die Stadsraad se kantoorure en besware daarteen, indien enige, moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word nie later dan 27 Desember 1969 nie.

H. J. MOUNTJOY, Stadsclerk,
Munisipale Kantore,
Christiana, 17 November 1969.

993—3

TOWN COUNCIL OF SANDTON

PROPOSED AMENDMENT TO THE NORTHERN JOHANNESBURG REGION TOWN-PLANNING SCHEME.—AMENDMENT SCHEME 179

The Sandton Town Council has prepared a draft amendment town-planning scheme to be known as Amendment Scheme 179.

(i) *Wording.*—The draft amendment scheme contains the following proposal:—

"The amendment of the density zoning of the remaining extent of Portion 1 of Lot 20, Atholl Extension 1 Township, from 'one dwelling per 40,000 sq ft' to 'one dwelling per 35,000 sq ft'."

(ii) *Description of properties.*—Remaining extent of Portion 1 of Lot 20, Atholl Extension 1 Township.

(iii) *Street on which property abuts.*—Dennis Road.

(iv) *Nearest intersection.*—Dennis Road and Riverside Road.

(v) *Owner's agent.*—Mr W. Helmrich, 301 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.

(vi) *Present zoning.*—One dwelling per 40,000 sq ft.

(vii) *Proposed zoning and implications thereof.*—One dwelling per 35,000 sq ft and the resultant subdivision of erven of at least 35,000 sq ft each.

Particulars of this Scheme are open for inspection at the Municipal Offices, Rivonia Road, Sandton, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 3 December 1969.

The Council will consider whether or not the Scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme or within one mile of the boundary thereof, has the right to object to the Scheme or to make representations in respect thereof, and if he wishes to do so, he shall, within four weeks of the first publication of this notice, which is 3 December 1969, inform the Council, in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the Council.

R. I. LOUITT, Town Clerk,
Private Bag,
P.O. Sandown,
Sandton, 3 December 1969.
(Notice 44/1969.)

STADSRAAD VAN SANDTON

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE NOORD - JOHANNESBURGSE STREEKDORPSBEPLANNINGSKEMA.—WYSIGINGSKEMA 179

Die Sandtonse Stadsraad het 'n wysigings-ontwerpdorpsbeplanningskema opgestel wat bekend sal staan as Wysigingskema 179.

(i) *Bewoording.*—Die ontwerp-skema bevat die volgende voorstel:—

Wysiging van die digtheidsindeling van restant van Gedeelte 1 van Lot 20, Atholl-uitbreiding 1 van een woonhuis per 40,000 vk vt na een woonhuis per 35,000 vk vt.

(ii) *Beskrywing van eiendom.*—Restant van Gedeelte 1 van Lot 20, Atholl-uitbreiding 1.

(iii) *Straat waaraan eiendom grens.*—Dennisweg.

(iv) *Naaste kruising.*—Dennisweg en Riviersideweg.

(v) *Eienaar se agent.*—Mnr. W. Helmrich, Union Centre 301, Pritchardstraat 31, Johannesburg.

(vi) *Huidige sonering.*—Een woonhuis per 40,000 vk vt.

(vii) *Voorgestelde sonering en die gevolge daarvan.*—Een woonhuis per 35,000 vk vt en die gevolglike onderverdeling in erwe van minstens 35,000 vk vt elk.

Besonderhede en planne van hierdie skema lê ter insae by die Burgersentrum, Rivoniaweg, Sandton, vir 'n tydperk van vier weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing af, naamlik 3 Desember 1969.

Die Raad sal die Skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of bewoner van vaste eiendom binne die gebied van die Noord-Johannesburgse Dorpsbeplanningskema of binne een myl van die grens daarvan het die reg om teen die Skema beswaar te maak of om vertoë ten opsigte daarvan te rig en indien hy dit wil doen, moet hy die Raad binne vier weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 3 Desember 1969, skriftelik van sodanige beswaar of vertoë in kennis stel en vermeld of hy deur die Raad gehoor wil word of nie.

R. I. LOUITT, Stadsclerk,
Privaatsak,
Pk. Sandown,
Sandton, 3 Desember 1969.

(Kennisgewing 44/1969.)

991—3-10

TOWN COUNCIL OF RANDBURG
PERMANENT CLOSING OF PARK 182,
DARRENWOOD

Notice is hereby given, in terms of section 67 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Randburg proposes to close Park 182, Darrenwood, permanently as is more clearly shown on Plan A212, filed in the records of the Town Clerk, for the purpose of leasing the Park to a tennis club to be formed, subject to the approval of the Administrator.

Plan A212 will be open for inspection by the public at the office of the undersigned during normal office hours until 6 February 1970.

Any person who wishes to object to the permanent closing of this park or who wishes to claim compensation if this permanent closing is carried out, must lodge his objection or claim, as the case may be, in writing, to the undersigned not later than 6 February 1970.

S. D. DE KOCK, Town Clerk,
Municipal Offices,
Private Bag 1,
Randburg, 3 December 1969.

(Notice 68/1969.)

STADSRAAD RANDBURG

PERMANENTE SLUITING VAN PARK
182, DARRENWOOD

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge artikel 67 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Randburg

voornemens is om, onderworpe aan die Administrateur se goedkeuring, Park 182, Darrenwood, soos aangedui op Plan A212, wat in die lêers van die Stadsclerk verskyn, permanent te sluit vir die doel om dit te verhuur aan 'n te sigte tennisklub.

Plan A212 lê ter insae van die publiek in die kantoor van die ondergetekende gedurende normale kantoorure tot 6 Februarie 1970.

Enige persoon wat wens beswaar te maak teen die permanente sluiting of wat skadevergoeding wens te eis indien sodanige permanente sluiting uitgevoer word, moet sy beswaar of eis, na gelang van die geval, skriftelik by die ondergetekende indien voor 6 Februarie 1970.

S. D. DE KOCK, Stadsclerk,
Munisipale Kantoor,
Privaatsak 1,
Randburg, 3 Desember 1969.

(Kennisgewing 68/1969.)

992—3

VILLAGE COUNCIL OF
SWARTRUGGENS

TAXI RANK

Notice is hereby given in terms of section 65 bis of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Village Council has taken a resolution to fix the following first class taxi rank:—

In Sarel Cilliers Street on the southern side and east of the pedestrian crossing: One taxi.

The afore-mentioned resolution will be open for inspection during ordinary office hours in the office of the Town Clerk, until Wednesday, 24 December 1969.

Any person who has any objection against the Council's proposal, must lodge such objections, in writing, with the undersigned by not later than Wednesday, 24 December 1969.

P. J. LIEBENBERG, Town Clerk,
Municipal Offices,
Swartruggens, 14 November 1969.

(Notice 13/69.)

DORPSRAAD VAN SWARTRUGGENS

STAANPLEK VIR BLANKE HUUR-
MOTOR

Kennis word hierby ingevolge die bepalings van artikel 65 bis van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, gegee dat die Dorpsraad besluit het om die staanplek vir 'n Blanke huurmotor as volg te bepaal:—

In Sarel Cilliersstraat aan die suidekant en oos van die voetgangersoorgang: Een huurmotor.

Die voornoemde besluit sal tot Woensdag, 24 Desember 1969, gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Stadsclerk ter insae lê.

Iedereen wat enige beswaar teen die Raad se voornemens het, moet sodanige beswaar skriftelik en nie later nie as Woensdag, 24 Desember 1969, by die ondergetekende indien.

P. J. LIEBENBERG, Stadsclerk,
Munisipale Kantoor,
Swartruggens, 14 November 1969.
(Kennisgewing 13/69.)

990—3

IMPORTANT ANNOUNCEMENT

Closing Time for Administrator's Notices, etc.

As 16, 25 and 26 December 1969, and 1 January 1970 are public holidays, the closing time for acceptance of Administrator's Notices, etc., will be as follows: —

12 p.m. on Tuesday, 9 December 1969, for the issue of the *Provincial Gazette* of Wednesday, 17 December 1969.

12 p.m. on Friday, 19 December 1969, for the issue of the *Provincial Gazette* of Wednesday, 31 December 1969.

12 p.m. on Tuesday, 30 December 1969, for the issue of the *Provincial Gazette* of Wednesday, 7 January 1970.

N.B.—Late notices will be published in the subsequent issues.

J. G. VAN DER MERWE, Provincial Secretary.

BELANGRIKE AANKONDIGING

Sluitingstyd vir Administrateurskennisgewings, ens.

Aangesien 16, 25 en 26 Desember 1969 en 1 Januarie 1970 openbare vakansiedae is, sal die sluitingstye vir die aanname van Administrateurskennisgewings, ensovoorts, as volg wees: —

12 nm. op Dinsdag, 9 Desember 1969, vir die uitgawe van die *Provinsiale Koerant* van Woensdag, 17 Desember 1969.

12 nm. op Vrydag, 19 Desember 1969, vir die uitgawe van die *Provinsiale Koerant* van Woensdag, 31 Desember 1969.

12 nm. op Dinsdag, 30 Desember 1969, vir die uitgawe van die *Provinsiale Koerant* van Woensdag, 7 Januarie 1970.

L.W.—Laat Kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawes geplaas word.

J. G. VAN DER MERWE, Provinsiale Sekretaris.

Useful Hints—

1. Address all mail fully, clearly and without misleading abbreviations.
2. Place your own address on the back of the envelope or wrapper.
3. Do not enclose coins or other hard objects in letters.
4. Send remittances by Postal Order or Money Order.
5. Pack parcels properly, using strong containers and heavy paper. Tie securely.
6. Prepay postage fully.
7. Place postage stamps in the upper right hand corner of the envelope or wrapper.
8. Insure your parcels and register valuable letters. Documents which can only be replaced at considerable cost should preferably be insured.
9. Post early and often during the day. Mail held until the last moment may cause delay.
10. Give your correspondents your correct post office address including your box number where applicable.

Nuttige wenke—

1. Adresseer alle posstukke volledig, duidelik en sonder misleidende afkortings.
2. Plaas u eie adres agterop die koevert of omslag.
3. Moenie muntstukke of ander harde artikels in briewe insluit nie.
4. Gebruik posorders of poswissels wanneer geld deur die pos gestuur word.
5. Verpak pakkette behoorlik. Gebruik sterk houters en dik papier en bind dit stewig vas.
6. Maak seker dat die posgeld ten volle vooruitbetaal is.
7. Plak die posseëls in die boonste regterhoek van die koevert of omslag.
8. Verseker u pakkette en registreer waardevolle briewe. Dokumente wat slegs teen hoë koste vervang kan word, moet verkieslik verseker word.
9. Pos vroegtydig en dikwels gedurende die dag. Posstukke wat tot op die laaste oomblik teruggehou word kan vertraging veroorsaak.
10. Verstrek u volledige posadres aan u korrespondente asook u posbusnommer waar van toepassing.

CONTENTS

No.	Proclamations	PAGE
393.	Amendment of the conditions of title of the remaining portion of Consolidated Residential Erf 206, Saxonwold Township ...	565
394.	Amendment of the conditions of title of Portion 213 of the farm Hartebeestfontein 89, District of Klerksdorp ...	565
395.	Amendment of the conditions of title of Portion 24 (a portion of Portion 23) of the farm Klipriviersberg 106 IR, District of Johannesburg ...	566
396.	Amendment of the conditions of title of General Residential Erf 1240, Stilfontein Extension 3 Township ...	566
397.	Amendment of the conditions of title of Lots 805 and 806, Parkwood Township ...	567
398.	Amendment of the conditions of title of Erven 1, 2, 5, 6 and 7, Noordheuwel Township ...	568
399.	Amendment of the conditions of title of Erven 316 and 317, Leslie Township ...	568
400.	Alberton Municipality: Proclamation of road ...	569
401.	Amendment of the conditions of title of Erf 1511, Orkney Township ...	569
402.	Alberton Municipality: Proclamation of road ...	570
403.	Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas: Alteration of area of jurisdiction: Incorporation: Badplaas ...	570
Administrator's Notices		
1357.	Widening of Provincial Road P26-4, District of Ermelo ...	572
1358.	Deviation and widening: Public road, District of Letaba ...	571
1359.	Deviation and widening of a section of Provincial Road P80/1, District of Barberton ...	572
1360.	Deviation and widening of District Roads 110 and 2071, District of Thabazimbi ...	573
1361.	Extension of District Road 1031, District of Thabazimbi ...	574
1362.	Deviation and widening of District Road 119, District of Ventersdorp ...	574
1363.	Opening: Public Provincial Road P4-1, within the municipal area of Heidelberg ...	575
1364.	Opening: Public Provincial Road P4-2, within the municipal areas of Heidelberg and Rensburgdorp ...	575
1365.	Declaration of a public and district road, District of Pilgrim's Rest ...	576
1366.	Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas: Amendment to By-laws Relating to the Keeping of Animals and Poultry ...	576
1367.	Benoni and Vanderbijlpark Tattersalls Committees: Appointment of chairmen and members for the period 1 September 1969 to 31 August 1972 ...	576
1368.	Deviation and widening: Provincial Road P36-3, District of Heidelberg ...	577
1370.	Warm Baths Municipality: Amendment to Capital Development Fund By-laws ...	577
1371.	Barberton Municipality: Amendment to Water Supply By-laws ...	578
1372.	Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas: Amendment to Sanitary Conveniences and Nightsoil and Refuse Removal By-laws ...	578
1373.	Proposed cancellation or reduction of outspan servitude on the farm Nooitgedacht 70, Registration Division KQ, District of Thabazimbi ...	579
1374.	Proposed reduction of survey of outspan servitudes on the farm Blaauwildebeestput 286 IO, District of Lichtenburg ...	580
1375.	Reduction and survey of outspan servitude: Vaalbank 511 JR, District of Bronkhorstspuit ...	580
1376.	Proposed cancellation of outspan servitude on the farm Geluk 38, Registration Division KP, District of Thabazimbi ...	580
1377.	Edenvale Municipality: Amendment to Traffic By-laws ...	581
1378.	Boksburg Municipality: Amendment to Electricity Tariff ...	581
1379.	Middelburg Municipality: Amendment to Town Lands By-laws ...	581
1380.	Germiston Municipality: Amendment to Electricity Supply By-laws ...	582
1381.	Edenvale Municipality: Adoption of amendment to Standard Financial By-laws ...	583

INHOUD

No.	Proklamasies.	BLADSY
393.	Wysiging van titelvoorwaardes van die resterende gedeelte van Gekonsolideerde Woonerf 206, dorp Saxonwold ...	565
394.	Wysiging van titelvoorwaardes van Gedeelte 213 van van die plaas Hartebeestfontein 89, distrik Klerksdorp ...	565
395.	Wysiging van die titelvoorwaardes van Gedeelte 24 (n gedeelte van Gedeelte 23) van die plaas Klipriviersberg 106 IR, distrik Johannesburg ...	566
396.	Wysiging van titelvoorwaardes van Algemene Woonerf 1240, dorp Stilfontein-uitbreiding 3 ...	566
397.	Wysiging van titelvoorwaardes van Lotte 805 en 806, dorp Parkwood ...	567
398.	Wysiging van titelvoorwaardes van Erwe 1, 2, 5, 6 en 7, dorp Noordheuwel ...	568
399.	Wysiging van titelvoorwaardes van Erwe 316 en 317, dorp Leslie ...	568
400.	Munisipaliteit Alberton: Proklamering van pad ...	569
401.	Wysiging van titelvoorwaardes van Erf 1511, dorp Orkney ...	569
402.	Munisipaliteit Alberton: Proklamering van pad ...	570
403.	Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede: Verandering van regsgebied: Inlywing: Badplaas ...	570
Administrateurskennisgewings		
1357.	Verbreiding van Provinsiale Pad P26-4, distrik Ermelo ...	572
1358.	Verlegging en verbreding: Distrikspad 1286, distrik Letaba ...	571
1359.	Verlegging en verbreding van 'n gedeelte van Provinsiale Pad P80/1, distrik Barberton ...	572
1360.	Verlegging en verbreding van Distrikspaaie 110 en 2071, distrik Thabazimbi ...	573
1361.	Verlegging van Distrikspad 1031, distrik Thabazimbi ...	574
1362.	Verlegging en verbreding van Distrikspad 119, distrik Ventersdorp ...	574
1363.	Opening: Openbare Provinsiale Pad P4-1, binne die munisipale gebied van Heidelberg ...	575
1364.	Opening: Openbare Provinsiale Pad P4-2, binne die munisipale gebiede van Heidelberg en Rensburgdorp ...	575
1365.	Verklaring van openbare distrikspad, distrik Pilgrim's Rest ...	576
1366.	Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede: Wysiging van Verordeninge Betreffende die Aanhou van Diere en Pluimvee ...	576
1367.	Benoni en Vanderbijlparkse Tattersallskomitees: Benoeming van Voorsitters en lede vir die tydperk van 1 September 1969 tot 31 Augustus 1972 ...	576
1368.	Verlegging en verbreding: Provinsiale Pad P36-3, distrik Heidelberg ...	577
1370.	Munisipaliteit Warmbad: Wysiging van Kapitaalontwikkelingsfondsverordeninge ...	577
1371.	Munisipaliteit Barberton: Wysiging van Watervoorsieningsverordeninge ...	578
1372.	Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede: Wysiging van Sanitêre Gemakke, Nagvuil- en Vuilgoedverwyderingsverordeninge ...	578
1373.	Voorgestelde opheffing of vermindering van uitspanserwituut op die plaas Nooitgedacht 70, Registrasieafdeling KQ, distrik Thabazimbi ...	579
1374.	Voorgestelde vermindering en opmeting van die servituut van uitspanning op die plaas Blaauw-wildebeestput 286 IO, distrik Lichtenburg ...	580
1375.	Vermindering en opmeting van uitspanserwituut: Vaalbank 511 JR, distrik Bronkhorstspuit ...	580
1376.	Voorgestelde opheffing van uitspanserwituut op die plaas Geluk 38, Registrasieafdeling KP, distrik Thabazimbi ...	580
1377.	Munisipaliteit Edenvale: Wysiging van Verkeersverordeninge ...	581
1378.	Munisipaliteit Boksburg: Wysiging van Elektriesiteit-tarief ...	581
1379.	Munisipaliteit Middelburg: Wysiging van Dorpsgrondeverordeninge ...	581
1380.	Munisipaliteit Germiston: Wysiging van Elektriesiteitsvoorsieningsverordeninge ...	582
1381.	Munisipaliteit Edenvale: Aannee van Wysiging van Standaard-Finansiële Verordeninge ...	583

Administrator's Notices (continued).

No.	PAGE
1382. Verwoerdburg Municipality: Adoption of amendment to Standard Financial By-laws ...	583
1383. Bethal Municipality: Adoption of amendment to Standard Financial By-laws ...	583
1384. Opening: Public District Road 1762, District of Benoni ...	584
1385. Widening of Main Road 019, District of Vereeniging ...	584
1386. Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas: Amendment to Sanitary Conveniences and Nightsoil and Refuse Removal By-laws ...	585
1387. Potchefstroom Town-planning Scheme: Constitution of a Compensation Court ...	585
1388. Road Traffic Ordinance, 1966: Amendment of the Areas of the Registering Authorities of Edenvale, Johannesburg and Roodepoort ...	585
1389. Willowild Township: Declaration of approved township ...	590
1390. Northern Johannesburg Region Amendment Scheme 178 ...	593
1391. Vereeniging Amendment Scheme 1/49 ...	593
1392. Middelburg Municipality: Amendment to Traffic By-laws ...	593
1393. Heidelberg Municipality: Town Hall By-laws ...	594
1394. Barberton Municipality: Amendment to Abattoir By-laws ...	600
1395. Boksburg Municipality: Amendment to Water Supply By-laws ...	600
1396. Vanderbijlpark Municipality: Amendment to Sanitary Tariff ...	602
1397. Koster Municipality: Amendment to Town Lands By-laws ...	602
1398. Naboomspruit Municipality: Amendment to Water Supply By-laws ...	602
1399. Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas: Amendment to By-laws for Controlling and Prohibiting the Keeping of Pigs ...	603
1400. Johannesburg Municipality: Amendment to Water Supply By-laws ...	603
1401. Reduction and demarcation of outspan servitude: Rietfontein 191 KR, District of Waterberg ...	604
1402. Reduction and demarcation of outspan servitude on the remainder of portion of the farm Waterval 174 IQ, District of Krugersdorp ...	605
1403. Proposed reduction of outspan servitude on the farm Palmietfontein 189 IQ, District of Ventersdorp ...	606
1404. Opening: Public Provincial and District Roads P126-1, P139-1, 68 and 564, within the municipal area of Roodepoort ...	606

General Notices

683. Proposed establishment of Elcedes ...	606
684. Proposed establishment of Imelda Park Township ...	607
685. Boksburg Amendment Scheme 1/43 ...	608
686. Potchefstroom Amendment Scheme 1/29 ...	608
688. Johannesburg Amendment Scheme 1/391 ...	609
689. Pretoria Amendment Scheme 1/199 ...	609
690. Proposed amendment of the conditions of title of Erven 160 and 161, Saxonwold Township, District of Johannesburg ...	610
691. Proposed amendment of the conditions of title of Erf 182, Bordeaux Township, District of Johannesburg ...	610
692. Proposed amendment of the conditions of title of Holding 316, North Riding Agricultural Holdings, District of Roodepoort ...	611
693. Klerksdorp Amendment Scheme 1/55 ...	611
694. Johannesburg Amendment Scheme 1/370 ...	612
695. Balfour Amendment Scheme 1/2 ...	612
Tenders ...	613
Pound Sales ...	615
Notices by Local Authorities ...	615
Important announcement ...	621

Administrateurskennisgewings (vervolg).

No.	BLADSY
1382. Munisipaliteit Verwoerdburg: Aanneame van Wysiging van Standaard-Finansiële Verordeninge ...	583
1383. Munisipaliteit Bethal: Aanneame van Wysiging van Standaard-Finansiële Verordeninge ...	583
1384. Opening: Openbare Distrikspad 1762, distrik Benoni ...	584
1385. Verbreding van Grootpad 019, distrik Vereeniging ...	584
1386. Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buite-stedelike Gebiede: Wysiging van Sanitêre Gemakke, Nagvuil- en Vuilgoedverwyderingsverordeninge ...	585
1387. Potchefstroom-dorpsaanlegskema: Instelling van 'n Kompensasiehof ...	585
1388. Ordonnansie op Padverkeer, 1966: Wysiging van gebiede van Registrasie-owerhede van Edenvale, Johannesburg en Roodepoort ...	585
1389. Dorp Willowild: Verklaring tot goedgekeurde dorp ...	590
1390. Noordelike Johannesburgstreek-wysigingskema 178 ...	593
1391. Vereeniging-wysigingskema 1/49 ...	593
1392. Munisipaliteit Middelburg: Wysiging van Verkeers-verordeninge ...	593
1393. Munisipaliteit Heidelberg: Stadsaalverordeninge ...	594
1394. Munisipaliteit Barberton: Wysiging van Slaghuis Bywette ...	600
1395. Munisipaliteit Boksburg: Wysiging van Watervoor-sieningsverordeninge ...	600
1396. Munisipaliteit Vanderbijlpark: Wysiging van Sanitêre Tarief ...	602
1397. Munisipaliteit Koster: Wysiging van Dorpsgronde-verordeninge ...	602
1398. Munisipaliteit Naboomspruit: Wysiging van Water-leweringsregulasies ...	602
1399. Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buite-stedelike Gebiede: Wysiging van Verordeninge vir die Beheer oor en die Verbod op die Aanhoud van Varke ...	603
1400. Munisipaliteit Johannesburg: Wysiging van Water-voorsieningsverordeninge ...	603
1401. Vermindering en afbakening van uitspanserwituut: Rietfontein 191 KR, distrik Waterberg ...	604
1402. Vermindering en afmerking van uitspanserwituut op die resterende gedeelte van gedeelte van die plaas Waterval 174 IQ, distrik Krugersdorp ...	605
1403. Voorgestelde vermindering van uitspanserwituut op die plaas Palmietfontein 189 IP, distrik Ventersdorp ...	606
1404. Opening: Openbare Provinsiale en Distrikspaaie P126-1, P139-1, 68 en 564, binne die munisipale gebied van Roodepoort ...	606

Algemene Kennisgewings

683. Voorgestelde stigting van dorp Elcedes ...	606
684. Voorgestelde stigting van dorp Imelda Park ...	607
685. Boksburg-wysigingskema 1/43 ...	608
686. Potchefstroom-wysigingskema 1/29 ...	608
688. Johannesburg-wysigingskema 1/391 ...	609
689. Pretoria-wysigingskema 1/199 ...	609
690. Wysiging van titelvoorwaardes van Lotte 160 en 161, dorp Saxonwold, distrik Johannesburg ...	610
691. Wysiging van titelvoorwaardes van Erf 182, dorp Bordeaux, distrik Johannesburg ...	610
692. Voorgestelde wysiging van die titelvoorwaardes van Hoewe 316, North Ridinglandbouhoewes, distrik Roodepoort ...	611
693. Klerksdorp-wysigingskema 1/55 ...	611
694. Johannesburg-wysigingskema 1/370 ...	612
695. Balfour-wysigingskema 1/2 ...	612
Tenders ...	613
Skutverkopings ...	615
Plaaslike Bestuurskennisgewings ...	615
Belangrike aankondiging ...	621

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

YOUR SAVINGS EARN

4%

INTEREST PER ANNUM

IN THE

POST OFFICE SAVINGS BANK

DEPOSITS AND WITHDRAWALS CAN BE MADE
AT ANY ONE OF MORE THAN 1,600 POST OFFICES
IN THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA AND SOUTH
WEST AFRICA, IRRESPECTIVE OF WHERE YOUR
ACCOUNT WAS ORIGINALLY OPENED.

U SPAARGELD VERDIEN

4%

RENTE PER JAAR

IN DIE

POSSPAARBANK

DEPOSITO'S EN OPVRAGINGS KAN GEDOEN
WORD BY ENIGEEN VAN MEER AS 1,600 POS-
KANTORE IN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA
EN SUIDWES-AFRIKA, AFGESIEN VAN WAAR U
REKENING OORSPRONKLIK GEOPEN IS.

Useful Hints—

1. Address all mail fully, clearly and without misleading abbreviations.
2. Place your own address on the back of the envelope or wrapper.
3. Do not enclose coins or other hard objects in letters.
4. Send remittances by Postal Order or Money Order.
5. Pack parcels properly, using strong containers and heavy paper. Tie securely.
6. Prepay postage fully.
7. Place postage stamps in the upper right hand corner of the envelope or wrapper.
8. Insure your parcels and register valuable letters. Documents which can only be replaced at considerable cost should preferably be insured.
9. Post early and often during the day. Mail held until the last moment may cause delay.
10. Give your correspondents your correct post office address including your box number where applicable.

Save Time and Money, Use Franking Machines

Spaar Tyd en Geld, Gebruik Frankeermasjiene

Nuttige wenke—

1. Adresseer alle posstukke volledig, duidelik en sonder misleidende afkortings.
2. Plaas u eie adres agterop die koevert of omslag.
3. Moenie muntstukke of ander harde artikels in briewe insluit nie.
4. Gebruik posorders of poswissels wanneer geld deur die pos gestuur word.
5. Verpak pakkette behoorlik. Gebruik sterk houters en dik papier en bind dit stewig vas.
6. Maak seker dat die posgeld ten volle vooruitbetaal is.
7. Plak die posseëls in die boonste regterhoek van die koevert of omslag.
8. Verseker u pakkette en registreer waardevolle briewe. Dokumente wat slegs teen hoë koste vervang kan word, moet verkieslik verseker word.
9. Pos vroegtydig en dikwels gedurende die dag. Posstukke wat tot op die laaste oomblik teruggehou word kan vertraging veroorsaak.
10. Verstrek u volledige posadres aan u korrespondente asook u posbusnommer waar van toepassing.

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Registered mail carries no insurance.

Send valuables by

INSURED PARCEL POST

and

Money by means of a **POSTAL ORDER** or

MONEY ORDER.

Use air mail parcel post.

———It's quicker!

CONSULT YOUR LOCAL POSTMASTER.

Geregistreeerde pos is nie verseker nie.

Stuur waardevolle artikels per

VERSEKERDE PAKKETPOS

en

Geld deur middel van 'n **POSORDER** of

POSWISSEL.

Stuur u pakkette per lugpos

———dis vinniger!

RAADPLEEG U PLAASLIKE POSMEESTER.